Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quản Hùng Chiến Đấu)

# PHI CÔNG VÀ HOA TIÊU CỘNG SẢN BV LÁI PHI CƠ, TÀU CHIẾN HỒI CHÁNH

## sẽ được thưởng từ 100 đến 1.000 lượng vàng

SAIGON 4-10.— Tổng Cục Chiến Tranh Chính trị Quân lực VNCH hôm 3-10 nói rằng Chính phủ VNCH quyết định sẽ trọng thưởng các phi công, hoa tiêu và thủy thủ đoàn Cộng sản Bắc Việt lái các phi cơ, tàu chiến, chiến xa và các loại cơ giới khác về hồi chánh.

(XEM TIẾP TRANG 8)

NĂM THỨ NĂM ✱ SỐ 1.343 CHÚA NHỰT 5, THỨ HAI 6-10-69 (94 và 95 THÁNG TÁM KỶ DẬU)

HÔM NAY

VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ

Thanh-Tâm-Tuyền phụ trách

8 TRANG

8 đồng tại Đô Thành
10 đồng tại các tỉnh

PHÁT HÀNH
6 giờ sáng mỗi ngày

✱

Tiền Tuyến xuất hiện ngày nào đã ngày đó
Không đã trước một ngày bảo khéo

# NHẬT BẢO TIỀN TUYẾN

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM

Tòa soạn Điện thoại : D.S. 24.459 Q.S. 40.971 ✱ Trị-Sự và Quản-Lý : 25, Tạ Thu Thâu Saigon. ✱ Điện thoại 20.678 — 60.119 Hộp thư số 4

LÊN ÁN VIỆC THỤY ĐIỂN HỨA GIÚP BẮC VIỆT 40 TRIỆU MỸ KIM
DÂN BIỂU MỸ WILLIAM J. SHERLE TỐ TÁO :

# TIỀN CỦA THỤY ĐIỂN HỨA GIÚP BẮC VIỆT thực sự chỉ là tiền của Mỹ

✪ Dân biểu Cherle sẽ đề trình Hạ Viện lời yêu cầu Chính phủ Mỹ đòi lại số tiền hơn 104 triệu Mỹ Kim đã cho Thụy Điển vay

● Đại sứ Mỹ tại Nhật : Quân đội Mỹ sẽ không trực tiếp can thiệp ở A Châu nhưng Mỹ sẽ không bỏ rơi Việt Nam.

★ Tướng Wheeler đã từ Hán Thành đến Sàigòn chiều thứ bảy.

HOA TH BỐN 3-10 (AP).— Hôm thứ Sáu, dân biểu William J. Scherle nói rằng số viện 40 triệu Mỹ kim mà T ụy Điển hứa giúp cho BV thực sự sẽ l: viện Hoa kỳ

Ông Scherle lên án ý định của Thụy Điển và yêu cầu chính phủ Mỹ đòi lại viện 104 triệu Mỹ kim đã cho Thụy Điển vay.

Trong một cuộc phỏng vấn, ông Scherle cho hay sẽ đưa ra lời yêu cầu trước ba việc đầu tuần tới.

Ông tuyên bố rằng trước khi Thụy Điển giúp Hà Nội tiền, Hoa kỳ phải đòi Thụy Điển trả lại 25 triệu mỹ kim mà nước này đã thiếu sự thuế theo kế hoạch Marshall.

Theo dân biểu Scherle, Mỹ phải đòi lại ngay 79,1 triệu Mỹ kim mà Thụy Điển đã mượn của Ngân hàng xuất nhập cảng quốc gia hoặc toàn do Hoa kỳ tài trợ.

Ông nói tiếp rằng nếu đầu theo những điều tu chỉnh qui chế Ngân hàng xuất nhập cảng bắt cứ nước nào giữ BV đều có cấp hàn không được vay tiền ngân hàng này, điều khoản đó vẫn không áp dụng trước đây khi nó ra, và Thụy Điển có thể tiếp tục vay mượn những đồng Mỹ kim của Hoa Kỳ cho đến tháng 7 tới.

Như vậy, theo ông điều vay có nghĩa như là Mỹ cung cấp tiền để Thụy Điển đem cho Bắc Việt vay.

Ông cho biết sẽ đưa vị bài cứ của ông, có rất nhiều người Mỹ có Thụy Điển, nhiều người trong số đó đang sinh sống chiến đấu tại Việt Nam. Những người này chắc chắn rất thắc mắc trước những giấy liên lạc mật thế để chứng tỏ và tính cần xét lại tại có thể hành động ra sao, và có tính thần chủ hai đối với Hoa Kỳ như vậy Hoa Kỳ luôn xem Thụy Điển là một nước bạn đang được giúp đỡ và tài chính cũng như trong lãnh vực kinh tế.

Ông Scherle nói rằng Hoa kỳ cũng nên duyệt lại mọi thỏa ước thương mại với Thụy Điển là nước mà đang cho là thiên đường tại Âu Châu đối với những người Mỹ đào ngũ và trốn quân dịch.

Theo ông thật là điều không và cũng nếu Mỹ trợ giúp những người giúp đỡ cho đất phương của Mỹ.

**Đại sứ Meyer: Mỹ sẽ không bỏ rơi VNCH**

HỒNG KÔNG 3-10 (UPI). Đại sứ Hoa kỳ tại Nhật bản Ông Arman H. Meyer hôm thứ ba tuyên bố là Hoa kỳ «không thể và sẽ không mưu toan chống lại các cuộc cải loạn tại Á châu» bằng quân đội Mỹ.

«Dân chúng của các quốc gia liên hệ phải đảm nhận trách nhiệm chính trong việc phát triển quốc gia riêng của họ», ông tuyên bố trong một Đại sứ Meyer đã tuyên bố như trên trong một buổi thảo luận của những người Nhật và Mỹ sống gần cận cư khu gần Hoa kỳ Technawa.

Những lời của ông cũng làm lòng tin bên ngoài ở là chương khác.

Đã vậy ông bổ sung: «Không có lượng gì có hàng hay ít hơn bên quan sát chặt. Hoa kỳ cần tăng đường ra viện đảm nhiệm trong hợp và cần phải những bảo vệ hành động của mình chứ, thay tuan thủ những nghĩa vụ trách nhiệm và quyền lợi quốc gia của Hoa kỳ.

Ông Meyer nói Hoa kỳ sẽ quan tâm đến bất cứ hành động nào có thể đe dọa làm chấm dứt cho các lực lượng đặc biệt nếu vì khi nguyên tắc được xử dụng hoặc hàm đoa xử dụng».

«Việc áp dụng những nguyên tắc tăng quát ấy tại Á châu có nghĩa là chúng tôi sẽ không bỏ rơi dân tộc VN, thông tin sẽ tiếp tục động gỡ những lực lượng quân sự tại đó cho tới khi nào hòa bình có thể được hiện hoặc tới khi nào chính

XEM TIẾP 0 TRANG 8

Hôm nay đọc trang 9 :

**Một mối cảm hoài**

● Tạp ghi của Ký giả LÔ RÁNG

*Trong lúc Chính phủ VNCH không bình luận đề nghị của ông Mansfield và phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Việt Nam gián tiếp bác bỏ*

# BV KHEN NGỢI Ô. MANSFIELD ĐÃ NÓI ĐÚNG Ý MUỐN CỦA CỘNG SẢN

✱ Cộng sản mưu tính gì khi giả bộ giảm hoạt động quân sự xuống mức thấp nhứt từ 2 năm nay ? ● 104 Nghị sĩ Hoa Kỳ ký quyết nghị yêu cầu T.T. Nixon tiếp tục chương trình thay thế quân Mỹ.

✱ Các đơn vị Nhảy Dù Mỹ của Sư đoàn 101 đã được điều động đến đóng dọc vùng phi quân sự thay thế Trung đoàn 3 TQLC Mỹ hồi hương ? ● Một đại bác 105 ly nổ ngay trong nòng súng trên chiến hạm Mỹ làm 4 pháo thủ bị thương nhẹ.

HOA TH ĐỐN (UPI) 4-10.— Thượng nghị sĩ thuộc Đảng dân chủ Hoa kỳ Mike Mansfield yêu cầu T.T. Nixon nghiêm chỉnh xem xét việc tuyên bố ngưng bắn tên khác của miền Bắc hôm 29 8-VN.

Thượng nghị sĩ cho tiếp bang Montana hôm thứ năm cũng đề nghị gấp rút trực thoái quân Hoa kỳ để giảm áp lực buộc VNCH phải chấp nhận một chính phủ liên hiệp.

(Chính phủ VNCH không bình luận gì về các đề nghị của Mansfield Nhưng một phát ngôn viên của Bộ Ngoại giao nhắc nhở xa xôi rằng Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu mới đây đã đưa bỏ y kiến về một cuộc ngưng bắn tức khắc và gọi đó là một ý tưởng « không thực tế ».)

BA LÊ (UPI).— Trong khi đó, các người tin ngoại giao Bắc Việt cho rằng ông Mike Mansfield, lãnh tụ đảng Dân chủ tại Thượng viện đã nhìn thức đúng tình hình Việt Nam, khi ông đòi rút quân Hoa Kỳ gấp rút hơn và Mỹ không nên lệ thuộc đường lối chính trị của VN CH.

Các người tin Hanoi bình luận: hòa bình của Mansfield trong một cuộc phỏng vấn của hãng tin UPI đã nhắc lại lập trường của BV về vấn đề ngưng bắn. BV và VC cho rằng không một cuộc đình chiến nào có thể có được, nếu thiếu 1 thỏa thuận toàn bộ về quân sự và chính trị.

SAIGON 4.10 (tổng hợp).— Tại khắp lãnh vùng chiến thuật, tình hình chiến sự đột nhiên trở lại lặng dịu một cách lạ lùng với mức độ hoạt động quân sự của địch quân thấp nhất kể từ hai năm qua.

Lần thứ nhất kể từ 5 tháng vừa bộ tư binh Hoa kỳ loan báo ngưng bắn hôm 29 8-VN, cả hai cộng quân đã không mở mặt vô phá kích nào quan trọng ngoại trừ bắn ba vụ lẻ tẻ thô vài quả đạn

## Thủ tục lãnh thẻ Căn cước mới

SAIGON 4.10.— Nha Cảnh Sát Đô Thành Saigon vừa cho biết trong trường hợp căn cước cũ và biên nhận căn cước mới bị thất lạc đồng bào phải lập tờ khai danh dự nộp tại Ty Cảnh Sát nơi cấp thẻ hoặc phòng căn cước và văn khố Cảnh sát để xin cấp giấy tờ đi lại để đăng trước Hội lãnh thẻ căn cước.

Theo thông cáo của Nha Cảnh Sát Đô Thành trong trường hợp mất thẻ căn cước cũ phải làm đơn đến Ty Cảnh Sát nơi cấp thẻ, xin xác nhận, xong đến Ty Cảnh Sát nơi bị mất thẻ, xin có mất.

Nếu mất biên nhận căn cước mới phải làm đơn đến phòng căn cước và Văn Khố Nha Cảnh Sát Quốc Gia Đô Thành, xin xác nhận rồi đến Ty Cảnh sát nơi mất biên nhận để xin có.

Trong hai trường hợp trên đương sự phải lập thành ba bản đơn đương sự tự làm lấy. Sau đó trình giấy xác nhận và đơn có mất để nhận lãnh thẻ tại Ty Cảnh Sát cấp thẻ căn cước.

XEM TIẾP 12 TRANG 8

## TỔNG THỐNG TIẾP ĐỨC TÂN KHÁM MANG TÔA THÁNH VÀ ÔNG CHỦ TỊCH HẠ VIỆN

SAIGON 4.10.— Tổng thống Việt Nam Cộng Hòa hồ 9 giờ sáng thứ bảy 4-10-69, đã tiếp Đức Giám Mục Henri Lemaire, Tân Khâm Mạng tòa thánh Vatican tại Việt

XEM TIẾP 9 TRANG 8

TỔNG GIÁM ĐỐC CÔNG TY HÀNG KHÔNG VN:

## Vụ phi cơ đi Sóc trăng CHỈ LÀ TRỤC TRẶC NHỎ

✱ Phi cơ DC3 loại 2 máy cũ đã sửa bay an toàn với một động cơ nếu cần

● Duy Nhân

SAIGON 4.10.— Phi cơ DC3 loại 2 máy đã được chế tạo cũ đã sửa bay an toàn với một động cơ nếu cần để đáp xuống bãi cỏ một phi trường nào gần nhất, điều này là một điều bắt buộc của chính quyền trước khi cho phép bắt cứ một công ty hàng không nào được khai thác.

Ông Nguyễn Tấn Việt Tổng Giám Đốc Công Ty Hàng không Việt Nam cho biết như trên, khi đề cập đến phi vụ Saigon Sóc Trăng Ba E VN đã phải quay trở về phi trường Tân Sơn Nhất sau 15 phút cất cánh.

Vấn đề phi vụ Việt Nam chiếc phi cơ DC3 trên đã bị hư 1 máy số 18 «Xi Laab» của toàn máy, do đó nhiệt độ lên tới 150 độ, tuy nhiên độ nước tối đa có thể lên tới hơn 1 độ toàn 1 động cơ là 245 độ. Trong trường hợp này phi cơ vẫn có thể tới 1 máy và bay an toàn đến phi trường gần nhất.

Riêng việc đáp khẩn cấp, cũng như bảo động cấp cứu tại Phi trường Tân Sơn Nhất, một chuyên viên tại đây cho biết đó chỉ là biện pháp an toàn chung theo luật lệ hàng không Quốc Tế nhằm mục đích bảo đảm an toàn tối thiểu cho hành khách.

Được biết phi vụ trên chuyến chở 20 hành khách và 45kg hành lý cùng hàng hóa.

Bù hôm thứ năm đã nhắc lại các vụ VC gia tăng xâm nhập vào Cam Bốt.

Ông Sihanouk cũng đã thắc luận các biện pháp chống các phái tử Cam

## Thủ Tướng DỰ BUỔI ĐẠI VŨ HỘI CỔ BIẾN PHÁP

SAIGON 4.10. Thủ Tướng Trần Thiện Khiêm và phu nhân tối 3.10 đã tới dự buổi Đại Vũ nhạc hội cổ điển Pháp tổnh điển tại rạp Thái Nam, đường Trần Hưng Đạo. Buổi Đại vũ nhạc hội này được tổ chức dưới sự bảo trợ của Hiệp hội hoạt động Nghệ thuật Pháp và cơ quan Văn

XEM TIẾP 10 TRANG 8

MỘT CÁN BỘ CỘNG SẢN VỪA HỒI CHÁNH CHO BIẾT :

# TINH THẦN CỘNG QUÂN SA SÚT TỘT ĐỘ sau cái chết của Hồ-Chí-Minh

✱ Hầu hết các đơn vị Cộng quân đều hoạt động quân sự một cách thảm hại và không được tiếp tế ★ Cam Bốt lo ngại Cộng quân gia tăng xâm nhập ★ Hoa Kỳ mất 5926 phi cơ trong chiến cuộc Việt Nam.

SAIGON 4.10.— Hồ Chí Minh chết đã, kéo theo sự sụp đổ của một thần tượng đối với hàng ngũ chúng tôi, khiến mọi người chán nản và tinh thần xuống dốc tột độ».

Một cán bình trung cấp 31 người vừa hồi chánh với Lữ đoàn 8 Thủy quân Lục chiến tại Kiến Hòa hôm 2 và 3 10 đã cho biết như trên.

Cán binh này cho biết hầu các đơn vị CS đều bao hoạt quân «Ở một cách thảm hại, bị không được tiếp tế và phải thường xuyên đi vào vùng Quân lực VNCH và Đồng Minh truy kích.

Các hồi chánh viên trên, cho đến nay, cho các đơn vị thuộc lữ đoàn 8 Thủy quân Lục Chiến ba xáng CKC mang lưu đạn bạc mìn, một số tài liệu và đồ được.

Được biết cuộc hành quân của lữ đoàn 8 Thủy Quân Lục Chiến tổ chức tại vùng Kiến An thuộc tỉnh Kiến Giang khai diễn hôm 20-9 cho đến nay.

Song song với các hoạt động này và đi đôi, các toàn Tâm lý chiến của lữ đoàn 3 Thủy quân lục chiến đã tích cực hoạt động nhằm kêu gọi phương diện dịch vận. Tính đến ngày 3-10 lữ đoàn 3 Thủy quân lục chiến đã tiếp nhận 31 người về hồi chánh.

**Cam Bốt lo ngại VC gia tăng xâm nhập**

NAM VANG 3-10 (AP).— Hôm thứ ba Cam Bốt đã tố cáo 6 loạn bao Thai từ Neradom Sihanouk quốc trưởng Cam Bốt, đã tham dự phiên họp tại viện chức chính

XEM TIẾP 1 TRANG 8

## Viện Giám Sát đã đề tra vụ sáp nhập 2 cơ quan Điện Lực

SAIGON (4.10).— Người tin tức Giám Sát Viện hôm nay cho biết, sáng qua một phái đoàn của Viện Giám Sát đã tới trụ sở của Saigon điện lực công ty và Điện lực VN để điều tra những vụ «mờ ám» của cơ quan này.

Theo tin tức, Viện Giám Sát vừa sẽ tìm hiểu những nguyên nhân khiến 2 cơ quan trên chưa chịu sáp nhập lại thành một cơ quan duy nhất.

Trước đây, vào cuối tháng qua, ông điều trần trước Ủy ban công chánh Hạ Viện chiều ngày 24-9 ông Tổng trưởng công chánh đã cho biết Bộ đã quyết định sáp nhập 2 cơ quan và đã áp dụng kể từ ngày 29-9 (NB)

RADAR, MÁY BAY THÁM THÍNH VÀ CÁC ĐỘI TIỀN THÁM PHÁT GIÁC :

# BV ĐÃ VI PHẠM VÙNG PHI QUÂN SỰ lên đến con số cao nhất

✱ Hoa Kỳ sẽ leo thang chiến tranh để trả đũa
✱ 2 Cố vấn Mỹ bị tử thương trong một vụ phục kích của Cộng quân ở Kiến Hòa. 1 thường dân bị chết và 1 bị thương trong vụ phục kích này ● 8 Cộng quân bị hạ, ta tịch thu 8 súng cá nhân.

SAIGON (UPI) 4.10.— Những vụ vi phạm vùng chiến lược phi quân sự của Bắc Việt đã lên đến số cao nhất trong tuần qua. Các quân tin quân sự Hoa kỳ cho biết như vậy hôm thứ Sáu.

Những con số chính thức phi nhân được bằng ra đến, bằng máy bay thám thính và bằng các đội tuần thám cho thấy 348 dấu vết hiện diện và hoạt động của quân Bắc Việt trong vùng vay trong tuần lễ được báo cáo. Đây là số vi phạm lớn nhất xảy ra trong 1 tuần, trên một dải đất rộng 6 dặm, kể từ khi Hoa kỳ ngưng oném bom BV 11 tháng trước đây.

Trong tuần lễ trước đó, có tới mấy 300 vụ vi phạm đã được ghi nhận. Vẫn con số kỷ lục trước đây là con số ghi được vào trong tuần tháng 8, với 300 vụ vi phạm được báo cáo trong cả tháng trước.

**Còn quá sớm để kết luận**

Các người tin quân sự nói rằng hiện con số gia tăng sẽ rất ít nhất kết luận chắc chắn, nhưng người ta có thể nói rằng sự tăng sự vi phạm vùng phi chiến chứng tỏ Cộng quân có thể đẩy mạnh các cuộc tấn công ở miền bắc giới bắc. Hôm thứ Năm vừa qua, các quân nhân thuộc sư đoàn không vận Hoa kỳ 101 đã xuất hiện lần đầu tiếp vùng phi chiến

XEM TIẾP 4 TRANG 8

## PHONG TRÀO GIẢI PHÓNG CROATE Ở Á CẦN ĐÌNH RA TUYÊN NGÔN ỦNG HỘ VIỆT NAM CỘNG HÒA

SAIGON 4.10.1969 (BNG).— Người tin Tòa Đại Sứ VNCH tại Á Cầu Đình (Nam Mỹ) cho biết Tòa này tiếp nhận một bản tuyên ngôn ủng hộ VNCH do Bác sĩ Stjepan Hefer Chủ tịch Phong trào giải phóng Croate ở Á CầuBình gửi cho tòa chuyển đạt trên chánh phủ VNCH.

Trong bản tuyên ngôn này Phong trào giải phóng Croate tán thành Chánh phủ VNCH đã thành lập do một cuộc bầu cử tự do và dân chủ. Cũng qua là «Chánh phủ đã thể hiện tâm thần hòa bình pháp, và Cộng sản muốn dùng vũ lực để đặt thân đa VN dưới tổ chức phi pháp kỉ».

Như vậy sau các số lực của Sở quân VNCH tại Á Cầu Đình, người ta ghi nhận các hiệp hội chính trị sắc đẹp đã ủng hộ VNCH

XEM TIẾP 11 TRANG 8

## nhận định

### Hòa bình sẽ do công lao của chúng ta

Vấn đề giải quyết cuộc chiến tranh ở Việt Nam vẫn là một đề tài chánh yếu trong dư luận trên thế giới cũng như tại Việt Nam. Việc phe chủ bại ở Mỹ gia tăng hoạt động công chẳng làm ai ngạc nhiên. Mới đây 1 tổ chức thăm dò dư luận ở Mỹ cho biết số người ủng hộ chánh sách của Tổng Thống Nixon về v ấn đề Việt Nam đông gần gấp đôi số người phản đối. Điều này có nghĩa là đảng Cộng hòa vẫn giữ ưu thế tại Mỹ trong khi người ta được biết cuộc sửa soạn tranh cử vào Thượng nghị viện Mỹ trong năm 1970 tới đây sắp sửa bắt đầu. Phe đối lập ở Mỹ mong hy vọng tin cậu đảng Cộng hòa bằng cách hèm nông phong trào chủ bại tại Mỹ. Cớ mà khi sắp có cuộc tranh cử mà đó ở Mỹ, thì người ta lại thấy các thủ đoạn khuấy động được tung ra. Nhưng hơn một lần người ta đã thấy sau đó chánh sách đáng đắn trong trách nhiệm công hòng bao giờ thay đổi. Có người cho rằng Cộng sản B.V. cố đánh cầm hơi ở miền Nam để mong lợi dụng các phong trào chủ bại ở Mỹ. Nhưng cũng đã hơn một lần lịch sử đã cho họ thấy đó là 1 hy vọng viển vông. Cả ng ch ờ, họ cũng bị thất gian dân họ vào bước đường cùng vì cảng ngày Chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa càng tự lực hoàn thành công cuộc tranh thủ hòa bình. Tất cả sự che đậy cho chánh sách ngoan cố của Cộng sản B.V. đều dựa vào chiêu bài «chống xâm lược Mỹ». Nay Chánh phủ Việt Nam Cộng Hòa đòn mọi nỗ lực vào việc gia tăng thay thế quân lực Mỹ. Đó là một việc đi nhiên phải làm vì ngày nay không phải là hồi 1965 lúc mà ta cần tới sự trợ giúp của quân lực Mỹ. Càng ngày lực lượng của ta càng lớn mạnh thì sự có mặt của quân lực Mỹ trên chiến trường Việt Nam càng trở nên không cần thiết nữa. Xác tiến việc thay thế hết quân lực Mỹ tức là ta xác nhận chánh sách độc lập của ta.

Hành động này đi nhiên sẽ vô hiệu hóa những sự đã kích của các phong trào phản chiến ở Mỹ đồng thời bẻ gãy chiêu bài «chống xâm lược Mỹ» mà Cộng sản B.V. đang nêu ra để bắt bao thanh niên B.V. vô Nam phá hoại hòa bình nhằm xích hóa miền Nam tự do nây.

Trong lúc Cộng sản hy vọng hão huyền thì quân dân miền Nam xây dựng vững chắc kế hoạch tranh thủ hòa

(Xem tiếp trang 8)

## TĂNG 10.000 HỌC SINH TRONG NIÊN KHÓA 69—70

SAIGON (HBT).— Sở Tiểu học Đô thành cho biết trong niên khóa 69 70, số trường Tiểu học Đô thành đã tăng lên 52 trường so với 50 trường sau b ến cố Tết Mậu thân.

Hiện c tất cả là 1007 phòng học thu nhận được 159.495 học sinh cho 2 672 lớp học bậc tiểu học, tứ lớp sáu đến lớp nhất.

Với số phòng và lớp học nói trên sở Tiểu Học Đô Thành đã phải cần

XEM TIẾP 13 TRANG 8

# NGƯỜI VIỆT TRÊN ĐẤT PHÁP

● HỮU-DIỆN—TRI-VŨ viết từ Balê

★ *NGƯỜI VIỆT ĐANG SỐNG RA SAO TRÊN ĐẤT PHÁP ? HỌ NGHĨ GÌ VỀ VẤN ĐỀ VIỆT NAM ?*

*(TIẾP THEO)*

Nhưng đại khái đi nghe chuyện sinh hoạt của Việt kiều trên đất Pháp tại các quán cơm thì chỉ nào cũng tựa chỗ nào chỉ khác nhau là hơn nhiều chi tiết mà thôi. Nhiều khi nghe được những câu chuyện ly kỳ khung đầu khi gặp tên mật các vụ chính ở trong chuyện mới biết câu chuyện đã được tô điểm thêm lên do chín chục phần trăm thôi ! Chúng tôi xin kể ra 1 chi dụ.

Câu chuyện của cán bộ Phạm Thành Vinh và Hà Nội

Khi biết tôi là kẻ viết báo từ Saigon qua tới đây chỉ thêm cơm nhỏ to với tôi là nếu tôi muốn ông sẽ cung cấp chi tiết về hoạt động của một cán bộ rất xám cao cấp của miền tây Bắc Việt tới Balê để âm thầm hoạt động ngầm thấy vậy tôi nhiên sẽ không hàm vẻ tôi được sản đại để quan sát cái dáng cán bộ «tử Hà Nội sang Ba Lê mà muốn giữ «INCOPNITO».

Thực ra sắc tăng này đã đến cùng làm sở quan trọng lắm. Ông ấy nói sắc mùi đảng và Bác. Cấp bậc với ông ấy có một ông vẻ ai nữa. Nhưng khoan lên của ông mà ai giữ ông cũng biết ngay ông là P.T. Vinh, cựu hiu trưởng sinh viên ở Đại Học Xá Hanoi hồi còn tây ta đề hoạt cựu B.T. Chiếu hồi ấy ở Hanoi. Cựu đồng ly văn phòng của Bộ trưởng Phan Anh. Sự hoạt động ta được thành phố BV cho qua Pháp với mục đích tác cả việt khác. Nguyên cả 1 công ty Pháp định kiến cán thành phố BV về mặt dịch vụ thương mại. Nhưng vì BV không muốn cử chuyên lên thành trung lúc có nhất đoan điều đình» đang đúng Balê làm nơi tuyên truyền nên cử

XEM TIẾP 5 TRANG 8

Phạm Thành Vinh qua đề cố điều đình đẹp vụ bắn các đó đi cho

## THIẾU TƯỚNG ĐOÀN-VĂN-QUANG chủ tọa lễ kỷ niệm 12 năm *ngày thành lập Quân Đoàn 2*

PLEIKU 3.10 (VTX).— Lễ kỷ niệm 12 năm ngày thành lập Quân đoàn 2 đã được tổ chức sáng 1-10 tại San cỏ Bộ Tư Lệnh này ở Pleiku, dưới quyền chủ tọa của Thiếu Tướng Đoàn văn Quang, Tư Lệnh Phó đại diện Trung Tướng tư lệnh Quân đoàn 2 và vùng 2 CT.

Tham dự buổi lễ có rất đông Sĩ Quan Tham mưu Bộ Tư Lệnh, các đơn vị trưởng binh chủng và quân nhân đại diện đơn vị ở vùng 2Chiến Thuật.

Nhân dịp kỷ niệm ngày thành lập Quân đoàn 2, Trung tướng Lữ Lan Tư lệnh quân đoàn 2 Vùng 2 chiến thuật đã ban hành lệnh gồm các cấp binh ở trong vùng 2 chiến thuật và nhật lệnh này đã được truyền thanh trong buổi lễ.

## Triển lãm thành tích một năm thành lập Quân Đoàn 2

PLEIKU 4.10.— Thiếu tướng Đoàn văn Quang, Tư lệnh Phó Đại diện Trung tướng Tư lệnh Quân đoàn 2, vùng 2 chiến thuật sáng ngày 1-10-69đã chấm dứt mạc cuộc triển lãm thành tích một năm của Quân Đoàn Vùng 2, tổ chức tại sân vận động thị xã Pleiku.

Cuộc triển lãm gồm nhiều gian hàng của các hàng Quân vụ gồm, đăng trình bày hình ảnh, tài liệu, mô

XEM TIẾP 8 TRANG 8

NHIỀU BÍ ẨN QUANH VỤ ÁN MẠNG THÊ THẢM Ở ĐƯỜNG NGUYỄN KIM CHỢ-LỚN

## Đêm đêm Tuấn và Dung thường đi vào «Thiên đường tình ái»

bên nghĩa trang «hẹn thề» gần sân banh Cộng Hòa

✱ Đừng làm tủi linh hồn người quá cố và người yêu của Đại úy Tuấn không phải hạng gái «lá gió cành chim» !

(HÀI BẰNG)

II.- Tiếp tục theo dõi chuyện tình... của đôi uyên ương Đại úy trẻ tuổi Phạm quốc Tuấn và người con gái đang đau khổ mang tên Huỳnh thị Dung, chúng tôi ghi nhận ngay sự những kẻ bận công vụ, còn nếu có một ở Saigon, Tuấn thường hay đi đón người yêu mỗi giờ tan học (cô Dung đi học thêm ban đêm). La Sĩ quan cấp úy song Tuấn rất nghèo. Anh không « bay bướm » như những bạn đồng đội có chuyện phân khác, người lại sau khi g giờ phục vụ cho quân đội Tuấn bắn thêm rồi nhiệm vụ bảng chấp, se gắn may khiến hôn nhân ma (Lấy cho đó là phương tiện để chuyển lý tưởng nhớt của anh.

Cô chiếu kín tan sở Tuấn không kịp chạy theo

## Một mối cảm hoài

● *Tối hôm qua (2-10) trời mưa một cách rất buồn rầu. Mưa nho nhỏ, nhè nhẹ, tỉ tách, trời lại lành lạnh cảm cảm. Mưa như là trong tiểu thuyết, lúc có lúc không, mưa như là nhạc của Đặng Thế Phong « ngoài hiên giọt mưa thu thánh thót... ». Mưa kiểu này gợi một nỗi sầu nhớ vu vơ, tâm hồn vừa tê tê buồn buồn, vừa bâng khuâng cảm khái. Mưa thế này là không ở nhà được rồi. Phải « ra đi » làm một cuộc « giang hồ vật ». Tôi bèn khoác áo đi mưa và ta ta ra phố. Nhưng mà đi đâu bây giờ. Cái tuổi tôi bây giờ không còn đủ lãng mạn để mà đi bộ dưới mưa như là thời mới, lớn đi tìm cảm hứng. Tôi muốn có một vài người bạn, một không khí mộng mơ nào đó. Và bước chân, ôi « bước chân âm thầm » của tôi lại đưa tôi đến một nơi quen thuộc ĐÊM MÀU HỒNG.*

● *Hồi bạn Thảo Trường, ( tác giả CÂY BÔNG GIẤY TRƯỚC NHÀ đăng trang 7 ngày cạnh đây ) tôi đồng ý với bạn là Thái Thanh hát càng ngày càng hay. Bạn có viết ngay trong Feuilleton của bạn là trong hơn 20 năm chiến tranh, nước mình đổ vỡ hết cả, duy có giọng hát Thái Thanh là không những còn nguyên — mà còn tươi tốt thêm ra. Tối hôm qua, kiểm chứng nhận xét của bạn tôi đồng ý quá. Cái giang hồ vật, của tôi đến đây nó « được đặt » nên vết rồi mà vẫn còn cảm khái nặng nề. Giọng Thái Thanh như rủ trong bản Ngệm Ngừi, lành lót trong Hát hội tráng rằm — bâng khuâng bay bổng trong bài Chiều ( thơ Hồ Zhênh — nhạc Dương Thiệu Tước ) đâm thấm vui tươi trong bản Kết tội về ( Nhạc Phạm Duy — Thơ Kim Tuấn ) và buồn thấm mọi cách lịch sự trong bản Ta Tư của Tô Vũ. Tôi được nghe những bài hát mới của hiện tại, tôi được nghe những điệu hát 15, 20 năm qua của thời niên thiếu. Có phải không? Chúng ta đều thấy vang vọng một nỗi cảm hoài mỗi khi nghe Thái Thanh, nghe bạn hợp ca Thăng Long trình diễn. Hồi chiều nào, mặt nhà nho nghiêm túc, nghe Thái Thanh rồi bảo rằng « Thái Thanh hát một cách thân tình, buồn ra buồn mà vui ra vui ». Ký giả Bà Tê tủi gục gặc cái đầu mà bảo « Thái Thanh dạo này hát khoẻ. 3, 4 bài một lúc mà không đuối ».*

● *Tối hôm đó là một tối «hoàn toàn». Một người «bạn» ở xa mới về lại mời uống rượu. Hơi rượu lâng lâng, tiếng hát đầy hồn. Không biết hát vì bạn hữu, tại vì rượu ngon hay sao mà tối hôm đó, tôi thấy ai hát cũng đều hay. Ngọc Minh hát nhạc Từ công Phụng, Hoài Trung hát bản Đợi Chờ của Nhật Bằng — hay hết. Ngay cả đến rau kêm Phạm Tình Chương Hoài Bắc, xưa nay ít chịu đơn ca mà bữa đó cũng « Ngợi Ca Tình Yêu » một cách hăng hái và « Les feuilles mortes » một cách rất có hồn. Trước khi hát bản này, Hoài Bắc có cho hay rằng «Có thể bạn hợp ca Thăng Long sẽ được mời sang Pháp nên phải dượt một vài bài hát Tây làm vốn liếng ».*

● *Câu chuyện của chúng tôi sau đó lại xoay sang việc «gửi những phái đoàn văn nghệ VN ra ngoại quốc ». Mọi người mới chợt nhớ rằng đã có nhiều phái đoàn gọi là Văn nghệ « đem phương đi đâm xứ người ». Đã có 2, 3 đoàn Cải lương — 1, 2 đoàn « Du ca » được gửi đi. Tại sao không gửi bản Thăng Long — một bản Hợp ca vững vàng về kỹ thuật và chân chất tâm hồn Việt ra nước ngoài ? Bản Thăng Long hiện nay không phải trong thời toàn thịnh, nhưng đã 20 năm trở qua, tôi vẫn tin rằng ở VN chưa có bản hợp ca nào « qua mặt » được bản Thăng Long. Nó có một số tuổi nghề đáng được nể vì — nó đã được một dấu mốc trong tiến trình sinh hoạt ca nhạc ở đây. Với số tuổi » ấy, với nghệ thuật ấy, nó gây được một ấn tượng tốt với người ngoại quốc — không giống như những bản hợp ca mọc lên như nấm, nổi tiếng như cồn trong 1, vài năm rồi chết trong quên lãng. Nó cũng gợi ra được bao nhiêu kỷ niệm buồn, vui nơi kiều bào hải ngoại vì trong suốt 20 năm đau thương, vinh nhục của VN đau khổ, bản Hợp ca Thăng Long cũng đã góp tiếng tâm hồn..*

● *Tôi là một kẻ luôn luôn ở VN, mà nghe Thái Thanh, nghe bản Hợp ca Thăng Long còn thấy vang vọng một nỗi cảm hoài... Kiều bào hải ngoại mà nghe bản Thăng Long, tôi chắc ngoài tiếng nhớ tay tàn thường còn có những giọng nước mắt...*

**Ký Giả LÔ RÀNG**

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

## NHẮN TIN

*ANH MH NGUYỄN ĐÌNH THIẾT HAY CHÂU THUY QUYNH.*

*Cần gặp gấp, có việc. Đã tìm theo địa chỉ L.V.D nhưng nhà đã dọn đi.*

*T.T.T.*

# TRONG KHI HOA - KỲ TÌM MỘT CHIẾN LƯỢC MỚI CHO V.N. ...

**MỘT THAY ĐỔI DẤU HIỆU ĐÃ HIỆN RA TRONG NHỮNG CUỘC ĐÀM PHÁN Ở CẤP THƯỢNG ĐỈNH, MỤC ĐÍCH ĐẦU TIÊN LÀ LÀM GIẢM BỚT ÁP LỰC PHẢN CHIẾN Ở CHÍNH QUỐC, VÀ LÀM CHO HỒNG QUÂN HIỂU RẰNG HOA KỲ KHÔNG «NÉM KHĂN» ĐẦU HÀNG.**

*GHI NHẬN TẠI SAIGON VÀ HOA THỊNH ĐỐN*

Nguyên bản : «AS US SEEKS A NEW STRATEGY FOR VIETNAM»... (Trích trong U.S. News ✱ World Report)

Bản dịch : LÝ-PHẬT-SƠN

Sau 8 tháng tìm kiếm hòa bình vô hiệu, Nixon sắp bước xuống một con thuyền mới ở VN. Hy vọng nhận được một dáp ứng nhẹ nhàng của Hànội không cho thấy trong chiến lược mới. Những hy vọng đó đã tan nát cả trong những tuần vừa qua.

Thay vào đó, Hoa kỳ sẽ tiến bước một mình, ở quốc nội cũng như tại vùng chiến, có giảng làm cho không kể nghiệp tin cậy Hoa kỳ có nhiều sức chịu đựng hơn là Bắc Việt trong Tổng thống (Nixon) muốn tăng vào đầu cơ nước Mỹ cái ý tưởng rằng Hoa thịnh Đốn cương quyết đánh gục cho đến khi đạt được một hòa bình danh dự.

### Quyết định trên cao

Những thành tố chức của chiến lược mới đã được hình thành vào ngày 12-9 tại Bạch Cung, khi ông Nixon triệu tập các chiến lược gia thượng đỉnh của ông về Việt Nam.

Tướng Creighton Abrams, chỉ huy trưởng lực lượng Hoa Kỳ tại VN đã được gọi từ Saigôn về nước. Đại sứ Hoa Kỳ Ellsworth Bunker cũng vậy. Góp mặt trong cuộc họp còn có những nhà soạn thảo chính sách cao cấp khác nữa, kể cả vị cố vấn an ninh quốc gia Henry A. Kissinger, bộ trưởng Ngoại giao William P. Rogers và bộ trưởng Quốc Phòng Melvin R. Laird.

Từ cuộc họp đó xuất hiện nét chính của một kế hoạch — mà Hoa kỳ sẽ thi hành vào năm 1970 trở khi có một chuyển hướng kinh ngạc và bất ngờ trong đám lãnh tụ Hànội.

### Những bước sắp tới

kế hoạch đó hiện thời có những điểm : Để làm cho chiến tranh bớt ghê tởm đối với những người chỉ trích trong nước (Mỹ) ông Nixon sẽ cố gắng làm giảm bớt áp lực bằng cách xén bớt số lính gọi nhập ngũ và tiến tới một hệ thống Tuyển Vụ thuộc loại xổ số», khiến những người chống đối phải nhận thấy chính sách động viên mới thông bằng hơn chính sách hiện nhà.

Những nỗ lực sẽ được huy động nhằm rút bớt số thương vong Hoa kỳ bằng cách tiếp tục rút chiến binh Hoa kỳ ra khỏi Việt Nam — tuy nhiên với mức thấp hơn trù liệu vài tháng trước.

Các chiến thuật Hoa kỳ áp dụng trên chiến trường sẽ tập trung đánh vào Cộng quân, làm giảm chứng trình trạng bất lực, nhưng các cuộc hành binh đại quy mô làm tốn thất nhiều nhân mạng sẽ bị bỏ.

Việc «Việt Nam hóa» cuộc chiến sẽ được xúc tiến gấp rút nhằm đưa quân đội VNCH vào hàng ngũ chiến đấu, thay thế Mỹ quân.

Cái chiến lược ban đầu mà Tổng Thống Nixon nhấn mạnh xiết bao khi ông nhậm chức vào tháng giêng vừa qua — đã đưa đẩy một ngó cụt theo quan điểm của đa số phụ tá tối cao của ông.

Hy vọng của ông Nixon lúc đó là với sự giúp đỡ của Nga xô, ông sẽ thuyết phục được Hànội thỏa hiệp mau chóng, trên nền tảng một cuộc xuống thang chiến cuộc song phương.

Nhưng cuộc hòa đàm Ba lê — theo lối cũng mà ngoại giao — đã bị khô cứng lại, (như xi măng cốt sắt). Rõ ràng không có nhúc nhích gì kể từ lúc phái đoàn thương thuyết của ông Nixon đến thay thế toàn nữ.

Đợt đầu tiên rút quân Hoa kỳ ra khỏi VN — 25.000 người — đã nhận được rất ít phản ứng ở Hànội, ngoài trừ những yêu cầu Hoa kỳ rút thêm quân nữa.

Một yếu tố được đánh giá trong cuộc họp Bạch Cung là cái chết của nhà độc tài BV Hồ Chí Minh và ảnh hưởng khả hữu của cái chết đó đối với chính sách chiến tranh của CS. Kết luận : không có gì thay đổi ngay tức khắc.

Chính sách của chính quyền Nixon hiện thời được đóng đinh trên nền tảng chắc rằng : Hoa kỳ đã đi ra hết mức trong việc nhượng bộ, chấp nhận «những nguy hiểm đáng kể». Một điểm quan trọng là việc rút quân.

Hy vọng của ông Nixon trong mùa xuân qua là có gắn đủ 250.000 chiến binh Hoa kỳ rút khỏi VN vào cuối năm 1970. Như thế là chỉ còn lại xuýt soát 300.000 quân yểm trợ được để lại trong vùng chiến. Đợt đầu rút 25.000 quân Mỹ đã khởi sự vào tháng 6.

Hànội không riêng không đáp ứng thích đáng với những cuộc rút quân đầu tiên đó, mà ở vài nơi còn tăng cao mức chiến đấu. Tổng Thống Nixon phải quyết định khoan tuyên bố rút thêm quân trong một thời gian. Các nguồn tin chính quyền bắt đầu nói rằng chỉ rút những số quân «đáng kể» vào cuối năm 1970.

Các nhà lãnh đạo quân sự ở Saigon đều chống lại việc rút quân quá gấp. Từ Tổng hành dinh Hoa kỳ, có báo cáo rằng :

Tướng Abrams đã khuyến nghị Tổng thống trong cuộc họp Bạch Cung đợt rút quân thứ ghi sẽ gồm không quá 25.000 người không phải 35.000 hay hơn nữa như đã nói. Cũng thêm rằng : nếu phải rút thêm nữa, con số cũng đừng quá 25.000 quân mỗi tam cá nguyệt của năm 1970.

Theo tin từ Saigon, tướng Abrams đã chống mạnh điều này với Tổng thống Nixon. Cuộc ngưng bắn ba ngày để tưởng niệm Hồ chí Minhkhông đưa tới một dấu hiệu nào chứng tỏ địch quân muốn xuống thang chiến cuộc.

Chính ông Nixon hạ lệnh đình chỉ — qua cả thời gian ngừng bắn — các cuộc oanh tạc của phóng phi bay B.52 ở miền Nam để «tạo nghiệp» các ý định của Hà Nội khi Cộng quân mở lại các cuộc tấn công, ông Nixon mới ra lệnh cho các phi vụ oanh tạc tái hoạt động. Đó là ngày 12 tháng 9, đúng 36 giờ sau thời gian «hưu chiến».

### Sự ngoan cường của Hồng Quân

Trong phúc trình của tướng Abrams đệ lên TT Nixon có ghi rõng tiềm lực và ý định của Cộng quân không thay đổi gì trong 3 tháng qua. Sự bố trí của địch quân vẫn nguyên như cũ.

Quân số của địch cũng vậy, mức dầu các tin tức tình báo cho biết mức xâm nhập hạ xuống.

Điều mà các nhà quân sự «bó đọi» là Hồng quân sẽ tiếp tục chiến địch «cao điểm» — một loạt tấn công ồ ạt được tiếp theo bởi một lúc hoa dụ tương đối để bảo tồn nhân lực.

Chiến dịch cao điểm mùa thu hiện đã tiến hành theo khuôn mẫu các chu phân tích quânsự.

Con một lý do khác nữa khiến Hoa kỳ rút quân vừa vừa để là nhằm xét rằng Nam Việt Nam cần có thêm ít nhất 2,3 năm để đủ sức gánh vác cuộc chiến. Nghĩa là đến 1972, vì bởi đó, quân đội Hoa kỳ chỉ có thể được thay thế từng phần nhỏ hơn và trong một thời gian dài hơn.

### Động Viên mềm dịu

Song song với những hoạt động ở VN, ông Nixon tìm cách làm mềm dịu những tình cảm phản chiến trong nước, đặc biệt trong giới trẻ ở tuổi học trò — gần như rất cần đồng đối với việc động viên.

Bước đầu tiên của Tổng thống sẽ là hạ thấp số lệnh gọi nhập ngũ trong các tháng sắp tới. Ông cũng muốn động viên bớt cần bản mà rồi — theo đó chỉ có một trong số ba thanh niên bị nhập ngũ hai người kia thì được tiếp tục học hoặc đi làm. Ông cũng muốn khuyến khích thêm nhiều quân tình nguyện để thay thế lính quân dịch ở VC. Đã mở đường đi tới một Quân đội toàn quân tình nguyện.

Điều mà Tổng Thống Nixon hy vọng là thế nào? — Theo những người tiếp thân cận với Bạch Cung :

— Với số thương vong Hoa Kỳ giảm bớt, với hàng ngũ Mỹ quân hồi hương, và với các lực lượng Saigon đứng vững trên mặt trận, nhân dân Hoa kỳ—trong cuộc bầu cử 1970 – sẽ đồng ý rằng chính phủ đã đi đúng hướng.

Lúc đó, Hànội đứng trước một cộng chứng Hoa kỳ thống nhất sẽ phải nhận đúng lối thoát duy nhất là nói chuyện hòa bình nghiêm chỉnh.

### Ly trà đằng của Hànội

Các viên chức Hoa kỳ tin rằng Hànội đang giữ khá khôn.

Kỹ nghệ thì nằm 1. Lương thực thì thiếu. Nạn lụt đã làm cho hàng ngàn người không nhà ở tình trầm cơ bởi sa sút nhiều chuyện gia nhiệng Hànội bày giờ còn phải đối diện với một thứ thách lớn lao khác nữa : Để là làm thế nào để đi được với bài đăng mình thù lịch là Trung Hoa Đỏ và Nga. Ông Hồ có khả năng làm vậy ? Tôi đi ở giữa. (Nhưng ông Hồ đã chết). Các chuyện gia nhìn thấy cái «vòng trong» — nghĩa là Trung Ương đảng bộ — rất rằng đã nứt vỡ chính kiến bất đồng.

Một cuộc tranh giành ảnh hưởng giữa Bắc Kinh và Mạc Tư Khoa ở Hànội sẽ ảnh hưởng sâu xa đến các hoạt động đối ngoại và đối nội của Bắc Việt.

### Đi một mình

Tuy nhiên, đối với ông Nixon, chiến lược lúc này có nghĩa là tiến bước một mình, không cần dựa những kết quả tức thời ở Hànội.

Nhà cố vấn tối cao về quốc tế vụ của ông, Henry Kissinger, thảo luận với ông về các chiến hướng hành động, đã thâu tóm tình trạng sau đây trong tháng Giêng vừa qua :

— «Nếu Hànội chứng tỏ ngoan cố và chiến tranh tiếp diễn, chúng ta sẽ làm cách hoàn tất, một cách ĐƠN PHƯƠNG, ấy nhiều mục tiêu của chúng ta cũng thôi».

LPS.

## tuyệt tình

(Riêng vẽ : Đinh thị Tâm — nh-t)

*em đến... rồi xa như cánh chim*
*cho anh mệt lả mỏi chân tìm*
*cho anh le lói thêm hiu quạnh*
*sóng biển dong đầy mặn đắng tim*

*em đến... rồi xa như gió mưa*
*cho anh ôm ấp mảnh hương thừa*
*cho anh lãy lựt vườn tâm tưởng*
*cây trái héo hon... buồn đang mùa*

*em đến... rồi xa như bóng mây*
*cho anh đói khát những tháng ngày*
*cho anh lạc lõng hoang đảo*
*xô đẩy mộng vàng tấp bên say*

*em đến... rồi xa như ước mơ*
*cho anh chết uổt giữa nguồn thơ*
*cho anh thết gọi em đăng đắng*
*áo ảnh lên men đọng ủng chờ*

*em đến... rồi xa như hóa châu*
*cho anh vấp ngã lúc qua cầu*
*cho anh ngoi ngóp hoài biển nhớ*
*đầy đọa tình son... mất thâm sầu*

*- 29869 -*

*HOA LÂM Y LANG*

*(Hàn Giang)*
*nhóm Tình Đất*

**HÀ-VÂN CHỌN VÀ TRÌNH BÀY**

## tống biệt

*chiều mây lim bơ vơ*
*em đi sẽ hững hờ*
*tất hướng mơ hư ảo*
*thế rồi mình cứ ngờ*
*cuối đường dừng chân chờ*
*hết rồi vở mộng mơ*

*em đi trong chiều tàn*
*tôi một mình long thang*
*bàn tay trắng em mang*
*đóa hoa hồng héo tàn*
*tình phai giấy bàng hoàng*
*tình đã rã sang ngang*

*HƯƠNG BÌNH*
*Hat màu tím*

TRANH CHUA MỖI NGÀY

của LÊ ĐÌNH

# 1287 NGÀY TRONG BỘ CHỈ HUY TỐI CAO MẶT TRẬN GIẢI PHÓNG

● Hồi ký của VŨ-HÙNG ● Cải biên KIM-NHẬT

*(TIẾP THEO)*

— Đa, gặp rồi. Anh Mười Tài đang ở trong phòng mổ. Tôi cũng vừa ở trong ấy ra. Cô cô anh Bùi Hòa trong đó nữa.

Anh ta tự giới thiệu :

— Đa, xin tự giới thiệu : Tôi là Sáu Chiếu, Viện phó ở đây !

Anh ta đưa tay ra bắt tay tôi. A. thì ra anh ta là Sáu Chiếu, Viện phó ở đây !

— Con tôi Vũ Hùng !

— Đa, chắc đồng chí đến thăm anh em thương binh ?

— Da ! Và năm tình hình, điều trị chung của đội 17 đã về trình lại với anh Ba Đỉnh.

Sáu Chiếu đã gọi :

— Đa, mời anh xuống dưới này chơi chứ tôi tả sẽ đưa anh đi thăm qua mấy trại bệnh.

Không cho tôi trả lời thuận hay không, Chiếu đã quay mặt bước đi trở lại về hướng văn phòng. Tôi đành đi theo Chiếu. Ngang văn phòng, văn phòng vắng hoe.

Tôi nói :

— Văn phòng của mấy anh sao buồn quá. Dường như suốt ngày chẳng có ai ở đây. Lúc trưa, tôi đến một lượt với anh em Bảo chỉ huy Q 762,ngồi cho đã đời vẫn không gặp ai hết. Tôi sang Ban Quản y rồi anh Bùi Hòa, ngồi đây trở lại đây vẫn vắng hoe.

— Đa, lúc này tụi tôi ở đây bận lắm anh. Ban chỉ huy Viện coi như chỉ có tôi và anh Mười Tài. Chưa có chính trị viên. Như anh biết, vì nguyên tắc tổ chức, trong Ban chỉ huy người Phó bao giờ cũng phải gánh cái gánh nặng quân trị hành chánh. Ở đây, Đảng Ủy khu A chưa có chính trị viên đến, đương nhiên tôi phải gánh thêm công tác chính trị nội bộ nữa. Cứ phải chạy tới chạy lui kiểm tra đôn đốc đầu nọ, phân công tác đầu kia rồi còn làm việc với Hội đồng thương binh, công tác đảng, đoàn. Chỉ nội cái việc điều hành công việc quản lý nhà bếp riêng phần sao cho đủ gạo ăn, sao cho có thực phẩm bồi dưỡng thương binh, dường sữa, công đi tối đêm mới nhớ ra. Còn nói gì đến chuyện kiểm tra chung, công tác chính trị nội bộ. Anh Mười Tài thì... cỡ cương vị thủ trưởng quân chính lo về công tác chuyên môn, chịu trách nhiệm chung. Thương binh đông quá, cán bộ nhân viên thì ít, chắc anh cũng hiểu khó khăn của tụi tôi.

Tôi nghĩ thầm,lý do bao giờ cũng nhiều và vòng vòng lắm. Có khi nào, ai lại chịu nhận cái đó cái nọ của mình đâu ? Thực ra tôi đâu có quyền gì và có cần biết chi đến Chiếu. Ngoài vấn phòng, riêng tư trách nhiệm của những người ở đây. Tôi chỉ thấy lạ ở chỗ cái văn phòng lúc nào cũng vắng hoe, chẳng ai thèm ngó ngàng gì đến. Ban chỉ huy có hai ông, ông ở chân trời, ông ở góc bể. Không chừng, theo kiểu này, hai ba ngày liền chưa chắc Tài và Chiếu đã gặp nhỉ nhau. Dù chỉ lấy mặt lần. Dù chỉ trong bữa ăn.

Một ý nghĩ chợt loé lên trong trí tôi. Thử xem hai ông Viện trưởng. Viện phó nay nghỉ về nhau ra sao ? Đó cái trò «đâm bị thóc, chọc bị gạo» chắc là vui lắm.

Tôi vờ như vô tình, thật thà :

— Khi nãy ngồi uống nước chơi với anh Mười Tài và Bùi Hoà anh Mười Tài có giới thiệu anh : Anh bảo anh cũng bận việc lắm. Nếu lúc nào tôi muốn gặp anh thì cứ xuống trại nữ. Lúc nào anh cũng sẵn ở đó.

Đi phía sau, tôi nhìn thấy vành tai Chiếu đỏ ửng. Chiếu đứng lại quay nhìn tôi trân trân :

— Anh Mười Tài nói với anh, vậy hả ?

— Da !

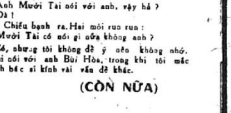
Cảm Chiếu bạnh ra.Hai mắt run run :

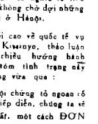
— Mười Tài có nói gì nữa không anh ?

— Cô, nhưng tôi không để ý nên không nhớ.

Mười Tài nói với anh Bùi Hòa, trong khi tôi mắc trả lời anh bác sĩ trưởng vẫn đã khác.

(CÒN NỮA)





NHẬT BÁO
# tiền tuyến
TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO
Năm thứ 5★số 1.343★Chủ nhật 5, Thứ hai 6-10

TRONG TÂM QUẬN ĐÔ THÀNH

# 42 LỚP TRUNG TIỂU HỌC MỚI MỞ VỪA KHAI GIẢNG

★ DN

SAIGON 4-10. — Tòa Đô Chánh Saigon sáng nay cho biết ngày 2-10 vừa qua các trường Trung học mới mở trong Đô thành đã bắt đầu khai giảng niên học mới gồm 42 lớp và phân chia như sau :

Quận I trường Lê ★ Duyệt 3 lớp
Quận 2 trường Nguyễn Hữu Huân 4 lớp
Quận 3 trường Tôn Đản 7 lớp
Quận 4 trường Ng Khoái 4 lớp
Quận 5 trường Hùng Vương II lớp
Quận 6 trường Phú Lâm 4 lớp
Quận 8 trường Xóm Củi 6 lớp
Quận 10 trường Chí Hòa 3 lớp

Theo nguồn tin Tòa Đô chánh trong giai đ qu đầu các trường trung tiểu học tiếp tục đăng nhận lớp thêm thêm 5/4. Tóc là có 5 lớp bậc tiểu học thì có 4 lớp Trung học đệ I Cấp.

Số học sinh được nhận nhận vào các lớp Đệ thất niên phí được tính từ 10-10 cho đến cho thời số học sinh được nộp hàng từ hạ g nhà trường xin g, tạ các trường tiểu học, cũng lấy trong kỳ phổ được ấn định sẵn.

# THỰC PHẨM HƯ BÀY BÁN ĐẦY TẠI CHỢ SÀI GÒN

## 208 KÝ BỊ TỊCH THU, 524 CON THÚ BỊNH KHÔNG ĐƯỢC LÀM THỊT

SAIGON— Nhà Đô chánh Saigon vừa cho biết trong tuần qua đã kiểm soát và tịch thu 208 kỳ thực phẩm hư gồm thịt heo, thịt bò, tôm cua, cá, rau và trái cây bày bán tại chợ Saigon.

Mặt khác, Phòng kiểm soát thú ổng và khám thịt tại lò Chánh hàng đã loại bỏ 524 thú bịnh khác hết vào lò sát "Bình" (in binh) trong 9 giờ 9.00 ngày hôm trước đã có trong là.

Cũng không khác gì trên, lò Chánh hàng đã tiếp nhận thêm 15.915 thú đủ loại như heo, trâu bò, bò cái, cũng thú cần chú ý, vì bị đánh chu chú 5.227 con heo trâu và bò đã cho ăn.

Trung tuần các phòng kiểm soát thực phẩm đã mở cửa kiểm soát vệ sinh tại 51 điểm bán thịt và 3 phòng bán thú ăn.

# CẦU NAM GIAO, HUẾ ĐÃ TẠI THIẾT XONG

HUẾ — Sau hơn 1 năm công tác, Ty C ng Chánh Thị sở Huế đã tái thiết xong cầu Nam Giao trên đường Lam Sơn bắt qua ngang Đàn tế) liên từ Thị xã Huế đến Nam Giao.

Cầu này đã được đặt lại bằng cầu sắt dài 32th, rộng 6th, và các xe có thể lưu thông qua lại dễ dàng như trước.

Được thiết kế vào ngày VC đặt mìn phá vào 1000 kg trong biến cố Tết Mậu Thân.

Đợt tái Lễ vào Thánh Tiên Tị Trường Trừ Thanh Huế đang ngày 29-9 69 đã cắt bằng kỉ đã thành cầu Nam Giao trước sự hiện diện của Đông Công Khu Công Chánh miền Bắc INTI, Ông Trưởng ty Công Chánh Thị Xã Huế, các thân hào thân sĩ và rất đông đồng bào địa phương.

# Cảnh sát Đã Chiến MỞ CHIẾN DỊCH TẤY UẾ rác rến trong Đô Thành

SAIGON— Mục đầu mở giờ hồi 30 sáng nay CSDC thực 2 Biệt Đ.n 222 vừa bắt đầu từ 21g đến 1-10 để phát động chiến lệ Vệ sinh Đô thành của CSQG bằng 1 chiến dịch Tẩy uế các rến trong 10 Quận Đô thành.

Với sự phối hợp của các Ty CS QG thì các quận trong 2 nhóm và giới tiếp và khuyến đã g là chính nên xã đã các bữa bãi vừa làm mất

XEM TIẾP TRANG 8 A

HỒI THỨ BA MƯƠI

# NGÀN NĂM GẦN BÓ

## LẠI THÁNH GIÁO CHỦ NÀO NỮA ĐÂY ?

Thì ra, phái Hằng Sơn nuôi rất nhiều chim bồ câu để đưa thư. Lúc trước Đinh Thanh sai chim bồ câu đến nhà ở Phúc Kiến Định Nhân, Đinh Đát xin phép hãy bảo ở Long Tuyền kiểm ở nơi đó ở chim bồ câu đưa thư để cầu cứu. Hiện giờ 2 con bồ câu bay vào sách đường là do các đệ tử ở dưới chân núi thả ra để báo tin. Trên lưng chim nhuộm mầu đỏ khiến người trông thấy là Ngũ Tuyền giáo đã lần cùng tới nơi.

Từ hôm Phương Chưởng đại sư Xung Hư đại trưởng lên núi Hằng Sơn, chẳng để tử thầy lực lượng viện trợ rất lớn và cách bố trí đâu vào đấy cả, đã hơn yên ổn.

Nào ngờ đến lúc khẩu cấp lối bàn, Lệnh Hồ Xung lại bị bệnh cũ lâm gây lâm cho vô là một việc ra người ở nghĩa của mọi người, khiến ai cũng khang mang vô cùng !

Nghĩ thành ra lẽ :

— Nghĩ. Chắt ! Nghĩ Vân ! Hai vị sư muội mau đi không bảo cho Phương Chưởng đại sư và Xung Hư đại trưởng hay !

Hai cô vâng mệnh đi liền.

Nghĩ Thanh lại gọi :

— Nghĩ Hòa sư tỷ ! sư tỷ mau đánh chuông báo động.

Nghĩ Hòa gật đầu vâng mà ra khỏi sảnh đường chạy lên gác chuông. Nhưng chưng Nhưng chưng nghĩ lên ít nhiều đã ở Tiếng ngân ngân ngân vang động tứ gác chuông truyền ra khắp trái núi. Cả Thiếu Nguyên Cốc, chùa Huyền Không, của Hắc Sơn cùng các anh chúng ngũ tiếng chuông vang tới.

Phương chưởng đã sư xử đã dặn đó từ trước, người nào phụ trách việc đánh chuông bao đông khi địch tới nơi thì đánh bao 3 tiếng đa. 2 tiếng ngân cho mọi người cùng biết ; Nhưng tiếng chuông nên đánh cho hòa hiệu đã 3 tiếng ngân 2 chậm g. Vì sau đánh chuông thì anh em bà b ộ vẫn hoàng mang. Nhưng Nghĩ hòa biết rõ ràng nếu ngày phạm đánh tuy có chỗ nhầm mà lẫn hành động lại chẳng hòa hiệu chút nào. Tiếng chuông đánh lên lộ vẻ rất cấp bách.

Nhân vật ba phái Hà g Sơn, Thiếu Lâm và Võ Đang lập tức theo cách xếp đặt từ trước chạy ra mỗi đến các nơi chuẩn bị đối địch. Vì lẽ mười gần bốt số người bị ám hại, nên nên đường lớn thì chân nên đến ngay Kiếm Tình không dễ người cách sạc. Thêm chỉ cần ngồi đều mà rõ đối địch chân tự đó lên nói rõ mọi tiếp chiến.

Khi tiếng chuông đang lại rồi, tự đình nói xuống đến chân nói trên lại yên lặng như tờ.

Những cao thủ các phái Côn Luân, Nga Mi, Không Đông đều mai phục ở những nơi rất kín đáo để ẩn chân nói. Họ phân cho cho những người của Triều Đương giáo lên nơi rất có hiệu lịnh mới kéo ra chân đường thân lui của bên địch.

Xung Hư đại trưởng muốn giữ họ khỏi tiết lộ cơ mật nên vụ chân đại lớn ở các nơi đường lên nói có g không nói cho người của các phái biết Nên biết Triều Đương giáo có tình khôn, họ có thể cho bọn giun ẩn ngầm ngầm cắn vùng trong bọn đệ tử của các phái kia để dụ thêm là chuyện rất thường.

Lệnh hồ Xung g nghe tiếng chuông rất biết là Triều Đương giáo kéo đến tấn công mà bung đ ron chăng tọa hồ muốn ngăn lưỡi đao nhỏ đang đâm lọa xa khiến chẳng đau đớn chẳng nhỏ phải nên phải ôm bụng mà lăn lộn dưới đất.

Nghĩ Lâm và Tả Quyền khiếp sợ mặt cắt không còn hạt máu. Hai người chân tay luống cuống không biết phải làm thế nào.

Nghĩ Thanh nói :

— Chưởng là bậc đại Lãnh Hồ chưởng mình đưa vào Võ Sắc ám đêm. Hãy cho Phương chưởng đại sư và Xung Hư đại trưởng quyết định ra sao.

Ngay lúc đó Tả Tân vẫn ôm bụng lăn lộn và vẫn cố nói :

Vừa tới cửa ám thì ngay được chân giáo tiếp phân nó đi đuổi không ngoài. Tiếp theo là tiếng to và cao lên, rồi có tiếng rống thung thung. Quả nhiên Triều Đương giáo đã tấn vô kéo ngoài đến đánh.

Phương Chưởng đại sư và Xung Hư đại trưởng được tin Lệnh Hồ Xung bị lệnh cũ phát tác một cách đột ngột, 2 vị tư trong am lại đặt bước ra.

Xung Hư nói :

— Lệnh Hồ Huynh đệ ! Huynh đệ cứ yên lòng. Bần đạo đã phái Thanh Hư sư đệ thay mặt chủ bảo đạo đến yêu bộ phái Võ Đang rồi lại. Con việc yêu bộ quí phái ở đó bần đạo phụ trách.

Lệnh hồ Xung gật đầu đề tạ ơn.

Phương Chưởng nói :

— Lệnh Hồ chưởng môn nên lui vào hang sâu trước đi đã khỏi phải đụng độ với bọn địch ở vùng này chưởng bất tiện.

Lệnh hồ Xung vội đáp :

— Không được ! Nhất định không được... ! Lấy kiếm cho tôi ta... Xung Hư công khuyên con mấy lần chưng Lệnh hồ Xung đã định không nghe Và chẳng là thế của nói Hằng Sơn nên người người không thể khuyên ngăn quá đáng.

Đợi nhiều tiếng trống và tiếng tù và im bặt. Chỉ nghe tiếng con hô ha 1 rồi có tiếng của Bọn giáo chúng hô lớn :

— Thánh giáo chủ muốn cầm trường tự nhất thống giang hồ !

Phương Hồng Xung hãy biết ít nhất là ở miệng bốn năm ngày người phiêu. Phương Chưởng, Xung Hư và Lệnh hồ Xung bu người nhìn nhau mỉm cười.

Nhị Lâm cầu ngay thanh trường kiếm đăng lên đưa cho Lệnh hồ Xung, run bần run, cầm kiếm không vững.

Mặc nhiều đạo kiếm vào lưng chừng.

Bỗng nghe tiếng ầm nhạc nổi lên giữa tiếng reo hò mà là thì ném chạy rả ém tai không có gì là sát phạt.

Rồi có tiếng của mấy người đồng thanh tiếng hô :

— Thánh giáo chủ Triều Đương Trần Giáo muốn lên ngọn Kiếm Tình đã Hà tương hội với Lệnh chưởng môn.

Đồng là tiếng hô của những vị trưởng lão Triều Đương giáo Nhất loạt chung cất lên.

## Lời bình — CỦA LÝ PHẬT SƠN

# NHỮNG KHUYẾT ĐIỂM KHÁC

Lại nữa, sự xuất hiện lần thứ 2 của Phong ! Dương thật khác xa với lần thứ nhất. Nếu sự chỉ điểm những đường kiếm vô chiêu trên Tư Quá Nhai ngày xưa thì vị ban nhiều thì sự truyền thụ nội công lần này nhiều thêm hẳn nhiều. Nhờ «Không cầu thiên (?) g si tức» Lệnh Hồ Xung ra thêm ngay sau (công «Không thông đang (shu ! mất xích «không thể thiếu hụt» trong điều tiếu của câu truyện).

Dĩ nhiên, ở một phía nào đó, những người «chiếm ngưỡng Kim dung» vẫn có thể thông tượng sự «VÁNG MẶT LINH ĐỘNG» của vị sư thầc tế của phái Hoa sơn. Người ta nói :

— «Phong thanh Dương không hề xuất hiện hiểu vẫn sống động...» Người ta muốn so sánh sự «hiểu biết không thông» đã vô sự hiện diện của Cô Gái Dương trong tác kịch Thanh cái Tư Hầu, bao sự hiện diện của vong Hoàng lâm chuyển động rung gián trong kịch «Mac Bích» của Shakespeare.

Sự so sánh, hiển nhiên, nhưm nhiều tính cảm chủ quan hơn là phân đoán trung tâm. Bởi thật ra, sự xuất hiện của bóng Dương trong lối kể truyện của Phương Chưởng đại sư, không thể sao sống động, trên đầy kịch tính cho bằng sự «không xuất hiện» của nhân vật Macbeth hay Thanh Cái Tư Hầu.

Vậy, hỏi ơi, nếu như vẻ truyền thụ nội công ★ bí mật, của Phong đã giúp Lệnh hồ Xung ★ hóa giải ★ được tính cách «Tà Mà» của Hấp tinh Đại pháp, thì sự xuất hiện nhưm vô cùng của vị Kiếm Tình không đạt người cách sạc. Thêm chỉ cần ngồi đều mà rõ ràng đã thể xem như một «thức giác» của cùng của «TRƯỜNG THỐNG CHÍNH PHÁI» trong lòng Lệnh hồ Xung, và trong câu truyện. Sự thức g ác khiến chàng đoạn tuyệt được mối đau «ÂN NGHĨA» ràng buộc chàng với Nhiệm ngã Hành. Nhưng, sự hóa giải không sáy ra.

Việc truyền thụ nội công của bọn Phong chỉ là «vẻ vân thêm chân» làm trăm rã thêm câu chuyện, một cách... GRATUIT.

# CÙNG NÊN THÔNG CẢM

*KÍNH GỬI: ÔNG tòa vừa nhận được lá thư của một độc giả quán ăn tích đã g một đoạn :*
*Saigon, ngày 21-9-1969*
*Kính gửi ông Trọng Đông*
*ngày «PHỞ» của Tiền Tuyến*

*Tôi là một độc giả trung thành đọc các mục PHỞ của quý báo. Nay xin «trông trình» về «trong trong» Tiền Tuyến một câu chuyện hay hay xảy ra.*

*CÂU CHUYỆN XẢY RA : tại nơi bãi gửi chạc vào cầu lạc bộ Hải quân bên Chương Dương, phía Cường Để : THỜI GIAN lúc 7 giờ chiều ngày tháng 15, 20-9-69 : HOÀN CẢNH : xế hồn nay nai ni các xẹp đụ ực cái giấy phép 4 ngày bay tức tốc tớ Đà Nẵng đã Saigon để Đi ăn cưới chú em là T ở quan hải quân, tổ chức của ngày giờ trên tại rạc lạc bộ Hải quân. DIỄN VIÊN : gồm tôi, vợ tôi, 1 đứa con lớn 4 tuổi và 5 ông quân cảnh cùng them 1 ông Tình hai quan 1 ông taxi, và cảnh tới nơi ăn.*

*Chiếc xe taxi chở qua đến tại tả là chạy tới bộp gác đường Cường Để, ngay đó tại cửa rạc lạc bộ Hải quân. Vừa xe như thế nay, trong nhóm rao at cả tiếng rõ rõ của đóng cơ xe taxi :*

*● 5 ông quân cảnh quát lên — Đường cấm, quay về lại ! Tài lạc cửa xe thò đầu ra : — Cấm phiền mấy thầy, bữa nay có «đám cưới mình bình» trong rạc lạc bộ, tôi và gia đình là thân nhân chú rể đây. Trời mưa quá xin thầy cho phép taxi đưa chúng tôi tới tận cửa rạc lạc bộ.*

*Một ông nói nhiều : — Không được, ban ngày thì tha hồ, nhưng tối rồi, không được, có lệnh cấm mà ! Ông bà muốn đi ăn cưới thì lạ bộ đó.*

*Tôi tức tối nói ni — Vâng, các ông làm nhiệm vụ tôi đúng phép rồi đó. Nhưng mấy thầy coi xét, mưa quá xa thế nay mà đi tự tới lại bộ coi sao được. Ăo mưa, thì thì không mang đi. Coi thì nên be quá.*

*(Tôi thân ngồi : Đi ăn cưới mà tới tiệc cưới thì một như chuột lột. Khó nghĩ quá. Tội nghiệp cho bộ đồ lên của tôi, cái năm nay mới lại được dịp mang ra mặc cho trăng nước, tôi nghiệp cho bà vợ, lo hết ba hôm hai đi làm đầu nay, may bằng được chiếc áo dài nay, tôi nghiệp, thằn con đầu tôi, nhỏ nghiêng đầu có tiền mượn người làm, đi đâu cứ phải hỏi đoán thế tôi đi theo nay. Tại Đà Nẵng được cái giấy phép thời buổi nay qui hơn vàng, đi ăn cỡ bữa tiệc cũng sướng sao? Cả mấy cha nội này nữa, làm cán đánh gì mà khó xét bà con thế...)*

*(Xem tiếp trang 6)*

# HẬU XUÂN TỐC ĐỎ

★ Phóng sự sống sượng của NGƯỜI HỌ TRẦN

## II.— Ai bao năm từng lê gót nơi quê người cứu đất nước thề tranh đấn cho ngày mai.

● *Xuân Tốc Đỏ, mấy nhớ Tây. Cu Tá ao đã dạy rằng : «Mỹ là của giống hy Xuân Tốc Đỏ chỉ được ở ở mình tình ra thế — Mày là đớn thư S. Nay nhớ cụ cố mấy lần mồ đến đến mày cũng là Mỹ — Thế không phải là nghiệp chướng ư. Thôi nghe anh em đi, đương sanh vào nữa. Đương tự mình đánh bóng đương hàng con Bạ Xít đứng thưa thống xông Tân... hãy để tí phúc cho tụi nhỏ.*

*Hãy bắt chước ông già mấy xa Bà Pivô Doan đi. Cái gì cũng vậy. Nâng chia nữa bắt... chiều rồi.*

— Thế ba cụ thân sinh cô vô đây không.

— Đa thưa bà vì của cái và gia tài qua lau nên mọ con tiếc không «Đô» đây ạ.

— ừ, các cụ già thường vậy à mà vào đây, thăc sống lâm sao.

— Đa thưa con là giáo sư Anh văn ở trường Phụ nữ ạ !

Ngọc Rơi nhẩy cũng lên mà rằng

— Thế thì may quá, trường tôi học đang cần giáo sư sinh ngữ để tôi giúp thầy ấy — Ma thầy đã dạy ở trường nào ở Saigon.

Xuân Tốc Đỏ bị qua gái đầu tới bu mồm dưt vung rong tóc mà «phạm» ra cái tên trường—Hầu nhớ ra rồi — Hân có uốn lưỡi nói cho giống Tây

Trường AN-BE-SA-RÔ cô.

Ngọc Rơi bưa bàng hoàng hỏi lại :

— Em trường ở Saigon chỉ có trường «Sét-sa-lu và «Ma-ri-ca-ra».

Cô lem gì có trường An-Be-Sa-Rô ?

Xuân Tốc Đỏ hơi đỏ mặt, bẽn lẽn mà «ấng tính» ý quá mà đứng dậy :

— Thì tôi vào đây còn đi học đề là chuyện xưa mà.

— Thế Thầy cô đăng y dạy Sinh ngữ ở trường em không

— Cái đó, để tôi suy nghĩ đã. Tôi thích ở rết vân và muốn thành viên Hàn ưa.

— Thầy đây em viết vân nữa nhé.

— Cái đó còn suy nghĩ đã.

Ngọc Rơi vùng vằng cou cá chép mà nũng nịu :

— Cai gì cũng đôi nghĩ. Em chả thèm nữa đâu — làm bộ hoài, ghét ghét ạ

Ông Điền chủ tốn cương con nên cũng gật gù hòa theo :

— Nghĩ lâm gì nữa. Tài như thầy mà không đem ra thì thế với đời, cô công lắm lắm

Xuân Tốc Đỏ cung kính :

— Dạ con xin nghe bác ạ.

XEM TIẾP TRANG 6 K

# Hoạt i đt. Dit i tic'h cho Xuân tốc đỏ

Cuốn «Ca g ái Tirant» đang đề mở lo g cho đến miền nhược tiểu đa vàng và chính cuốn sách đó đã mở trang sử mới cho cuộc đời nhàm nhàn của Xuân tốc đỏ. Số là hồi vừa nghỉ ngơi Anh, Pháp thì nhớ

# CÂN BIẾT

## B.S. THƯỜNG TRỰC

Tối thứ nhất 05-10-1969 từ 14 giờ 30 đến 6 giờ sáng thứ hai)

(Tương thứ hai 06-10-1969 từ 13 giờ 30).

B.S Nguyễn hữu Phiêm 237 Trương minh Giảng SAIGON

B.S Nguyễn văn Thanh 408 Trần Quang Khải CHOLON

B.S Nguyễn Đăng 483 Võ di Nguy Phú Nhuận GIAĐỊNH

(Thứ tư thứ bảy 06-10-1969 từ 13 giờ đến 6 giờ sáng thứ ba.

B.S Nguyễn hữu Chức, 87 tiền Phan Đình Phùng SAIGON

B.S Nguyễn văn Nhung 280 Trần Hưng Đạo Chợ Lớn

B.S Nguyễn Đăng Thanh Khanh Hội SAIGON

SB. Phạm gia Lộc 600 cư xa Phú Nhuận, Võ di Nguy GIAĐỊNH

B.S Bùi văn Thọ 27 tiền Phan Thanh Chau, Tân Bình SAIGON

(Tối thứ ba 07-10-1969 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ tư).

(Tương thứ tư 08-10-1969 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S Lê văn Triết 25 Phát Diệm SAIGON

B.S Bùi ngĩa Bình 43 Phan đình Phùng GIAĐỊNH

B.S Đỗ đình Cư 45 Hồng Bàng (Tương chợ An Đông) CHOLON

B.S Nguyễn kiến Ngọc 70B Nguyễn đình Chiểu, Tân Định SAIGON

## Hội Dục Anh bàu lại ban QT

Hội DA (trên trong thông tin và kinh mới toàn thể qui vị hội viên) ấy Đại hội bầu cử lại ban QT nhiệm kỳ 69/Ng71, khai mạc đúng 9g sáng ngày 10-10-69, tại trụ sở chánh 185 đường Công Quỳnh Sg.

## KÍNH CÁO

Xin kính mời những đức giả đã đặt mua cuốn «Hoa Bình Nghĩ Gì? Làm gì ?» của nhà văn Nguyễn ngọc Cẩn vui lòng tới lấy sách đặt, bắt đầu từ 15 giờ ngày thứ 2 (6-10-69) tại Văn phòng chúng tôi

Nhà xuất bản HỒNG NAI
270 Đề Thám Saigon
Điện Thoại : 20.942

(Trên thứ ba 07-10-1969 từ 13 giờ đến 14g30).

B.S Nguyễn văn Chức, 87 tiền Phan Đình Phùng SAIGON

B.S Nguyễn văn Nhung 280 Trần Hưng Đạo Chợ Lớn

B.S Nguyễn Đăng Thanh Khanh Hội SAIGON

SB. Phạm gia Lộc 600 cư xa Phú Nhuận, Võ di Nguy GIAĐỊNH

B.S Bùi văn Thọ 27 tiền Phan Thanh Chau, Tân Bình SAIGON

(Tối thứ ba 07-10-1969 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng thứ tư).

(Tương thứ tư 08-10-1969 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S Lê văn Triết 25 Phát Diệm SAIGON

B.S Bùi ngĩa Bình 43 Phan đình Phùng GIAĐỊNH

B.S Đỗ đình Cư 45 Hồng Bàng (Tương chợ An Đông) CHOLON

B.S Nguyễn kiến Ngọc 70B Nguyễn đình Chiểu, Tân Định SAIGON

## Đọc trang 7 : Một Gia Đình

● SƠN NAM

XEM TIẾP TRANG 6 S

# NHIỀU CÁ TIỆM BUÔN BỊ DÂN BỊP ĐỂ KIỂM SOÁT một số những người nây đã bị bắt giữ

SAIGON (VTX). — Kể từ nay NVCS phụ trách việc kiểm soát kinh tế, khi hành sự phải xuất trình công văn hẳn hoi.

Nhà CSQG Đô thành vừa cho biết biện phạp tạm nhằm trách mọi ngộ nhận và giúp cho thương kỹ nghệ gia để biết hầu ngăn chặn những bọn giả danh nhiễu phù phép cố tình.

Nhà phụ trách những nguồn vừa cho biết thêm rằng : kể từ bây giờ mọi nhân NVCL, đến kiểm soát các cơ sở thương mại cũng như tư nhân có ký nghệ tại Đô Thành, nên Cảnh sát QG thành chuyển 1 số những người bắt chính nay bị bắt giữ, và sẽ bị xét xử.

Trong một thông cáo, mang chữ ký của Thiếu tướng Trang ví Tài, Giám đốc Nhà Cảnh sát Đô thành, Nhà đã lưu ý rằng các thương kỹ nghệ gia có quyền yêu cầu nhân viên cảnh sát xuất trình công tác lệnh khi họ đến kiểm soát.

Thông cáo ghi rõ là NVCS phụ trách về các kiểm soát kinh tế, ngoài

## Chương trình VÔ TUYẾN TRUYỀN HÌNH

### Chúa nhật 5-10-69

| VIỆT NAM | ★ ĐÀI MỸ ★ |
|---|---|
| 19g00 Đài hiệu — Quốc kỳ | 11g00 Test Pattern-music |
| 19g03 Tin vắn | 11g45 Religious hour |
| 19g05 Thời sự quốc tế | 12g45 Early news |
| 19g15 Đó vui đê học | 13g00 Wonderful World of Golf |
| 19g30 Bạn hoạt bát | 14g00 Sports |
| 20g00 Tin tức — Thông cáo | 16g05 College Score Board |
| 20g20 Tân nhạc Bản Nhạc Vàng | 16g20 Poetry Special |
| 21g15 Viễn Du | 16g30 NBC Experiment In TV |
| 21g30 Nhịp kinh tình hình — Giới thiệu CT tuần tới | 17g00 Chaplain Show |
| | 17g10 In Town Tonight |
| | 18g00 Rogues |
| 21g40 Thoại kịch «Đôi mắt bão tử» (cũ) Bao Thân T. Hằng trình diễn | 19g00 Evening News |
| | 19g30 Dimension 7 |
| | 20g00 Ed Sullivan Show |
| 22g00 Tin gọn chót | 21g00 Bonanza |
| 22g05 Thoại kịch (đoạn 2ét) | 22g00 Late News |
| Đài hiệu — Quốc kỳ | 22g30 Let's Speak Vietnamese |
| | 22g45 Movie (Jubal) |

# HÃY GIA NHẬP KHÔNG QUÂN : CÁC NGÀNH SĨ QUAN KHÔNG PHI HÀNH VÀ TÂN BINH CHUYÊN VIÊN (KỸ THUẬT VÀ TỔNG VỤ)

# BÁO ĐỜI

## Ông Phó nhảy mẻ quận Cảnh sát

SAIGON — Người đàn ông quốc tịch Trung Hoa vừa bị NVCS quận 5 bắt giữ để đưa Phòng Đề ông nay bị bắt quả tang đã cầm mà ăn hầm mấy bó quang cảnh tại CSQG quận 5. Bị điều vẽ bớt, ông nọ khai tên H Su Pe 21 ngụ tại đg Lê ★ Duẩn NVCS xác bằng 22t (ngụ tại chợ Hòa Bình) ở H ghi ★ Thanh 34t (ngụ tại đg Thanh Thái) và cô Lê t Tai 19t (ngụ ở Vinh Bình Rạng cô Tai được người ra phát giác đã uống độc dược nên trên đến xe đò hiệu Thuận Lợi, số EH. 655 đưa trước tan nhà số 12ti đg Pétrus Ký.

C. lê công vì buồn chán gia đình, hoặc chống lý lẽ tình duyên sao đó nên cô bà mới toan quyên sinh bằng độc dược. Tai cô đã được cứu sống và tiếp đang sắm điều trị tại bệnh viện.

## 1 phó buôn lậu

ĐÔTHANH. — Khoảng 9g sáng 1-10, chân viên Quan thuế sở 3 cảu nhà số 3JA, 3ID, Hồ Ngọc Vương (CL) Kết quả, phát hiện bắt được 3 vali do Hồng không nhập cảng lậu thuế. I ngoại kiểu tên Phao bị bắt về bắt điều tra.

Cùng ngày nói trên, hàn viên cảnh sát cũng đã đến xét một cản nhà số 8 đường Phạm ★ Chí bắt được một ông tại xế tên Nguyễn ★ Mão 39t trong người có 100 đô la. Ông này bị mới về bắt là số đô la bị tịch thu làm tang vật

## Bạn quí

ĐÔTHANH— Chiều ngày 1-10 chị Phan t Bửu 21t cha ở số 143 đg Nguyễn Lâm có hai người bạn tên Trần thị H 22t và tình nhân LVT cả hai ngụ tại đg Ng Trãi đến nơi. Nhưng khi cả 2 ra về, chị mất hay là trong lúc có ý, hai người nó đã thích chiếc cả ra xoán trị giá 65.000 đồ. Chị Bửu tới bắt trình nhà chức trách, cả 2 bị bắt về bắt thẩm vấn.

★ ★ ★ ★ ★ ★

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
*Nhật báo Tiền Tuyến*

## «Nó kêu cứ giết»

ĐÔ THÀNH.— Bà TH. 30 nhà ở cư xá KT Vinh Hội bên Vào Đồn, có con gái tên NTM 15. Bà L hàng ngày sang Sg làm việc cho I ngân ấu ở đg Hàm Nghi, mất số xe. Ngày qua khi bà L về thì con gái bà chu hay đang đóng cửa ở nhà thì có bà Ng t Nam ở kế vào gọi cô sang chơi, trong lúc cô Nam đang ở trong nhà, thình lình I tên thanh niên trên M cũng ở lối xóm nhà bà N. Thanh niên này đóng cửa ba ngôi bên phía cô xâm khám nhà hành cô phân đối thì ba ngôi ở gần đó hô tiếp bắt cô thu chết đi nó sang bắt cô ra ngoài tiếu M. Lên xét cô xuống gương cường hiếp. Sau khi nhìn mặt thì tình tên Bình cho bàm đưa cô nếu cho ai biết sẽ giết chết. Mẹ cô M. lúc tới bắt trình cho chức trách, cô M. được đưa đi khám thân nghiệm, mở cuộc điều tra CS bắt được ba Nam đem về giải. Chiều 29-9 bà nay bị giữ.

## Nghề của kẻ vô gia cư

ĐÔ THÀNH — Lúc 6g sáng ngày 2-10, bà Kiều thị Giao 45t, nhà ở đg Ly thái Tổ đi vào Chợ lớn mua đồ. Bà đang đi đến Bình Trung thình nhỏ I rên rỉ yêu cầu giúp giúp đỡ cho mình. Bà bèn cho bà 1.500đ. Bà tro hỏi lên, xét thấy bà bị được đem về bắt, y khai tên Tăng ★ Xích 14t, vô gia cư.

## Ai chơi cho hết ?

ĐÔTHANH.— Lúc 7g chiều 1-10 CS đi tuần trên nếu đg Võ trường Toản, chân chính, xích lô lại gặp và ngăn cả bắt từ sắc. Ông Khách đi xe cho và lấy thuốc bị bắt. Được biết tên Đặng ★ Đức 17t.

## Hiệp chấu chém cậu

ĐÔ THÀNH — Lúc 3g chiều ngày 1-10 chị V T N 14 chân đang ở đường B. Bửu đang làm việc tại hiệu xe Trường tá Bửu, Chợ lớn (xóm 6) chị vừa đang ngồi nghỉ trong I cái từng xe vận tải ở là đường thình lình phát hiện kinh phòng. Trong lúc chị N ngồi xin thì tên Võ văn Tr 47, phụ tá bắt đầu rút ra đi vào lý quân ao chị N cường hiếp. Co người trông thấy báo cho đng T biết. Ông này chạy ra bắt kịp quả tang. Qua gần tên bắt trong ông cầm chế ghế đập tên I Tên này lên làm đau chân ông T bị thương.

NVCS hay tin tức nơi cản thế bắt tên T. về bắt. Sang ngày 3-10 tên này bị giải tòa.

## Một học sinh mất tích

SAIGON — Khoảng 8g đêm 2-10, một học sinh tên Võ văn Hiền 15t (ngụ tại nhà số 54 đg Tự Tức) bỗ phát giác đã mất tích một cách bí mật và đốt người trên đg Công Lý. Cậu này đang đi trên đường cây thì bỗng nhiên bị một thanh niên là một tự sướng là nhà cô công lực chạm lại để xét hỏi giấy tờ. Sau đó, người ta không thấy cậu Hiền nữa.

Hay tin bà con ông Phan duy Khiêm, trong đy là thân nhân của cậu Hiền vội và tung ra tìm kiếm nhưng hoàn toàn vô hiệu. Ông này đã đến bắt trình với nhà chức trách sự việc là ông kể trên và quyết chắc rằng cậu Hiền đã bị kẻ là mất sẽ giấy tờ rồi bắt cóc đến đi mất.

Nhà chức trách đang xúc tiến cuộc điều tra, tìm kiếm cậu H Hiu.

## Chuyện viên thối và cọc sứa

ĐÔTHANH Mấy lúc gần đây tại Đô thành hàng ngày xảy ra nhiều vụ trộm xe gắn máy. Có người trên 10 người tới bắt cảnh sát trình là xe đã để trước nhà hoặc ở trước cửa trường học, nhà bảo sanh hay công sở mặc dầu xe khóa cổ và banh cản thận nhưng khi ra thì xe biến mất. Thay quên gần lòng hành cảnh sát mở cuộc điều tra và nhiều gây thêm đau đầu được I người đàn ông tên Nguyễn Bửu 34t, nhà ở đg Trần quang Diệu. Nhà chức trách xét thấy tên này bắt được I con đầu gió mạo của I cửa tiền bán xe trong Phạm Hồng Thái.

Nhờ sự thẩm vấn khéo, tên này thú nhận trong vòng ba tháng nay, đã trộm ren 20 chiếc xe Honda và Suzuki đưa cho tên Nguyễn Hoàng 17 tuổi trú thy. Tên Hoàng bị bắt cũng biết vì ở đâu nhà tên Bửu, tên này bắt đầu xét đã bán cơn phải đem đi.

Ngoài ra NVCS còn khám phá thêm I tổ chức do tên Phạm Bửu Tín nhà ở số Phú Lộc, xã Tân Phú, quận Tân Bình đã cung tên Bửu mỗi kỳ xô số KT, 2 tên này vừa xổ đem đi bán cho những người bán sỉ.

Cuộc điều tra tiếp tục, sáng ngày 3-10, cả 3 tên bắt trong bị giải tòa.

## Bà hàng xóm đi trước sứng ống theo sau

SAIGON — Khoảng 8g chiều ngày 2-10, bà Huỳnh Th Sử (ngụ số hiệu 2 400 đg Ng tri Phương) đến bắt cả là xét xét tố cáo tên bạch đó g là Hồng của I thiếu phụ ở cùng đg số 2 đang bán nước ở mặt Bà Th. cho biết thiếu phụ cư trú tên Cẩm Ca 2 thành viên kia có mang súng lục bắt bà I cả 3 người xông vào nhà để tìm kiếm, hỏi tên Ng t Th 57t là chồng bà Th ở đâu. Không có những người bà định làm gì chồng bà Th. không có lấy bà phải rút lui. Cùng ngày lúc ấy không có ông D. ở nhà.

Sau đó bà Th đến bót trình tự sự và yêu cầu nhà chức trách xét điều tra xem những người nói tên định làm đó g.

## I viên cải tự bắn súng vô cùng rùng rợn

SAIGON— Mới xảy ra tự vô cùng rùng rợn vừa xảy ra hồi 12g40 phút khoảng đêm 3 sáng 4.10 Đ.g Ng ★ Huỳnh Tấn Phát (ngụ tại số 193-23 đg Ng tri Tranh), NVCS vừa tới Ty CSQG quận Nhì để đăng sung lục kẻ vào mang súng lục bắn tự tử ngay tại nơi mặt. Bà Th. cho biết thiếu phụ cư trú tên Cẩm Ca 2 thành viên kia có mang súng lục bắt bà I cả 3 người xông vào nhà để tìm kiếm, hỏi tên Ng t Th 57t là chồng bà Th ở đâu. Không có những người bà định làm gì chồng bà Th. không có lấy bà phải rút lui. Cùng ngày lúc ấy không có ông D. ở nhà.

Sau đó bà Th đến bót trình tự sự và yêu cầu nhà chức trách xét điều tra xem những người nói tên định làm đó g.

## Chứ kỳ không có nộc

SAIGON — Khoảng 8g chiều 2-10, nhà chức trách nhận được tin cảnh của bà H Hương Bột (ngụ số 67 đg Hai bà Trưng). Bà cho tố cáo I thiếu nữ quen biết tên Ng H. (ngụ

# THỨ NĂM VÀ CHỦ-NHẬT TRANG ĐẶC BIỆT DÀNH CHO LÍNH

★ Do THẨM-THÚY-HẰNG phụ trách

# Trang HOA XUÂN

★ HÀ-VĂN, NGUYỄN-THANH, ĐINH-NGHĨA phụ trách

## THÚY-HẰNG trả lời thư

LÊ THU LAN (ĐT) Hình chị đã [illegible] Hằng. Lần sau [illegible] BD [illegible] Nhớ gửi hình [illegible] để xem xét [illegible] Mến.

— ĐM LÊ THIÊN NGÔ: Chị đang [illegible] LTH như em gái. Nhớ gửi [illegible] Mến.

— NG. HỮU NGÀ (Phan Rang) Thư em [illegible] Mến.

— LINH NHÂN TÍN: Mến chư em.

LINH NHÂN TÍN: Mến chư em.

## LÍNH NHÂN TÍN

NGUYỄN VĂN MỪNG xin thư cho Nguyễn văn Bô thuộc Học 3357 k2 rõ địa.

— Em [illegible] ĐẶNG THỊ NHIỀU Khc 3461 mong tin Đ. Trần văn Tín Khc 3042.

— Đ. NGUYỄN KHẮC HUỲNH Khc 4311 xin thư về Mai ở Vũng Tàu biết tin.

TR.S PHAN V HIỀN xin Cao đẳng Khanh ở Nha Trang xin Lê lạc về Tuy-Hòa Hy hs Đ tục Khc 4375 biết tin.

Bình chi NG KIM HAI KBC 4650 xin Ng Nhựt ở Kiên Giang cho biết tin.

HỒ VĂN ĐỊNH Khc 4670 mong tin Hồ công Đức đã nhập ngũ, cầu hoài đông ở đâu thư về gia đình biết tin.

PHẠM THỊ NGHỆ ở Đông Khanh xin thư về cho Huyền Mùng Lê hồng bệnh viện Công Hòa.

NG V THÀNH ở Đức Hòa mong tin của Ng v Hoàng KBC 4144.

LÊ MINH HOÀNG xin Ng v Lưu khóa Hà vũ ở ấp 1 [illegible] xin thư về Le v Hoa KBC 4 40.

## Truyện Lính : LÌA RỪNG NỖI BUỒN HỌC TRÒ

Mến tặng Triệu Linh và các bạn sắp khoác chinh y.

NG-THIÊN-THANH

Tôi đi trên phòng gần tiếu đội hàng qua quốc lộ, đường ở phía bên này bờ đường, tôi dùng chân tay làm hiệu, ngăn bạn anh em chạy thẳng không đường trong anh sáng tu nên mặc dem bắt vương thất lo lắm. Các bạn tôi thu mình trong tấm poncho cùng nhanh vẫn [illegible] Thấy bỗng tôi bỗng ngay đến [illegible] Thấy [illegible] Chúng tôi bắt đầu đi vào đường lò xo, bóng tối bao trùng đen mù hai mươi đồng tiền lẻ gói là cố [illegible] Chúng tôi [illegible] Thành đi lạc phía, hầu vẻ trên nhà trên I chuyển xe «lam». vào đó giấc trong. Đây là giây phút «suspense» ngồi, ngăn thêm bao anh em chạy thẳng không đường trong anh sáng tu nên mặc dem bắt vương thất lo lắm. Các bạn tôi thu mình trong tấm poncho cùng nhanh vẫn [illegible] Thấy bỗng tôi bỗng ngay đến [illegible] Thấy [illegible] Chúng tôi bắt đầu đi vào đường lò xo, bóng tối bao trùng đen mù hai mươi đồng tiền lẻ gói là cố [illegible] Thành đi lạc phía, hầu vẻ trên nhà trên I chuyển xe «lam». vào đó giấc trong. Đây là giây phút «suspense» ngồi, ngăn thêm bao anh em chạy thẳng không đường trong anh sáng tu nên mặc dem bắt vương thất lo lắm. Các bạn tôi thu mình trong tấm poncho cùng nhanh vẫn

# VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ

✱ THANH TÂM TUYỀN phụ trách

Chủ Nhật 5-10-1969


# ĐI TÌM MỘT CHÍNH SÁCH GIÁO DỤC

## Bài nói chuyện của Giáo sư Lê-Văn Đạt học Sư Phạm Saigon

## (TRƯỜNG QUỐC GIA ÂM NHẠC NGÀY 1 THÁNG 6-69)

**Kính thưa Quí Vị,**

**Ngoài những hoạt động văn hóa và thông tin thường xuyên, nay • Trung Tâm Nghiên Cứu và Thông Tin Tân Đạm-lộ tổ chức những buổi thuyết trình trong khuôn khổ Đi tìm một chính sách-đề nghiên cứu và bàn thảo về những vấn đề thời sự liên quan mật thiết với chúng ta. Vì thế cho nên hôm nay tôi được diễn đàn chuyện cùng Quí Vị, vẫn mặt đề tài mà tôi trước đây nay đã lựa bận tâm mọi người thời gì thì nhiều. Đề là vấn đề giáo dục nước nhà.**

**Vấn đề này đã được nghiên cứu và đăng tải trên báo chí, thảo luận rất nhiều trong các bội nghị, hay Đại hội toàn quốc do Bộ Giáo dục tổ chức hay trong các cuộc hội Thảo của giáo chức các đoàn thể tư nhân, luôn thiết tha với nền giáo dục nước nhà. Cuộc thuyết trình của chúng tôi hôm nay cũng không ngoài mục đích đóng góp thêm một phần nào tài liệu và ý kiến khiêm bộ cho một cuộc cải tổ sâu rộng nền giáo dục quốc gia trở 2 tương lai gần đây, khi thanh niên trở lại trên đất nước này.**

**Trước khi bắt đầu chuyện trong lai, thiết tưởng nên nói đến thực trạng hiện tại để thấu rõ những ưu, khuyết điểm hầu mang tranh với xác đề của người đã đi qua. Vì thế nên trong bài thuyết trình hôm nay, chúng tôi xin chia làm 3 phần:**

**1) Hiện trạng nền giáo dục nước nhà:**

**2) Những lý do vì sao đưa đến hiện trạng nầy:**

**3) Những đề nghị cải bảo cho một chính sách giáo dục trong tương lai.**

**Kính thưa Quí Vị,**

**Như Quí Vị đã thấy biết, tình trạng giáo dục nước nhà hiện nay không có gì khả quan cho lắm cả, ngành nào cũng gặp nhiều khó khăn, thiếu thốn cả. Tuy nhiên theo thống kê, chúng tôi thì cũng tiến học có lẽ đang ngày bớn khi so sánh với hai bậc Trung và Đại học Tại cấp Tiểu học, mặt tự và ý quyền của cấp điều khiển vẫn còn nguyên vẹn một phần lớn. Các vị Thanh Tra, Hiệu trưởng đều là những bậc lão thành trong nghề, thêm vào đó sự cách bức tuổi tác giữa thầy và trò, nên vẫn để kỷ luật vẫn còn gọn đẹp. Hơn nữa tỷ lệ gia tăng hàng năm của học sinh Tiểu học(6,78%) cũng không cao cho lắm nên qua thiếu giáo sư và phòng ốc không trầm trọng như Trung học.**

**Theo thống kê 1968 chúng ta có :**

**6.928 trường Tiểu học trên toàn quốc**

**39.152 lớp học**

**35 283 giáo viên**

**và 21.014.034 học sinh**

**Các trường tư thục chiếm tỷ lệ 21o/o với 422.817 học sinh**

**So sánh với niên khóa trước, có gia tăng :**

**1.330 lớp học**

**2.062 giáo viên**

**và 45.040 học sinh**

**Trong niên khóa 1968-69 5 trường Sư Phạm Saigon, Vĩnh Long, Long An, Qui Nhơn và Ba mê Thuột đào tạo 1.476 giáo viên Tiểu học Như thế trong số hơn 2 ngàn giáo viên vừa mới tuyển cho niên khóa 1968 69 còn hơn 600 người không phải xuất thân từ các Trường Sư Phạm nói trên. Đó là những thiếu niên có trình độ học lực Đệ nhị hay Đệ Tứ học khi dự một khóa huấn luyện 3 tháng tại địa phương đã được tuyển dụng dạy các Trường Tiểu học tại các trung tâm định cư hay ấp tân sinh. Rồi là những người phục vụ tại tăng ngũ mà đều học lực kém và kiến thức sư Phạm không có bao nhiêu. Hiện nay họ chiếm một tỷ lệ rất cao trong tổng số giáo viên tiểu học toàn quốc, hơn 14.000 người, vì chương trình đào tạo cấp tốc hàng giáo viên này đã cắt đứt từ 1963, đồng thời với chương trình phát triển nông thôn.**

**Đó là hiện trạng của nền tiểu học hiện nay.**

**Về phương diện lý thuyết thì sau khi nghiên cứu sĩ số học Tiểu học trong 10 năm qua từ 1958 đến 1968, chúng tôi thấy tỷ lệ tăng bình trung bình gia tăng hàng năm là 6.78 /o Nghĩa là theo nguyên (tắc, số học sinh Tiểu học trong niên khóa 1968-69 phải là 2. 102.491 thay vì 2.014.034 em như trên**

**thực tế. Như thế có tới ít nhất 88.367 em điều tử học mà không đến trường Vì sao có thể vì lý do kinh tế, trường ở vùng thiếu an ninh đã bị tàn phá hay nhiều lý do khác.**

**Nếu theo tỷ lệ gia tăng trên mà chuẩn bị một dự án 5 năm, thì đến niên khóa 1972— 73 số học sinh Tiểu học sẽ là 2.733.216 em. So với 1968-69 số gia tăng thêm 630,000 em.**

**Nếu mỗi lớp học có 50 em thì phải tổ chức thêm 12.600 lớp hay xây thêm 6.000 phòng học nếu học 2 xuất sáng và chiều) và cần thêm 12.600 giáo viên. Vấn đề xây phòng học sẽ không gặp nhiều khó khăn, vì hiện nay chương trình xây dựng nông thôn đã trù xây cất 1 trường tiểu học 6 lớp tại mỗi ấp và số lớp học dự định xây cất vượt qua con số 6.300 lớp nói trên.**

**Điều khó khăn là vấn đề giáo chức. Hiện nay 5 trường Sư phạm đào tạo hàng năm 1.400 người theo đà này thì cả 7.000 Người sau 5 năm, mười năm nữa, số giáo viên tốt nghiệp hàng năm thì nói đủ cho nhu cầu năm 72-73 Người ra cho tính đến việc bổ túc cho 14.000 giáo viên ấp tân sinh hiện nay để tăng cường khả năng giảng huấn cho họ.**

### BẬC TRUNG HỌC

**Ở cấp này tình trạng ngày càng nhức nhối.**

**Phần đông cấp điều khiển (Hiệu trưởng, Giám học) đều quá trẻ, thiếu kinh nghiệm điều hành và đôi khi thiếu cả tác phong nhà giáo.**

**Điều này rất dễ hiểu Từ ngày đệ Ngũ (1943) trở đi và nhất là sau hiệp định Neuve (54) nạp Trung học phát triển rất nhanh, trường mở khắp nơi để thâu nhận các em vừa học trung học tiểu học, nên nạn thiếu giáo sư cung cấp trầm trọng.**

**Các vị giáo sư Trung học đông tuổi có khả năng và giàu kinh nghiệm chiếu 1 vị lẽ rất nhỏ Thanh niên trẻ mới vào nghề đ. dạy rất nhiều, vì sinh kế hơn là chí hướng và tác phẩm đóng góp cho nền giáo dục nước nhà. Giáo sư Trung học đa các Đại học sư phạm đào ra chỉ mới từ nghiệp từ 1960 trở đi. Trước đó, số sinh viên tốt nghiệp hàng năm tại Trường Cao đẳng Sư-Phạm chỉ độ vài mươi người, không đáng kể. Do đó, ngày nay đa số hiệu trưởng, Giám học các trường công rất trẻ, trung khoảng 30.33 là tối đa.**

**Ngoài ra, chúng ta cũng nên lưu ý đến số học sinh tư thục hiện nhiều CÚP 2 LẦN các trường công lập. Trong khi đó học sinh tiểu học tư thục chỉ bằng 115 năm trước.**

**Theo thống kê 68-69 ta có :**

| Tổng số : | Công lập : | Tư thục và Bán công |
|---|---|---|
| 531.013 học sinh | 177.445 | 353.568 |
| 12.163 Giáo sư | 5.151 | 7.012 |
| 8.967 Lớp học | 3.513 | 5.454 |
| 644 Trường | 196 | 445 |

**Theo thống kê dự trù thì tỷ lệ gia tăng hàng năm của học Trung học là 14, 11 /o Năm năm sau, hay đầu niên khóa 1972-73 số học sinh Trung học sẽ là 911 105 em, nghĩa là trong khoảng thời gian 5 năm sẽ tăng thêm 440.160 học sinh Trung học. Như thế cần phải tổ chức thêm 8.801 lớp học hay cùng lắm phải có thêm 4400 phòng học và đào tạo thêm 8.803 GS**

**Vấn đề phòng học không phải là chuyện khó giải quyết nếu Bộ Giáo-dục và thành niên cho thi hành cấp độ dự án này cải xá thành lập 1 ấp học Trung ương để thao dồn vấn đề dồn dốc vấn đề này. Trong thế kỷ 1969 Quốc hội đã đặc biệt dành cho giáo dục 270 triệu để xây cất phòng học cho học Trung học và hiện nay tôi khóa sẽ chú ý tiến trong đường như thế trong khóa năm liên tiếp để giải quyết vấn đề thiếu phòng học nói trên. Vì số tiền 270 triệu ta có thể xây cất độ 900 phòng học mỗi năm: tính trung bình mỗi phòng 300 ngàn đồng.**

**Xây cất trong 5 năm liên tiếp ta sẽ có 4.500 phòng học, Trong khi đó sẽ có thêm phương tự thực hay Trung tâm giáo dục do các tư nhân hay đoàn thể tổ giáo xây cất thêm thì vấn đề phòng học có thể xem như là gần giải quyết.**

**Vấn đề khó là việc đào tạo 8 ngàn giáo chức trung học trong vòng 5 năm**

**Hiện nay các Đại học Sư Phạm Saigon Huế, Cần thơ và Trung tâm Sư phạm thuộc viện đại học Đà lạt đào tạo trung bình mỗi năm 5 trăm GS. Thêm đó nay thì trong 5 năm chỉ có 2.500 người mà chúng ta cần có 8.800 GS. Như thế phải TĂNG CẤP 4 LẦN số giáo chức đào tạo hàng năm thì mới cung ứng đủ nhu cầu vào năm 1972-73.**

**Trong hiện tại chúng ta có 12.163 GS Trung học, trong đó có 5.150 GS cùng ngạch (ngạch giáo sư như sau:**

**3.250 GS cùng ngạch do các đại học Sư phạm đào tạo hay có cử 400 GS kể sức**

**200 GS lương khoán**

**1,300 GS dạy giờ**

**Những giáo chức hưởng lương khoán hay dạy giờ là không người chính có bằng Tuyển Sư phạm và chỉ có 1 hay 2 chứng chỉ cử nhân đại học. Như thế người viết đào tạo thêm 8.830 GS ta còn phải lo việc tu nghiệp hay huấn luyện bổ túc cho 1.900 giáo chức trung học nói trên. Ngoài ra còn vấn đề huấn luyện hay tu nghiệp các GS tư thục nữa.**

### Bậc Đại Học

**Trong niên khóa 68-69 Đại học VN có 37.973 sinh viên, được phân phối như sau :**

**Đại học Sài gòn : 76 026 Đại học Đà lạt : 2,718**

**Đại học Huế : 3,271 Đại học Vạn Hạnh 2920**

**Đa học Cần thơ : 1999**

**So với tỉ số niên khóa trước(32.611 sinh viên) thì có gia tăng 5326 người, Nhưng tổng số học sinh Tại 2 cuối niên khóa 1967-68 vừa qua là 11.602 người như thế nghĩa là chỉ có 1/2 số học sinh đậu tú tài vào Đại học mà thôi.**

**Số sinh viên tăng thêm 5.326 người mà trường ốc và nhân viên Đại học không tăng gia bao nhiêu. Ta một vài phân khoa giảo sư giảng thêm mỗi lần 300.400 sinh viên. Giảng đường đủ chỗ chưa, đôi khi sinh viên phải đi làm thực tập vào buổi trưa hay xế chiều, hoặc đi học vào chiều thứ bảy hay sáng Chúa nhật.**

**Tỷ lệ gia tăng của bậc Đại học là 23.35o/o. Theo tỷ lệ này thì trong 5 năm nữa, số sinh viên Đại Học sẽ là 90.060 nghĩa là bằng 2 lần rưỡi số sinh viên hiện nay.**

**Sĩ giáo chức hiện hữu là 739 vị, kể cả chánh ngạch và giảng viên tư nhân. Trong số này có nhiều vị đạt cỡ 2,3 chứ khác nhau. nên con số trên rất xứng vào khoảng 500 thì sẽ chính xác hơn.**

**Nếu phân viện số giáo chức theo tỷ lệ 2 lần rưỡi trong vòng 5 năm, bằng cách vừa đào tạo trong nước hay gửi đi học ngoại quốc đồng thời kiểm soát hiệu hưởng nhưng người đã thành tài hiện ở hải ngoại để có thêm 1.100 giáo sư thì đi không phải là chuyện dễ dàng. Hơn nữa, lúc đó với tỷ lệ 90.000 sinh viên với 1.800 giáo sư : 1 giáo sư phụ trách 50 sinh viên, thì tỷ lệ này cũng còn cao Muốn thoát khỏi tình trạng nầy phải đào tạo thêm 1 giáo sư cho 10 sinh viên thì mới hy vọng.**

**Trong phần trình bày trên đây chúng tôi chỉ tìm tòi sự lược hiện trạng của nền giáo dục nước nhà, chứ không đề cập đến chương trình học cũng như bậc quá của chương trình này.**

**Để cho thêm phần đầy đủ thời trong cùng phải nói sơ qua về phần giáo dục kỹ thuật và chuyên nghiệp. Phần này phát triển rất chậm và số lượng đối tất ít khi so sánh với các bậc kia.**

**Các Trung học của ngành kỹ thuật và chuyên nghiệp có 15 461 em tức là 3,4o/o số số trung học toàn quốc.**

**Các trường Cao đẳng kỹ thuật và chuyên nghiệp có tất cả 937 sinh viên, tức là 2.5o/o tổng số sinh viên Đại học**

**Kính thưa Quí vị,**

**Cần cứ theo nhận xét của mọi người, tất cả chúng ta đều đồng ý rằng nền giáo dục VN càng ngày càng gặp nhiều khó khăn, nếu không muốn nói rằng đang đi đến tình trạng nhỏ bé tắc. Muốn thoát khỏi tình trạng nay phải đưa lần chân, cải tổ sau công các cơ trên những nhu cầu thực tại thì mới cứu vãn được tình trạng quợy ngập nầy.**

**Nhưng tại sao có tình trạng ngày nay.**

**Trước hết nền giáo dục hiện tại là một di sản của chế độ người Pháp để lại. Nó thoát thai từ một số hiểu biết, tập khuôn theo tổ chức giáo dục của Pháp, nền giáo dục của một nước vào mình giáo và mình. Nó lần thay vì 1945 đến nay nước Pháp đã cải tổ giáo dục ít nhất là 2 lần trong khi ở nước chúng ta. Chế độ cũ từ 1945 đến nay. Nó sa vì thì no sinh viên học tình đã ước, vì nó thấy vì sự học hỏi ở trường không giúp cho họ thích ứng với nhu cầu hàng ngày. Nên một cách khác giảo học và đoi có một sự khác biệt qua rõng lớn thay vì sự học hai ở trường phải chuẩn bị để hộ sống với đời. Mọi nền giáo dục như vậy thay vì đem lại hạnh phúc cho người đi học, trái lại nhỉ gây nên thất vọng và chán chường. Hơn nữa số người đã nghiệp càng đi bao nhiêu, thì số sinh viên ghi tên học với số tốt nghiệp thì đã thấy rõ điều nay.**

**Những lý do chung tôi phân tích trên đây, đã không nói ra Quí Vị cũng thấy biết vì ngày cả chúng bắc cố thâm quyền trong ngành giáo dục bấn cũng thấy rõ như chúng ta. Thế thì tại sao từ mấy lâu nay không một ai chịu lo cải tổ mà lại, cứ để tình trạng nay kéo dài cho đến ngày nay.**

**Để giải thích các bài nay, chúng tôi thấy ít nhất có 3 lý do:**

**1) Sự sắt bén của tình hình chính trị nước nhà.**

**2) Vấn đề nhân sự đặt sai:**

**3) Chưa có một chính sách giáo dục thích ứng với tình trạng nước nhà và các kế hoạch dài hạn.**

**Nếu trong thời gian 9 năm của Đệ nhất Cộng hòa (1954-63) chúng ta cố 3 vị Bộ trưởng Giáo dục thì từ ngày Cách mạng đến nay, chưa đầy 6 năm mà đã thay đổi 12 lần người. Lãnh đạo ngành Giáo dục. Tuy 12 lần thay đổi, nhưng có 2 vị tham chính hai lần nên chỉ còn 10 vị. Trung bình mỗi vị giữ chức vụ độ 6 tháng, tuy chưa có 1 vị chỉ lâm Tổng trưởng không quá 30 ngày. Gần đây sửa, từ ngày thành lập Đệ nhị Cộng hòa đến nay, trong vòng 1 năm rưỡi mà Bộ Giáo dục đã lần lượt có 4 vị Tổng Trưởng.**

**Nhìn vào thành phần cấp lãnh đạo ngành giáo dục nói trên chúng ta thấy có :**

**4 bác sĩ Y khoa**

**3 luật gia**

**3 giáo sư Đại học (1 vị chuyên về Sư phạm, 1 vị dạy luật 1 vị dạy K.H)**

**Đến đây chắc có nhiều vị sẽ tự bảo TT Giáo dục không bắt buộc phải là người chuyên môn giáo dục, ông có thể là 1 chủ chanh trị, nghĩa là chính sách giáo dục của sự thi hành phải của các nhà chính trị. Tổng Giám đốc hay Giám đốc trên xuống.**

**Sự thật khác hẳn thế. Trong tình thế hiện nay vị TT phải lo việc chuyên môn nhiều hơn là nghiên cứu, suy tư về chính sách. Trong mấy năm qua, khi tới ngang tầm cây đu leo, chị ta quăng đôi thăng rụi lên thết thanh. Lũng lẳng trên một cành thấp, ông lão già thất cố tự tử) Nguyễn Hoàng : Tôi và kẻ chuyện cùng chính Đảng cho nặng nghề. Chắc nàng sẽ phải kêu lên ; Khiếp quá ! Vì sau cùng Thanh Tâm Tuyền : Ngay ngoài ngõ mình thôi .. Dưới gốc đền một bông nguyệt ngồi ở rủ như ngủ quên không thấy đâu... Mỗi cái chết (của mỗi người (của mỗi người) được gan liền vào một đời sống. hoặc chung chạ. hoặc riêng rẽ Những cành sau cùng bởi vậy lại chính là những cành cứu mới được cả ra 2 phía. Cái chết không làm người đời sống. Trí thức về sống và về chết là một. Nhận thức luận về mọi hình tượng của thành và hủy thể là ngoài ánh sáng mới chỏi lóa không thể triết thuyết chứa chan những tiềm lực suy tưởng phân khởi. ông ánh và sinh động nhất về người. Tập truyện viết về cái chết cùng lại chính là tuyển truyện viết về đời sống... Văn chương đã chấp nhận cái chết và chỉ chấp nhận thế. như một đoạn đường nhỏ trong những đoạn đường qua lại mà thôi.** (Mai Thảo. Tâm gương trong hành lang. They lúy vào tập.

**Kinh nghiệm về cái chết.** theo người viết bài này. là một kinh nghiệm riêng tư. Cái cứu đó có chi vì một người là anh.» Cùng một cảnh cứu đó nhưng không một cảnh cứu nào giống một cảnh cứu nào.

**Chiến tranh làm chết hàng loạt nhân mạng cho nên nhưng những thảm kịch riêng rẽ. «cá nhân», bùng nổ một cách dữ dội và không khiếp hơn bao giờ hết. vì chính tranh. Người viết chỉ làm công việc giới thiệu tuyển tập truyện ngắn viết về cái chết và nghĩ rằng đóc giả khi đọc tập truyện cùng là dịp để nghỉ về một cảnh cứu sau cùng của mình không biết khi nào sẽ mở ra một lần rồi đóng chặt lại vinh viễn.**

**TUẤN ANH**

Mới đây nghe phong thanh nhà nước cho phát động «tuần lễ văn hóa» RĂNG BỪA mà tít chẳng hiểu văn hóa là gì, hình thù mặt mũi ra sao và tự trước tới giờ cứ lẩn lộn văn hóa với văn minh, văn học, văn nghệ, văn chương nên nghe được vậy lấy làm mừng rỡ lắm. Mừng vì hy vọng tăng biết đâu chẳng nhờ ở tuần lễ văn hóa mà đầu óc được rạng, không bị lộn xộn, tối tăm nữa. Lại mừng vì tuần lễ nay không phải các hội nhà Văn hay các lũ chước, đoàn thể tư nhân khởi xướng mà chính là một cơ quan chuyên môn của nhà nước đặc trách về văn hóa đứng ra phát động. Như thế chắc rằng rõ lắm, xôm tro lắm đấy. Nhà nước có kinh, có quyền, có phương tiện, thời thế cơ nàm đủ trong tay, như thế khó khăn mọi mà không vượt qua, trở ngại nào mà không thăng nổi. Hỏi những cụ tỉ MÔM CÁY, cái hìm CÀN CUỐC đàn hậu duệ yếu mến của tổ! Chúng mày phải khác xương gió long cái tuần lễ nay đấy! Nhờ nó mà chúng mày mà sau mới nở mày nở mặt được với đời, mới có cái cớ mà vin để vênh vang với 5 chục 4 biên tăng nước tôi có văn hóa. Tuần lễ nay, tuần lễ vô cùng quan trọng, vì đại làm, có thể đi vào I chủ sử chứ không rỏi vào chỗ tầm thường quên lãng như những tuần lễ khiêm soát giao thông công lộ hay tổng vệ sinh đô thành đâu.

Chắc mảm trong bụng như vậy nên RĂNG BỪA thấy người thở thơi hân hoan như đi xem xi nê vẽ mà khi ở trong rạp không bị khói thuốc hun. Nhưng công việc mưu sống hàng ngày và vì đầu óc hay lú lẫn nên đã làm RĂNG BỪA quên khuấy cái tuần lễ văn hóa qui báu kia, không hiểu no điền tiền và kết quả ra sao. Hỏi mấy đứa nhỏ ở nhà : «Tuần lễ văn hóa đi đến đâu rồi ?» thì chúng lại ngơ ngác hỏi vận lại : «Tuần lễ văn hóa đi đến đâu rồi ba?» Đúng là đánh bùn sang ao. Đành phải nhờ đến tay mụ vợ đi phỏng vấn như kiểu làm của các viện thống kê dư luận Gallup Poll ở Princetown hay Harris Poll ở Washington DC bên hoa kỳ vậy. Mụ vợ buổi sáng đi mua đồ ăn thì nhân tiện thăm dò hỏn. Lúc về, mặt nhăn như cái bị, vừa đặt cái làn nỉ lông xuống đất đánh phịch 1 cái người đẹp vội bảo cao mệnh ngay chứ không dợi hỏi ; «Chán thấy mô, em đến bà hàng cá hỏi về tuần lễ văn hóa cho anh thì lại gặp bà nghỉnh ngáng, bà gật bảo trông không biết là cá hay thịt hay sao mà còn phải hỏi, tươi đấy chứ không ướp đá đâu,mua mớ nào lựa đại đi bán mớ hàng cho. Còn hỏi ông ban đồ gia vị thì ông xua tay gạt phắt ngay bảo đừng có nói đến chuyện chính trị(?) chỉ biết đường sửa đạo nay đã thấy đề mua, thế là mừng rỡ. Em mới hỏi có 2 người mà đã cụt hứng». Cám cảnh mà bấy thế vì ta, vì tuần lễ văn hóa mà phải khổ cực như vậy.

● Tết Trung thu chán nản hay buồi tối may được cái trời lạnh nên con nít tháp đèn ra đường chơi hết. Thành thử chương trình Tivi đặc biệt dành cho thiếu nhi thì lại để bỏ thiếu nhi, mẹ thiếu nhi coi. Chúng mà là chúng coi nên không biết gì chứ nếu chúng coi rồi lại hỏi vận hỏi vẹo thì nhiều khi cũng ở họng không biết trả lời thế nào cho xuôi. Chẳng hạn nếu xem đến chương trình trực tiếp phải hình về buổi tổ chức tết Trung thu cho các em tại đình Độc lập chúng lại nếu «thèc mẻc» sáu năm nay không thấy ông Phó Tổng thống có rảo mép dự đình Độc lập sao rộng lớn thế, đẹp thế, sao hết Tùng Lâm không thấy có mặt trên sân khấu để làm nhịp (Tùng Lâm bây giờ thỉnh thoảng mới thấy xuất hiện trên Tivi với những vai đây đạo đức cứ có làm trò hề nữa đâu mà gọi là hề).

● Mấy em bé được dắt dẫu dình lính quả ăn cơm với Tổng thống xem nhạc kịch làm mấy cô cậu khác thấy thèm lắm mong sao sang năm mình cũng được vào cho nó biết mùi. Được vào dinh nếu các em có thấy hành diện thì chắc chỉ hành diện 1 con chính cha mẹ các em mới hành diện 10, mặt mũi các phải phỏng phao hẳn lên. Các em được dự như vậy có vui, có sướng thật nhưng thế nào chả nghĩ đến thăng cu, cái tỉ ở nhà. Vui sướng một mình mà không có anh em cùng hưởng thì niềm vui sướng ấy hẳn cũng không trọn vẹn. Chẳng khác đất nước đang lâm cảnh khổ mà có nhiều người lại lo chuyện chàm chàm đi sắm nhà ngoại quốc ở.

● Đối tượng chính của buổi trình diễn kịch nhạc hôm đó là các em thiếu nhi nhưng dụng tâm của các nghệ sĩ hình như lại chỉ để cho Tổng thống thưởng thức. Ban hợp ca của đoàn XDNT hát hay lắm. Chỉ tiếc một điều là trước khi hát 1 bài độ 5 phút thì mất 10 phút để dân độ các em trước khi nghe phải nhận thức rõ rệt những điều em ghét, phải tăm thêm đầu là lẽ phải, đầu là điều xấu, thế nào là tình yêu quê hương, là căm thù CS. Đây đủ cả đạo đức lân chánh trị ! Người ta đã bị méo mó nghề nghiệp mất rồi. Còn 1 số người lớn ngồi dự ở lại chẳng chủ ý gì đến chuyện trình diễn mà chỉ thấy liếc về phía Tổng thống để hề thấy Tổng thống cười thì cũng cười, Tổng thống vỗ tay thì cũng phụ hòa vỗ tay theo. Hàng xe Ford năm 1914 riêng tại xưởng ở Highland Park mới giờ sản xuất được 146 cái xe giống nhau như đúc. Gia hàng nay mà được các ngài làm cỡ vấn thì chắc mức sản xuất còn tăng hơn nữa.

RĂNG BỪA


MÔM MIỆNG MA



đọc sách


*Tập truyện của bẩy tác giả*

*Văn Uyển xuất bản*

## CÁNH CỬA SAU CÙNG

**Bẩy tác giả cùng viết về cái chết, cùng «gõ mạnh tay vào cánh cửa sau cùng, bắt mở. Sau cánh cửa, cái chết, cái chết, như từng huyền sử hoang đường gây cảnh lên lượt hiện hình. Đối với Dương Nghiêm Mậu, cái chết của một người bạn thân mang tên LINH (chết như nhiều người khác. Người chết mỗi ngày) đã là dịp cho tác giả «nhìn thấy» cái chết của một huyền thoại mang tên «văn chương» cách mạng huyền thoại văn chương gắn liền vào những người như tác giả, như qa bạn thân mang tên Linh (thế là còn lại một mình tao, không còn thằng nào để đánh cả con số 9910 của người trí Lãnh Ứt nữa. May có thấy trong bệnh viện có cây gạo to lớn không, đâu cần gì phải mang một cây gạo tử mỗi Mễ Thảo, và cũng có tiếng khóc của một cô Tư nào đó. tiếng khóc của Hạnh, phải không Linh ?) huyền thoại cách mạng giống như một con ác mộng chùm lên tất cả một lớp người trẻ tuổi đó. Hễ có cách mạng là phải có chiến tranh, chiến tranh là phải có nạn nhân. có người chết Chết không có nghĩa là chết già, chết phải là chết trẻ. «Cái không thể tưởng tượng cái đón mình đóng ra sao, phải tới đó phía trong là những đói khó một ít cây già cán cối, từ đó nhìn ra là bãi khóng... Những con đường hàm chạy quanh đồn. hàng rào cây-như thành lũy thời cổ... Không thể hiểu được bạn nó, có những thằng mọi người ở dưới hầm tên : ên tay vào thịt nó lần vào «rất lâu mới trở lại bình thường.**

**Với Dương Nghiêm Mậu. cái chết làm khởi lại ấu thời tình bè bạn. làm nghĩ tới tình yêu. tình quê hương. làm cho không thể quên được chiến tranh. «một cuộc chiến chưa hề lường được». Những tác giả còn lại Huỳnh Phan Anh (có gì lẻ nói trên cái chết của một người một tai nạn thông thường được kể vắn tắt cạnh những tin vặt mỗi ngày không dữ sức gây chú ý)! Ng dinh Toàn (Cái hơi nghịch lại ư ! lên chặn ngang cổ ông. Trong một phút không ngờ nhất. tự nhiên ông khám phá ra đời sống.giữa hai cha con ông có một cái gì không ổn thỏa... Ông đã đi quá xa và không còn đủ thì giờ để trở lại nữa) Mai Thảo (Sáng sớm hôm sau người chị hai từ trong ngõ gánh đôi thùng nước đi ra. khi tới ngang tầm cây đu leo. chị ta quăng đôi thùng rụi lên thết thanh. Lũng lẳng trên một cành thấp. ông lão già thất cố tự tử) Nguyễn Hoàng : Tôi và kẻ chuyện cùng chính Đảng cho nặng nghề. Chắc nàng sẽ phải kêu lên ; Khiếp quá ! Vì sau cùng Thanh Tâm Tuyền : Ngay ngoài ngõ mình thôi .. Dưới gốc đền một bông nguyệt ngồi ở rủ như ngủ quên không thấy đâu... Mỗi cái chết (của mỗi người (của mỗi người) được gan liền vào một đời sống. hoặc chung chạ. hoặc riêng rẽ Những cành sau cùng bởi vậy lại chính là những cành cứu mới được cả ra 2 phía. Cái chết không làm người đời sống. Trí thức về sống và về chết là một. Nhận thức luận về mọi hình tượng của thành và hủy thể là ngoài ánh sáng mới chỏi lóa không thể triết thuyết chứa chan những tiềm lực suy tưởng phân khởi. ông ánh và sinh động nhất về người. Tập truyện viết về cái chết cùng lại chính là tuyển truyện viết về đời sống... Văn chương đã chấp nhận cái chết và chỉ chấp nhận thế. như một đoạn đường nhỏ trong những đoạn đường qua lại mà thôi.** (Mai Thảo. Tâm gương trong hành lang. They lúy vào tập.


(Xem tiếp trang 6)



HÀNG TUẦN ĐỌC TRANG

VĂN-HÓA CHÍNH-TRỊ

Vào ngày thứ 5 và Chủ Nhật

# Đi tìm một chính sách Giáo Dục

(Tiếp theo trang 5)

giữa bậc sĩ và số dân tại các nước Á châu như sau: Ấn độ 1 bác sĩ/4290 người dân; Mã Lai 1/14529 Nhật bản 1/850 Ú châu 1/1000 tại Âu châu ta có 1/690, Phap 1/884 và Hoa kỳ 1/640. Tỷ lệ của Việt nam 1/15.000 quá là một con số quá cao làm chúng ta ngượng ngùng khi nhắc lại chúng ta đã từng tự hào là một dân tộc có hơn 4.000 năm văn hiến.

Việc giáo dục hay đào tạo con người không phải chỉ gồm có chăng ở việc cung ứng kiến thức (trí dục), mà còn phải đạy đạo làm người (đức dục) đồng thời huấn luyện cho người thanh niên có một thân thể cường tráng và sức khoẻ dồi dào (thể dục). Hiện nay ta chỉ chú trọng đến phần trí dục và đang bỏ lơ hai phần sau. Hơn nữa một số đông người đang quan niệm sai lầm rằng cho con đi trường học là đủ rồi, Thật ra học đường chỉ có thể đảm trách việc trí dục và thể dục nhưng đối khi cũng vẫn đến sự hỏ trợ của phụ huynh học sinh. Còn vấn đề đức dục, dạy và đạo làm người vẫn ở trong đâu chủ, vẫn bổn phận cơnngười trong gia đình và người ráng dân trongcộng đồng xã hội thì đó không phải là phần vụ riêng biệt của học đường, trái lại cần phải có sự hợp tác chặt chẽ giữa phụ huynh học sinh và học thầy giáo. Trong hiện tại vì tình trạng chiến tranh, đời sống đắt đỏ nên đa số chúng ta đều đã hết thì giờ chăm lo sinh kế và tự cho rằng đã làm trên bổn phận cha mẹ khi đưa ra phương tiện cho con cắp sách đến trường. Ngay cả trong những gia đình trung lưu, cha mẹ cũng ít khi lưu tâm hay kiểm soát hành vi của con cái, trái lại hay chiều con để chúng theo đòi những trào lưu lố lăng, chưng bánh đượng thác loạn của một xã hội trong thời loạn ly. Khi cớ chuyện bất trắc xảy ra, biết con mình hư hỏng thì lúc đã chuyện đã rồi. Báo chí hàng ngày thường thuật lại biết bao chuyện đồng tiền đã thanh thiếu niên gây nên vì nhu cầu sắm sửa cái phù hoạnh, Ngoài ra, vì tình trạng chiến tranh nên nhiều tệ đoan thối nát của xã hội hiện nay càng ngày càng nhiều và trở thành mối trường thích ứng cho sự phát triển hàn nhiễm sau ta đang tiêm tăng trong mọi người trẻ tuổi. Vì thế đức dục là một vấn đề quan trọng đối với thanh thiếu niên trong giai đoạn hiện tại. Muốn đạt được kết quả khả quan phải có sự hợp tác chặt chẽ giữa gia đình và học đường. Người cha mẹ ở trường, con em lúc về nhà phải được phụ huynh theo dõi và chăm sóc, đồng thời các hội chân hưng đạo đức phải hoạt động mạnh, các tổ đoàn xã hội phải được chấn dưỡng. Song song với các việc nầy, phải tổ chức những giải trí lành mạnh cho lớp người trẻ đang thiếu nơi thể dục phải có I địa vị quan trọng ở học đường. Cũng nói một trở ngại mà với một tân hồng trong tình trạng thời thế cường tráng là một nghĩa vụ thiêng liêng, chứ không phải đợi đến ngày nay mới tìm thấy.

*

Vì chúng ta quan niệm giáo dục cho đến, giáo dục phải là của dân nên người dân phải tham dự vào việc quan niệm, tổ chức và điều hành giáo dục. Do đấy chúng ta nên phân quyền cho địa phương. Nên chia ra từng vùng với vùng phụ trách một số tỉnh. Tại mỗi tỉnh có I ty giáo dục và nên vùng Hội đồng Giáo dục địa phương đặc trách việc Tiểu học và Trung học giáo dục trong vùng. Nếu có thể, nên dùng ngân sách địa phương để trang trải các chi phí thông thường. Ngân sách trung ương chỉ đóng vào các đề án xây dựng tương lai hay kế hoạch dài hạn và cũng có thể dùng để tài trợ cho những vùng nghèo, đân số ít mà giáo dục cần phải được mở mang nhiều. Như thế phân hành chánh hiện nay đang tập trung tại Bộ sẽ được giảm nhẹ đi rất nhiều. Bộ sẽ dành tay nghiên cứu các dự án, hoạch định và điều việc thực hiện các kế hoạch cải cách I cách hiệu nghiệm hơn.

Về phần dự án, công việc nghiên cứu phải thực hiện với sự cộng tác chặt chẽ của phụ huynh học sinh thuộc ngành Canh nông, Công kỹ nghệ. Y tế để hiểu rõ nhu cầu của mỗi ngành thì mới đào tạo chuyên viên đúng nhu cầu và có khả năng mong muốn.

Kính thưa Quí Vị,

Chúng tôi chuẩn bị bài thuyết trình này từ lâu, nhưng vì nhiều lý do, ngoài ý muốn nên mãi đến hôm nay mới có dịp hầu chuyện cùng Quí vị. Trong khoảng thời gian đã BGD và Thanh niên đã hoàn tất việc soạn thảo tuyển ngân về mục tiêu, chính sách giáo dục cùng chương trình hoạt động của Bộ. Chương trình hoạt động của chúng tôi gồm 2 phần: phần ngắn hạn có tính cách cấp bách và mục đích hiệu hiệu hóa các sinh hoạt giáo dục, phần dài hạn có mục đích canh tân nền giáo dục nước nhà trong nhiều phương diện.

Phần ngắn hạn chú trọng các điểm sau đây:

- Xây cất và trang bị thêm các phòng học ở bậc Tiểu và Trung học
- Tăng gia năng suất đào tạo giáo sư Trung học. Ấn chất cấp.
- Canh tân chương trình đào tạo giáo viên Tiểu học và giáo sư các trường Sư phạm.
- Phát triển ngành học Kỹ thuật và Nông lâm súc.
- Khuyến khích việc thanh lập các Hội giáo chức và phụ huynh học sinh trên toàn quốc.
- Thành lập các Uỷ ban nghiên cứu việc phát triển các cấp trong ngành giáo dục.

Phần dài hạn có mục đích:

## BẬC TIỂU HỌC

- Cưỡng bách giáo dục 5 năm
- Cộng đồng hóa trường thôn cho các trường Tiểu học trong nước.

## BẬC TRUNG HỌC

- Thành lập các ty Trung học để dễ dàng cho việc lập các Ty giáo dục địa phương.
- Xây cất và trang bị thêm lớp học
- Phát triển các trường Trung học kiểu mẫu và trường thành những Trung tâm nghiên cứu giáo dục
- Tổ chức tu nghiệp Hiệu trưởng, giáo chức.
- Ấn hành tạp lịch giáo khoa, cải tạo trợ huấn cụ.
- Chấn chỉnh tổ chức, nâng độ và kiểm toán các trường Tiểu học tư thục.

## ● BẬC CAO ĐẲNG VÀ ĐẠI HỌC

- Phát triển Trung tâm kỹ thuật Phú thọ và các trường cao đẳng khác
- Phát triển mạnh ngành Đại học Sư phạm và Đại học kỹ thuật để tăng gia số Giáo sư Trung học cho tương lai.
- Xúc tiến và phát triển việc đào tạo cán bộ Trung cấp tại các Đại học Kiến trúc và các Đại học kiểu mẫu, thích hợp qui chế Đại học.
- Cải tiến tổ chức Đại học Quốc gia cho phù hợp với mục tiêu giáo dục cấp Đại học và chuẩn bị cho Đại học tương lai.
- Thường xuyên cử I số học sinh tuyển chọn trong và ngoài học đường I Lớp qua các điểm thi tuyển đầu tiên của ban chương trình hoạt động vào chúng ta thấy là vững đủ, và sẵn sàng đem vào giáo dục hiệu quả đáng kể. Nhưng đây chỉ là những ước mong và nghĩ cải thì ra hay cạnh tân. Nhưng đây chỉ là những ước mơ đầu tiên của chương trình dự định chứ các đề án đầu hay thực hiện việc cải cách vẫn chưa thấy được hoạch định và các chi tiết đầy đủ, thật là phần kinh phí chưa có là được dự trù trong ngân sách tài khóa 1969 hay sau nầy.

Như không thể đề trình hay ở phần trong Gia [illegible] hệ mật thiết nhiều. Bề khác, nếu việc phục hồi kế hoạch cần phải có sự hợp tác của các Bộ liên hệ. Sau cùng, khi kế hoạch đã sẵn định xong phải đưa Quốc hội phê chuẩn và I các lớp [illegible] được bao [illegible] để hỏi tay cho việc thực thi, thì mọi mong tranh những khó khăn về phương diện ngân sách, I trở lực rất lớn và ít trở trước đến sự hoạch định đề án giáo dục, khó gì được hiện được hay dành phải bỏ dở chẳng quá cũng vô ích [illegible].

Kính thưa quý vị,

Chúng tôi xin trình bày đề [illegible] chúng ông kiến nhân của quý vị để nói qua nhiều vấn đề [illegible] Sau bài thuyết trình này [illegible] quí vị biến đến bao [illegible] nhưng chính sách của chúng tôi [illegible] Xin cám ơn quý vị.


## CÁO THỊ ĐẤU THẦU

(LẦN THỨ 3)

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13-10-69 hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch, 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

II.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp Electrolyte 1, 225 dùng để bình điện xe hơi cho Cục Quân Cụ, trị giá ước lượng 2.199.720.00

ĐLS số 7028/MD/MU/3 ngày 4-6-69).

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng — Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Dịch 3)

Gia Định, ngày 27-9-1969

CỤC MÃI DỊCH

1906

## Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 10-10-1969, hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định

II.— Mục tiêu việc thầu :

— Cung cấp mũ quân sự nguyên chế cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng 15.842.093.100.

(ĐLS số 7037/MD/MU/3 ngày 17-9-69)

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định) (Phòng Mãi Dịch 3)

GIA-ĐỊNH, ngày 26.9.1969

CỤC MÃI DỊCH

1905

## NGỪA Ở TRỰC TRƯỜNG ĐƯỢC CHẤM DỨT Trong Vài Phút

* KHOA HỌC PHÁT MINH MỘT DƯỢC PHẨM LÀM CHO NGƯỜI ĐAU TRÍ HẾT NGỪA VÀ HẾT ĐAU.

● Một trong những chứng bịnh tâm lâm đa nan và khó nhứt là «Bịnh trí ngừa» Ban ngày bịnh nầy làm cho con người rất khó chịu và ban đêm tinh nó nhức nhối vô cùng.

Khoa học tìm ra một dược phẩm làm lên da non và đặc biệt hơn nữa là làm cho hết ngứa và hết đau. Nó thật sự làm cho các thứ bịnh trí lên da non không cần giải phẫu, Khoa học Y tế có nhiều thực chứng rằng dược phẩm đó có tính chất đặc biệt làm lên da non, Nó cũng còn có tính chất giết vi trùng và chận đứng sự truyền nhiễm bịnh độc.

Trong nhiều trường hợp, bịnh trí bác sĩ đã ghi nhận nhiều «kết quả tốt đẹp».

Những kết quả tốt đẹp nầy đã được gia tăng lần lần và trong những tầng kế tiếp, Trong những bịnh dược chữa với dược phẩm nầy, có rất nhiều bịnh trí, đã có từ 10 đến 20 năm rồi. Để là kết quả thu lượm được sau khi xử dụng dược phẩm làm lên da non do một cơ quan có tiếng khắp thế giới phát minh. Dược phẩm đó là PREPARATION H, hiện có dưới hình thức «thuốc dán».

Xin đòi cho được thuốc dán PREPARATION H mua tại các nhà thuốc Âu-Mỹ.

(KN số 19M-BYT.QCDP ngày 4-4-69)

## Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13-10-69 hồi 9giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia Định).

II.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp các loại cho Khu QSI/B và Hoa thuốc ĐLS số 057/MD/MU/II/T ngày 15-9-69. Trị giá ước lượng : 6.672.680.00

III — Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch, số 163 Đại Lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định (Phòng Mãi ước 1)

GIAĐỊNH, ngày 29.9-69

CỤC MÃI DỊCH

## Cáo thị đấu thầu

1.— Nơi và ngày giờ đau thầu :

Lúc 9 giờ ngày 9-10-1969, tại :

— Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang (số 4 đường Gia Long).

2.— Mục tiêu việc đấu thầu :

- Xây cất Trại Gia Binh [illegible] Dự án 71.169/69. (Kỳ quỹ tạm : 20.000đ.00)
- Xây cất Trại Gia Binh [illegible] Dự án 71.130/69. (Kỳ quỹ tạm : 270 000đ 00)

3.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại
Cục Công Binh
— Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang.

KBC, 4.355 ngày 19-9-1969
Chỉ Huy Trưởng
Khu Quân Sản Tạo Tác Nha Trang

1893

Tin mừng! Tin mừng

Tin mừng cho [illegible] người [illegible] đầu tỉnh của những người [illegible]

Máy Điếc TRANSISTOR

DANH TIẾNG HOÀN CẦU

BỀN, RẺ, ĐẸP

Nhà buôn MONTGOMERY [illegible] 25 Passage Eden Saigon

Ở xin [illegible] Hợp như HOS Saigon

## Cáo thị đấu thầu công khai khẩn hạn

Ngày và nơi mở thầu :

Hồi 10 giờ sáng ngày 10.10.69 tại Khu Quân Sản Tạo Tác Mỹ Tho số 2A Thủ Khoa Huân.

Mục tiêu cuộc thầu :

1) Xây cất đoạn trại [illegible] số 41.067 (DKS số 10/510) Kỳ quỹ tạm 20.000.000 Thời hạn 75 ngày
2) Tu bổ đoạn trại [illegible] số 9M1/005 (DKS số 10/204) Kỳ quỹ tạm 3.775.000 Thời hạn 45 ngày

Nơi tham khảo điều lệ sách :

— Cục Công Binh [illegible]
— Khu QS Tạo Tác [illegible] số 2A Thủ Khoa Huân.
Trong những ngày giờ làm việc

KBC, 3.176, ngày 24-9-69
Trưởng Khu Quân sản Tạo Tác Mỹ Tho

1916

## Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 13-10-1969 hồi [illegible] giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — GIAĐỊNH

II.— Mục tiêu việc thầu :

Cung cấp quần trang Hải Quân. Trị giá ước lượng 168.000.000 (ĐLS số 3534/MD/MU/2 ngày 12-4-69 và bản tu chỉnh số 2 ngày )

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách :

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch số 163 Đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định). (Phòng MU/2)

Gia Định, ngày 23-9-69

CỤC MÃI DỊCH

1902

Kính mời Ông Lư Minh Châu đến nhà hàng Quốc Tế có việc cần.


TIẾP THEO TRANG 3

K

chúng ta đã thấy bài hăn phiếu bạt trong thế giới đánh giấy, bán báo, bán cá rem... Thế mà bây giờ chỉ nhờ tài «điều lao» hàn đã bước I bước lên học giao sư. Ngày đầu tiên vào lớp Đệ Thất bắc đã ba học chích chuẩn đã thứ chuyện, đi rồi, có hỏi xem nhà trường, cho học cuốn gì. Khi bắt biết cuốn «Sit dem Bộ lớn» học bộ đang đang có đính kèm cuốn ngữ vựng của Gắc Mu L.B.C. bắn mở ra thấy có phiếu tìm từng chữ rất rõ ràng. Thế là hăn nhập tâm hăn mở miệng «Sit dem «gao» nhưu điều ... Đề-bắt, nghĩ thôn sau vào lớp cố trở : cái miệng ra mà «what is This This is Jack»... Hăn bắt bẻ giọng đọc của học trò gì làm — Sự bắt ngày cùng không ngoài mục đích để hắn «ly luận»

(CÒN TIẾP)

TIẾP THEO TRANG 3

D

gồm phim phải đi trên 1.600th, có 35ly, có phim đề Ánh ngày, được hiện vào hàng 4.1937 và chưa chiếu tại Nhật Bản.

Những chi tiết khác, xin liên lạc với Nha Điện ảnh (phòng kỹ nghệ Điện ảnh) số 15 đường Tôn Sách Saigon, điện thoại 24.891 trước ngày 31-10-69.

Tuần trước Hồ điện ảnh đã cho biết là sẽ gửi cuốn phim «Xin nhớ nơi này lâm quê hương» do đạo diễn Hoàng Thái Lộc thực hiện. I cuốn phim thành công được hầu hết khán giả Đô thành tán thưởng tham dự đại hội ấy.

Đọc trang 4 :

HOA XUÂN

● do Hà Vân, Nguyên Thanh Dinh Nghĩa phụ trách

## PHƠ...

(TIẾP THEO TRANG 3)

tài tới đó đó cho đăng bà nầy xuống, tội nghiệp quá trời mưa mà.

— Đâu có được, một ông quân cảnh trả lời. Đã đó «Nhỏ thì sao!

— Tôi bên hỏi thêm : nhưu ông có tô lô phôn cho tôi điện thoại nhờ vậy. Tôi có ông bạn hải quân ngự trong cư sở nầy, xin ông cho tôi điện thoại nhờ để mượn chiếc xe đẩy ra đến tự tôi vậy

— Lại tiếng quát : Phôn, phôn cái gì ! Dây không có phôn. (Tôi lại hỏi thêm nghĩ) Mình rằng nhà binh, bớp gắc, cổng gác nào mà lại không có tô lô phôn)

— Thưa ông, tôi nhà binh mà, lộ Đà nẵng vào mà. (Nhưng nghĩ chắc phận mình con tép, chả nhẽ trung cả thể Trung sĩ ra coi kỹ quá). Vợ tôi thúc tôi : — Anh cứ tính thế cho lộ biết cũng nhà binh.

Chưa kịp mắc bớp, lại tiếng quát : — Biết rồi, ông nhà binh, ông làm gì cũng được, nhưng tôi chỉ được lệnh cấm không cho xe là vào thôi, chứ đâu có cấm đàn.

(Thâm nghĩ : rằng cha nói ít lý, họ làm nhiệm vụ họ mà, thôi tôi nhẩn ra về cho rồi... nếu lần mất mẹng, trong khi tiếng tách đồng hồ taxi cứ nhảy đều đều...)

Trung sĩ NGUYỄN LÊ TUYÊN
(Đà Nẵng)

LỜI BÀN CỦA KẸO ĐỒNG : Việc giờ gin an ninh là tối quan trọng, nhất là cho vợ Hải quân đang bị Cộng quân đặt nhập hồi Tết Mậu Thân. Không a trách ông Quân cảnh đã làm đúng tiếc lệnh. Cho đi đường tại vì tắc xe có đưa thế cần cước, nhưng khi xe vào trong rồi nó cứ ở ở tôi ai chịu tại sao đây ? Tuy nhiên cái đáng trách là ông QC nay đã quá «cứng rắn» với một phiền toái trong việc xin xả động tô lô phôn. Nếu cau chuyện không có «khúc quanh» nay thì Kẹo Đồng tưi sẽ... xử ông QC... «trăng sơn»...

KẸO ĐỒNG

TIẾP THEO TRANG 1

A

vẻ mỹ quan của thành phố vừa có hai cho sức khoẻ 10 trung đội CSDC thuộc BĐ/222 và BĐ/5 đã bắt đầu công tác vệ sinh đạn dược sạch sẽ các ở các trong Đô thành.

Suốt 5 ngày liền anh em CSDC tuân lâm công tác đem đã mang lại sạch sẽ vệ sinh chung cho đồng bào.

TIẾP THEO TRANG 3

S

động phục Cảnh sát, cố mang thêm nơi ngực phía trái I phù hiệu trông màu tanh, phi 4 chữ đề «KSKT» (Kiểm soát Vinh) là phù trăng và I công tác lệnh do Ty CSQG liên hệ cấp phát.


## Rao vặt Rao vặt Rao vặt

HƯỢT PHẬT

Phòng Lao Thảo

Trị các chứng ho hiệu nghiệm

ĐÔNG DƯỢC SĨ

TANG - NHA

Nhà thuốc DÌ - AN - HÒA

★ TỔNG PHÁT HÀNH ★

252A/Lê thánh Tôn SAIGON

KN số 2023 ngày 10.2.67

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM

Đau tim, lạm tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng vang một ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình, hoảng hốt, thần kinh bất an, đang.

Thuốc bổ tim

Tâm Chi Bửu

La Vạn Linh

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

K.N. số 610 ngày 18-12

Hàm Thụ

Các bạn : QUÂN NHÂN, CÔNG TỨ CHỨC không đến trường được Muốn học thì THÔNG, TỨ TÁI I và II. Hay viết thư hỏi thể lệ tại

TRUNG TÂM HÀM THỤ

25 Nguyễn văn Giai—Dakao Saigon

Mạt Trường Hom thụ đã mở đầu tiên tại VN. và đã hoạt động trên 10 năm chăm phục vụ những người kém học. Các bạn hãy ghi tên sớm để tránh thì thời gian.

NIÊN KHÓA 69-70

Đã mở lớp Đệ nhất A B-C

Xin mời các bạn đến ghi tên đúng hạn phí và nhận bài.

C.S. Minh Nguyệt

Nhờ đâu mà nổi tiếng, Cam Đoan đoan trăng mới nhau tiếp, Bà bán 200đ, cọi chỉ tay 500đ, đoán tình duyên, vận hạn tài lợi, công danh Chấm Si Tô Vi lập thành Tập Cẩm Nang trọn đời luôn cả vợ con 1.500đ ở xa gửi chỉ kỹ và tuổi, kèm phiếu từ 500 trở lên đi : Ông Trần chí Kỳ Q.ân ký tại số 257 đường Đề Thám (Damude cũ) Saigon.

Trường Hàm thụ

Các bạn không phương tiện hội tại chỗ và muốn các tiếc, xin bắc thế lệ tại :

HÀM THỤ HANH NGHĨA

42, Nguyễn văn Thinh GIAĐỊNH

LỚP VÔ TUYẾN ĐIỆN VÀ TELÉVISION

Lớp RÁP SỬA RADIO thích 161 sẽ khai giảng ngày 8-10-1969. Nếu khóa 2 thăng biết sách 5 loại máy thâu thanh.

— Lớp đặc biệt TRANSISTOR cho các bạn mãn khóa Sơ Cấp.

Lớp Trường Xưởng VTĐ rập sửa Ampli HI-FI Transistor sửa chữa các loại máy thu thanh, cassette dự bị Telévision.

— Lớp sửa TÉLÉVISION cho các bạn mãn khóa TRƯỜNG XƯỞNG và thực hành thăng trên TV hiệu :

TRƯỜNG VÔ TUYẾN ĐIỆN

« Tấn-Phát »

50, Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon

Maitre KHÁNH - SƠN

Nhà tương số Lão hành 18477 Yên Đỗ 30 năm trước ở Hà Nội đã coi sẽ mang cho Toàn quốc Panacée và Cựu Hoàng Bảo Đại, năm 1942 coi cho vua Cao Miên (khỏi cao quáng cao lão khoét và rướm rá).

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ

Uống Sirop

RÉACTIN (BETA)

- Ăn ngon, mau đói
- Lên cân nhanh chóng
- Dễ ngủ yên (99M/QCDP)
- Trị Phong ngứa

Bán tại nhà thuốc tây

RADIO XE HƠI

Tập trung đủ loại Cassette — Cartridge và Radio Stéréo — Aiwa Toshiba — National — Sanyo Ten — Ami, Autom, Opal, tập thanh kỹ, bảo đảm, giá bạc, nơi đặu xe an toàn.

RADIO THANH - VÂN 134

Công Quyền Saigon.

Phụ Khoa Bạch Đới Hoàn

TRỊ : Chứng đau tử cung và Bạch đới (huyết trắng) rất hiệu nghiệm

— Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đới, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng nhức mỏi, bắn thân, đã dưới.

— Quí bà, quí cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch đới hoàn, Quảng Ái Hòa đã được ở Lý Trần bào chế rất hiu nghiệm cho người đau tử cung bạch đai lâu năm, mười con.

Tổng phát hành

Nhà thuốc Quảng-An-Hòa

169, Lê văn Duyệt Saigon và các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

K.N. số 2 144 ngày 31-3-67

Xem Tử vi

Tường số nhiều ở Mai đến TIÊN TRI GIA CÁT HỒNG, cam đoan sẽ toại ý. Đặc biệt: Các chữ lý, chỉ tay, bói bài mà biết, Tuổi tác, thọ yểu. Gia đạo tính duyên, công danh, làm ăn, thi cử, tai nạn, vận hạn đã qua, hiện tại và sẽ ra sao ? Vấn phòng 939 Trần quốc Toản Saigon (kế ngã ba Petrus Ký). Tiếp khách thường trực

Ở xa gửi chỉ kỹ bao 500đ mười ngày có bản tin đoán tỷ mỷ. Bưu phiếu đề ông PHẠM BÁO.

Đã có bán

Thuốc viên

PENICILLINE

500.000

nhãn hiệu ĐẦU CỌP

MẠNH VÀ CÔNG HIỆU

DƯỢC LIỆU của HOÀ LAN (Hollande)

MỚI NHẬP CẢNG.

Xin nhớ hình ĐẦU CỌP in trên giấy thiếc.

HÃNG LỊCH

ĐỒNG NAI

25-27, Tạ thu Thâu Saigon

Đ.T. 20.678

Chuyên thực hiện đủ loại lịch Treo tường — Bỉ tuần — Agenda — lịch Bloc để bàn — Lịch nạp vàng Lịch thiếc, Lịch 6 tờ phong cảnh VN và ngoại quốc.

BÁN SỈ — GIÁ LẺ

CÁC CHỨNG HO, HO KHAN, HO CÓ ĐÀM

Phong tàng tức ngực, ho lâu ngày ăn ngủ không được, gầy yếu, mệt mỏi, ho về đêm, ho suyễn, xem phổ ho đầy đưa không đớt, cần trị với :

PHẾ TẠNG BỬU

LA VẠN LINH

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) và 532 Đông Khánh Chợlớn

K.N. số 607 ngày 18-12-63

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.

HÃY DÙNG

MỸ DIỆN CAO

Thuốc xức mụn

QUANG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết sẹm, nhăn nhăn, sần, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già, (Có cung cấp tại Tân Thuận, Mỹ, rằm bức chước ngừa, cạo). KN. số 1250 ngày 28.9.65

Camphophyline

VIỆN BÀO CHẾ Millot — PHÁP-QUỐC

THUỐC UỐNG

bệnh
- YẾU TIM.
- NGHẸT THỞ
- HEN SUYỄN
- HỒI HỘP

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

THUỐC CHÍCH

CÓ THỂ DÙNG ĐỂ PHA THUỐC TRỤ SINH THAY THẾ SÉRUM GLUCOSÉ. PHÒNG NGỪA NGẤT XỈU.

ĐÃ THÍ NGHIỆM TẠI CÁC BỆNH VIỆN BALÉ

KN.67M/BYT/QCDP

HADZER BÀO CHẾ NHƯỢNG QUYỀN

# CON SÂY

✱ Tiểu thuyết của **thanh tâm tuyền**

— 44 —

> Trái tim ngậm trong miệng
> Tôi hả miệng cười...
>
> LANGSTON HUGES

## Ngày 10-11-1960

— Mấy nên lo cho cái thân mày hơn là nghĩ đến tao.

— Tao không cần. Với tao có mấy chục ngàn hay không xu dính tới, tao vẫn sống. Từ lâu tao đã nghĩ nếu tao có tiền tao sẽ dùng cho mấy tiêu. Tiêu cho thỏa thích, mặc sức khỏi nghĩ...

— Đỉ thường mấy chục ngàn.

— Không lớn. Tao biết. Nhưng tao đâm thề độc là mấy chưa khi nào được cầm tùng ký đề tiêu cho riêng mình. Từ nhỏ đến lớn tao chỉ chưa bao giờ. Tiêu riêng cho mình thôi, mấy nghe ra chưa ?

Mấy có thể có chăng ý nhưng chắc chắn mấy vội nghĩ đến ông anh thết nghiệp đáng con, đứa em gái mắc bệnh hậu sản. Phải không đã nào ? Mấy không giám tiêu cho mấy. Tiêu để được sống hưn thường ghét, phung phí vô ích cho những ao ước tầm thường mà mấy không lưu ý hay có không lưu ý... Tao thương mấy...

Đạo cười hích hích. Thằng khá ô, mấy nói có thể đúng, nhưng cái sự đúng ấy chẳng là cái gì rào. Để cho mấy nói cho xướng.

— Cả đời mấy chôn đầm trong bể ước vọng loanh quanh. Mấy cứ phải tỉ chỉ, kêu ngao. Con tưởng con hay hơn lắm phải không ?

Tao muốn mấy phải biết có mấy, thứ thực rồi hình mấy. Sau, mấy ra mấy thách dượcgì cái gì chăng... thứ của như bay giờ, mấyđẳng ấn cái thống chế gì — Đột nhiên chuyện giọng — Mấy biết thuốc nhà tao nhẩu thăm vọng lắm chứ. Cứ ngồi mình là ông tướng chứ phi phàm. thiên tạ...

Tao hy sinh hết để theo đuổi thăm vọng. Tao có vượt khỏi những ràng buộc gia đình giai cấp. Thứ tiếu tư sản nghèo tầng, hèn nhất. tốt đời mà cứ tưởng là ghê gớm... Trong đời với tài sức tao, phấn nhấn cũng có thể gọi là tao đạt đi. Tiếc. tao tưng vung nên không biết tiếc, địa vị cũng khối kẻ tranh giành khó cựu muốn chiếm. Hơn hai năm trời bôi ấy mấy chỉn thấy đó chứ tao được nuông chiều. Nhưng càng đi sâu vào cái xã hội trường giả tao càng thấy những gì được hưởng đều là của thừa, của bố thí.

Không khi nào mình là chủ cả. Mình mắc bẫy. Bất cứ lúc nào mọi thứ mình có đều có thể bị trước đoạt lại và bị đuổi về cái vị trí ban đầu. Rớt mất xuống. Rớt ! Ê xuống cùng với niềm kiêu ngạo vô lối không tưởng...

Những lời thứ tội đáng giá. Nó còn khá sáng suốt. Con vùng vẫy tuyệt vọng của kẻ chết chìm. Mắt nó vớt long lanh. Nó sắp vừa ba khóc kỹ cục. Đừng, đừng... đừng làm trò mỉa lòng người. Quay mặt ngó ngang ngửa, giấu giọt nước mắt lăn chầy.

Tiến bực có bề mặt của cửa gáo một điệu nhạc chối tai. Tác buồng rủ em hai chiếc mà bành đức... *Ineed your love, Ineed your love... Oh, my love... my darling...* Có bề nực nở như khác thật, khác vì ảo trông. Nghe nóng nảy bực dọc như đội trưa nắng giữa đồng.

— Cái mấy mình vợ tao là hoàn toàn thuộc về ● Vợ tao chết, tao hết sạch ham muốn với tham vọng.

— Con thuốc phiện... thuốc phiện nữa chứ ?

Thằng khá ô ngang lo như không nghe lọt câu tên nhắc đến trong đám ảo ảo không ngờ. Nó vân ahiachá khác. Đạo theo rồi bể dây của thân người đến bà nhưn nhẩy lướt ngang Tên đàn ông theo gót để bộ rau mép đao chách.

Những khoảng trống nhấp nhô lộn xộn như giấc ngủ quên lạc. Ly cà phê nguội tanh. Quang trăm mặc. Mặt mũi nó phẳng lặng ngưng đọng cũ kỹ. Rồi lại những tiếng khua tinh loạn xị của các chạy cp.

— Bây giờ mấy coi như tao chết, để gia tài lại cho mấy với điều kiện mấy phải tiêu hết hết trong thời hạn nhất định. Tùy thích, miễn là tiêu hết. Thứ coi mình thế nào... Tại tao hết thứ chứ không đây cũng là dịp cho tao sống lại.

(Còn tiếp)

✱✱✱✱✱✱✱

> Tìm đọc bộ biên khảo công phu :
>
> **Lịch Sử Văn Học Anh Quốc**
>
> (Trọn bộ 2 quyển — dày 1000 trang khổ lớn)
>
> của ĐỖ-KHÁNH-HOAN
>
> Sáng Tạo xuất bản.

# GÂY ĐÁNH CHỒNG

● TRẠNG ĐỚP phụ trác

## ai tin đầu trọc là ông thầy chùa ?

(dùa Trạng Đớp mắc lo Thày Chùa trên bìa tuần báo Đời số 1)

*Chuyện đâu có chuyện nực cười !*
*Cái đã Quý Sở, đua đòi cả sa.*
*Nâu sồng đem phủ thay ma,*
*Chấp tay tụng niệm Di Đà. Nam mô...*
*Ra điều, cuộc thế hư vô,*
*Nhìn thấy khô hạnh như Bồ Tát ma !*
*Lim rim cặp mắt quáng gà,*
*Lén khung cặp kính tưởng là chân tu.*
*Hồ Mang, ăn bóng của Tù,*
*Ngã Ba Chú Ía, viền du hàng ngày.*
*Lại còn chơi điệu đùa dai,*
*Răng ta «giữ giới trường chay» một thời,*
*Rắp ranh vẽ tội cho người,*
*Bận lông chi nữa, cuộc đời sẵn không ?*
*Mà đời, ai lạ chi ông ?*
*Phải thông đánh chỉ ở trong ngôi đền,*
*Bao phen phá vườn phá làng,*
*Vài ba vận tiu, mấy hàng thơ chua.*
*Hở mồi toàn chuyện ngang cua,*
*Thịt cầy, rượu đế say sưa là đà...*
*Bạch Thầy ! Thầy ở đâu ra,*
*Ăn Quang, Hòa Đạo, hoặc là tu tiên.*
*Cần khẩn, tâm đạo bao niêu,*
*Ngày nay xuống nói, cứu miền trần gian ?*
*Hoặc Thầy Bắc Việt Nghĩa Trang,*
*Đưa cơ bản dân sinh phân chợ đen !*
*Hoặc là Thầy Ngài, Thầy Miên,*
*Thầy rờ Thầy liếm ở miền Hậu Giang ?*
*Loạn lý lâm chuyện phù phàng,*
*Cửa từ chỉ thấy Hồ Mang, lộn sòng,*
*Lưu manh xúng xính nâu sồng,*
*Ai tin đầu trọc là ông Thầy Chùa.*

*Anh HỒI RÁC*

✱✱✱

# một gia đình

— 138 —

✱ Truyện dài của SƠN NAM

Hai Dơi nói đùa :

— Cô đã có vợ mà đẹp !

Bảy Cóc đáp ;

— Vẽ xấu hay hay. Mấy nói vẫn đẹp nhưng tao cho rằng xấu. Đàn bà có chồng, mập mạp vậy thôi Nhưng mắt mấy thì đáng ghét.

Hai Dơi đáp :

— Ông chê thì để cho tôi !

Bảy Cóc nghiêm nét mặt :

— Đừng nói giỡn mà chết cả đám. Để cho cô ta ngủ luôn, nếu cô ta tỉnh giấc thì làm sao ?

— Để tôi nhỏ sao rồi bắn !

Bảy Cóc nói gắt :

— Chưa đợi ! Bây giờ tao có khuyên mấy nên cẩn thận. Đêm tối bàn đêm như vầy, thiên hạ nghỉ ngơi, chỗ hùng sáng, khu vào ghe thường bỏ tập nắp tôi lui, mình đi xem kẻ vơi bạ. Mấy mệt thì cứ nằm bắt là rứa mặt.

Hai Dơi e ngại :

— Bỡ tre quá ! Thác ba hai ngày thì tức chán. Mian đã thành công rồi. Thằng ly sa, mình nên đâm một đao rồi quăng xuống nước.

— Nín đi. Cứ nghĩ đến tao thực mét mình.

Nằm trên mui ghe. Bảy Cóc mím cười sung sướng. Thơm ngày thật to, trong mũi. Ông ta lấm bẩm một mình :

— Thứ thuốc nầy quá mạnh. Ngày mai, tôi mới hai giờ trưa chưa ăn ông chủ Thâu xả thăng chân ngoại thức dậy được !

Bảy Cóc xô vào tủ, quăng cây đao nhỏ xuống nước và vang luôn gói thuốc mê. Khi hành nghề luôn luôn ông tế đem theo hai gói, để phòng trường hợp thuốc không chạy.

Toa thuốc nầy được giữ bí mật, gần vài ni đều liều. Nào là bông cà dược, cần là một con đến ngoài bắn. Điều quan trọng nhất là pôi thuốc ép trong loại giấy bản chế riêng.

Một con đã là hoại khó chạy làm vốt.

Đêm nay. Bảy Cóc đã thành công lớn.

Một viên ảnh trước sáng hiện ra. Rồi đây, ông ta sẽ tăng tiền bài ba phía. Người sẽ tiền to mà Tô trả, ông ta cho bạn tiền của chủ Thâu. Hay tin Thơm cho sống, thế nào chủ Thâu cũng tìm sáng chuyện mang cho con gà.

Và đêm ngày nào để khi thấy Tô quá giàu mình nhờ chém đoạt gái tài. Bảy Cóc sẽ bàn đưa, bàn cách cho Thơm trở về nhà cũ !

Gà gáy bao biện canh tư.

Bảy Cóc ngồi dậy, gọi to :

— Hai Dơi ơi ! Mình đi làm rứa. Thiên ta nhỏ sao hết rồi. Nước chảy ngược nhưng ra ngoài Vàmthì xuôi.

✱

Trời tờ mờ sáng.

Trên vùi Sập, đàn chăng bắt đầu làm việc. Thăng rồi, nhiều ghe tới để chở đa, mấy tay chủ hầm tăng tiền lương cho nhân công để họ làm việc hăng hái hơn Ngoài chợ, quán xá bắt đầu tấp nập, chiếc đò máy bắt đầu ...xập...lẻ, để thức bỏ hành khách. Nói nhau xúp lê cho thật ra đó là tiếng kêu. Người tài công bếp cái khẩu hàng cao xu, kiểu kêu xe bơi.

Nắng lên cao.

Trên sông nổi, tiếng còi lanh lảnh vang lên. Đó là tiếng rên bão nguy, khuyên ai nấy nên ra khỏi vòng cấm đưa.

Hai người lao công cầm hai cây cờ mà phất lên. Để là khu vực bão da. Ai lại gần bước đường khu vực ấy thì không bao giờ được bồi thường nếu xảy ra tai nạn.

Một tiếng ầm «vang lên !

Sóng nổi vẫn còn rên rỉ, mãi đến một hồi sau. Dường như vai tăng đã quá to đã vàng lên cao rồi rớt xuống. Tuy đã quen thuộc với bão không thể «bão da» nhưng ai nấy chợt nhìn về sóng nổi rồi bình phẩm :

— Chắc lỉ bọ đã thuốc nổ hơi nhiều !

Một tiếng ầm thứ nhì. Thứ ba và thứ tư vang lên. Ai nấy cứ im lìm. Tiếp tục công việc riêng của mình. Mấy con chim vẫn bay lượn từng hàng dừa xanh mát ở bờ sông. Chúng nó đã quen tai rồi.

Hòa thượng Trí Tâm vẫn dung dị đến con đường mình đã nhà đang chỉ Thân.

(Còn nữa)

# BÊN TẤM NGỰA

● Truyện dài của VIÊN LINH

— 37 —

**5**

Lão bước vào cần lâu đóng kín cửa. Hoán hiểu ngay cô gái đang ở trong căn phòng kỹ. Hoặc là Liễu ở trong căn phòng kỹ chăng bên chân chưa biết phải làm thế nào.

Cô tiếng cau nhàu ở đằng sau. Mặt cô gái, khuôn mặt bàu bầu, ôm quần áo chạy từ phòng ngoài vào phòng trong. Theo sau cô ta là một chú nhỏ.

— Vô đây anh.

Hoán bước vào cần lâu ngoài. từ đó, qua cửa sổ, chàng có thể nhìn thấy, qua lòng ngỏ, căn gác bên kia. Chàng xem giờ nói với cô gái đỉnm :

— Anh ở đây chậm lắm là 1 giờ. Cô thể ánh đi sớm.

Cô cau có :

— Sao anh biểu...

— Em đừng lo. Dù đi ngay, anh vẫn trả em như là anh ở tới khuya.

Cô ôm lấy cổ Hoán :

— Kỳ vậy anh ?

— Cô gì kỳ đâu. Tại anh buồn.

— Sao vậy anh ?

— Tại vì... người yêu anh nó ở bên kia.

Vừa nói Hoán vừa chỉ sang căn gác bên kia ngỏ, cười hèo hắt. Cô gái xoa ngực chàng :

— Xạo hoài. Bên đó là nhà chị Hai.

— Ơ, anh biết. Cái chị Hai mập ú.

— Ơ, chị đó nuôi em đó, bộ...

— Thì thế anh mới buồn. Vợ anh nó đi theo con mụ đề tiếp khách. Cô gái không tin :

— Lâm gì có chuyện đó, anh ? Trời ơi nếu em mà có một ông xáchơ anh.

Hoán cười mỉa :

— Vậy mà nó chê anh đó. Nó mê một lão Tàu.

Cô gái cười khúc khích :

— Hèn chi. Chắc là thằng cha giầu lắm.

Hoán ngó sang bên kia, gật đầu :

— Nó giầu lắm em. Nó đi xe hơi Huê kỳ hai màu đỏ trắng.

— Giống mấy cái xe đầm cưỡi ngoài phố,

— Đó. Lão có hai cái xe như vậy. Lão lại có nhà lầu.

— Chớ sao. Tàu mà anh. Chắc nó bỏa cho bà xã anh mỗi thứ một cái.

Hoán gật đầu :

— Ơ, nghe đâu như vậy. Con mụ mập lắm mối.

Cô gái ngồi nhổm dậy :

— Em nghĩ lắm anh. Cô thì không phải vậy đâu.

— Em nói sao.

— Em sợ chị ấy đưa bà xã anh cho Lão Tàu phá trinh.

Cô gái bỗng cười hăng hắc.

— Lão bị tỉ trắc, cho cón phá trinh nổi gì. Nhưng chắc đây là lão đưa bà xã anh... Vô đây.

— Ơ, có lẽ lão đâu,

— Tức là nhảy đầm. Nhảy đầm cũng nhiều tiền vậy.

Ở phải rồi, bạn nầy con nhỏ bạn nói thị Hai đầu về 1 con mới tòa nh.

— Em có thấy không ?

— Không. Em chỉ thấy chị dẫn lão Tàu về Con bạn em có nói sơ. Bà xã anh đẹp lắm mà.

Hoán gật đầu :

— Ơ, cũng khá.

— Nó biểu gồng cô gì đó cái lương đó.

Hoán ngồi nhổm dậy. Cô lẻ là Liễu thật. Chàng vẫn thấy người yêu của mình bao bao giờng Ngọc Nuôi, đi nhiên là trẻ hơn nhiều.

— Gì vậy anh ?

Hoán nhìn sang căn lầu bên kia. Căn phòng vẫn đóng kín. Nghỉ sao chàng lại nằm xuống.

— Thôi bỏ đi anh.

— Bỏ gì ?

— Lấy em nè. Trông em cũng được chớ bộ.

Hoán cười, ngẩm khuôn mặt cô gái.

Trông cô rất thông minh. Chàng nói :

— Anh có quen một nữ văn sĩ. Trông em giống cô đó quá.

— Em là nữ văn sĩ nè anh.

Chàng đẩy cô ta ra :

— Nói em, hay, anh không muốn uống tiền.

(CÒN NỮA)

●●●

TIẾP THEO 7 TRANG 1

Đã cũng là lý do để cho các cô bạn thân của Dung trên ghẹo trước hạnh phúc và hiện giờ cô vẫn sinh chăng là quan tể nuôi. Nhưng người bạn cô Dung đó khi cũng không trách khỏi ghen tức trước sự quá sốt phúc của Dung mà có biết bao nhiêu kẻ thường ước mơ chung gặp như đã đi hết «quãng đường tình» mà không bao giờ tìm thấy !

Bây giờ Tuấn đã trên viễn ra người yêu, anh cảm bịa đã rồi vẫn phải đặc hành bước vào lồng đất lạnh ,nhà hành trang mang theo của Tuấn là «nửa vòng tay hạnh phúc là hình ảnh ngọt ngào của tình yêu, của Dung!

NếuTANhu tiên sinh đã viết trong Đoạn Trường Tân Thanh câu Đ: «Nên chăng xuân thoại gây cảnh thiên hương» thì giữa thế kỷ hai mươi đau khổ này chắc người ta cũng phải coi cái chết của Tuấn như một tác phẩm, một chuyện tình đẹm lệ chớ không phải là một mẩu chuyện đời éo le xấu xa nào đã đã trở thành đầu đề cho thiên ba đàm tiếu, phỉ cười khi «đã đư tên hạc» hoặc lúc bực tức «bán chương».

Nghĩa là chúng tôi muốn nói Tuấn không phải là Anh con trai với ba chiếc hồn mai vàng trên cổ áo mà trong lòng mang tí nhiệu máu xô khanh và Dung cũng không phải là bạng gái «là gió cành chim». Tuấn đã yêu nghĩ giữa lòng đất lạnh, Dung đang hoài hoài với niềm chưa sốt không biên giới. Nàng nhìn người ta lấp đất lên chiếc quan tài của người yêu — ai biết đâu Dung đang mang tâm trang của một tòng tố giả oán đương nhìn và quá đau khổ đến độ không còn nước mắt để khóc mà chỉ cho biết thì người ta đã nhìn đã cắt giấu niềm đau sự khổ vào tận đáy lòng mình...

Sở dĩ chúng tôi phải dông dài kể lể là vì có dư luận số đi Tuấn bị bệ sát là vì chuyện thế nầy thế khác, cũng như người ta đã bàn tán khá vô nhiều về cuộc tình duyên giữa Tuấn và Dung.

Ngược dòng thời gian, chúng tôi được biết nơi mà cặp tình nhân Tuấn—Dung thường dượng lên một «biên đường tình ái» là bờ lề cạnh nghĩa trang gần sát vận động Công Hoà. Cặp tình nhân trẻ yêu đời ấy thường hay chìn thị giờ để ngồi gần nhau cả giờ hàng chục đồng tác nghĩa trang đang ở nhượng cây sao để đàm làm cho con đường thêm tối tăm hoang vắng.

Phải chăng vì cặp tình nhân ấy luôn luôn đi một đường và thường hay đến cạnh nghĩa trang «bên đó», thế nên kẻ ai tính nào đã mới có cớ hội theo dõi và bắt anh Tuấn bằng 3 phát đạn ?

Điều làm cho lính bắn người quá cố tới hỏi thắng là, cô lẽ đêm ấy Tuấn và Dung định đến nghĩa trang «bên đó» để tâm sự, nhưng cả hai chỉ mới đi được nửa đoạn đường... Và 3 phát súng nổ vang. Một chuyện tình đang dở, gia đình Tuấn mất đứa con trai giàu sinh lực, Tổ quốc đã mất một sĩ quan thân yêu trong đoàn sinh mạng để bảo vệ quê hương. Âu cũng là định mạnh cay nghiệt !

(CÒN TIẾP)

TIẾP THEO 10 TRANG 1

Hóa thuộc Tòa Tổng Lãnh Sự Phủ ở Saigon.

Trong rạp hát chật ních các khán giả thro dõi buổi trình diễn vô cùng ngoạn mục. Trên sân khấu chỉ vắng tanh đưa, các nghệ sĩ trình diễn theo điệu, nhạc giữ cự cười tươi trên môi mặc dầu mình đơn mới cả mồ hôi... Họ như quên hết mọi cực nhọc, để trình bày mọi tinh vi của từng vũ điệu qua những điệu bộ tài tình. Những sắc màu các vị phục đều được thay đổi theo từng điệu nhạc, nhưng những nghệ sĩ chỉ cần lính động nghe theo những triều sóng nhạc mà uyển chuyển đi mình theo âm điệu ở cạnh bờ tiêm thức.

Qua suối hai tiếng đồng hồ, khán giả say mê theo những vũ điệu và vô cùng không ngớt.

Những nghệ sĩ Lian Dayde, Tessa Beaumont, Monique Jasetta, Michel Nunes, Georges Gouillot, Jean Claude Ruiz, Josette Clavie, Milenko Banovic, v.v... lần lượt trình diễn những vũ điệu đặc cổ điển: «Delibiecca, Interférence», Le Corsaire,» Idylle» «La Mort du Cygne», và vũ điệu theo chất «Divertissement de la Belle au Bois Dormant», một vũ điệu đài chăm đầy chương trình.

## Lễ Kỷ niệm 100 năm sinh nhật Thánh Cam Địa tại hội Việt Ấn

SAIGON 4.10. — Lễ kỷ niệm 100 năm sinh nhật Thánh Cam Địa (Mahatma Gandhi) đã được cử hành trọng thể hôm 2-10 vừa qua tại trụ sở Hội Việt Ấn, đường Trần Quí Cáp, dưới sự chủ tọa của Dược sư Ngô Khắc Tĩnh Tổng trưởng Thông tin.

Ông Tổng trưởng Thông tin dịp này đã hay tế long ngưỡng mộ đối với Thánh Cam Địa, một vị nhân của thế kỷ mà theo ông là «hiện thân cho sự hòa hợp tiêu mãng nhất của hai nền văn minh Âu Á. Theo ông Tổng trưởng Thanh Cam Địa là kết tinh của cái gì Tuổi thiện, Tuổi mỹ nhất của Ấn độ. Ông tiếp: «Từ nếp sống tu đến đón sống hàng ngày, Ngài không ngớt phát huy, khai triển thái chất Toàn Thiện Toàn Mỹ đó của tâm hồn để mang lại được nhờ, nhiều đàn được hưởng».

Hiện diện trong buổi lễ người ta nhận thấy có Ngoại trưởng Trần văn Lắm, các đại diện ngoại giao đoàn, thượng tọa Thích Minh Châu, Viện trưởng Viện Đại Học Vạn Hạnh cùng một số đông Âu kiều tại Thủ đô.

TIẾP THEO 4 TRANG 1

và trung phong, đánh một công sự Bunker của Cộng sản ở cách vùng «trái đựa» xây vào khoảng 1 đặm về phía Nam...

Các phái nghiêm đều tức chối cho biết rõ số quân không vận Hoa Kỳ đã được đề vào vùng xây...

## Tổng số các vụ vi phạm

Con số kỷ lục 340 vụ vi phạm của Cộng quân trong tuần qua đã nâng tổng số các vụ vi phạm xây lên đến 8785 vụ, kể từ 1 tháng 11 năm ngoái là ngày Hoa Kỳ ngưng oém bom BV. Số vi phạm trong hình trước nay chỉ là 100 vụ mỗi tuần.

## Hoa kỳ leo thang trả đũa ?

Một trong những yếu tố theo chớt liên quan với việc ngăng oém bom BV là một «hòa thuận ngầm» giữa Hoa kỳ và Hanoi Bắc Việt đã hiểu ngầm rằng đã đề đánh đổi với việc Hoa Kỳ chấm dứt oém bom miền Bắc, họ phải chấm dứt mọi hoạt động quân sự trong thu phi chiến.

Theo các mạnh lệnh hiện hành, quân đội Hoa Kỳ chỉ được phép bắn vào miền Bắc Khu phi quân sự trong trường hợp tự vệ nghĩa là khi họ bị tấn công trước, từ phía Bắc.

Nếu sự tăng gia vi phạm CS trong khi phi chiến trong tuần qua đưa tới những cuộc tấn công mới của Cộng quân ở miền Nam thì Bắc Việt được lợi rất nhiều.

Bởi chính ở vùng này, Bắc Việt có những đường tiếp vận ngắn nhất kể từ khi Hoa kỳ đình chỉ các cuộc oém bom, BV đã kiếm tạo được mọi kho tiếp vận ở cách khu phi chiến khoảng 1 dặm về phía Bắc, có thể tiếp tế để dàng vào khu vực đó». Chung quanh vùng tiếp vận này, Bắc Việt đã đặt một vòng đai gồm các loại súng phòng không và giáo phòng hóa tiêu địa không.

## Hai cố vấn Mỹ bị phục kích tại Kiến Hòa

Tại KIẾN HÒA lúc 10,00 sáng hôm 3-10 1 lực lượng Cộng quân khá đã phục kích 1 xe Jeep của cố vấn Hoa kỳ đi từ Phong Nẫm đến Bến Tre tại vùng Bến Đăng Bến Tre. Lực lượng địch ha sát 2 cố vấn Hoa kỳ và 1 thường dân và làm bị thương 1 thường dân khác.

Sau đó, lúc 10g30, 2 đại đội Địa phương quân được điều động đến

TIẾP THEO 12 TRANG 1

## Luật sư Bùi tường Chiếu Chủ tịch hội Việt - Pháp thân hữu

SAIGON 4.10. — Hội Việt Pháp Thân Hữu hôm nay vừa bầu, bổ sung chấp hành Hội này niên khóa 1969-1970 gồm có bầy người, và bầy cố vấn. Chủ tịch Hội và luật sư Bùi tường Chiếu, Giáo sư Trường Đại học Luật Khoa.

Trụ sở của Hội ở số 107 đường Đoàn thị Điểm, Saigon, điện thoại số 21.089.

TIẾP THEO 6 TRANG 1

đục biện nay. Theo nguyên tắc nầy, các đại phương ngoài các miền học tiết kiểm bắt buộc phải tự túc lực cho học sinh các miền học cũ tính cách đặc biệt mới vững, vì đại tại Huế có thể đạy thêm về lịch sử, tại Cần Thơ có thể đạy thêm về Cảnh nông.

Phó thủ tướng cho hay tại những nơi có đủ điều kiện sẵn sàng được tự hướng ứng của mọi người thì Bộ Giáo dục sẽ nghiên cứu để áp dụng trước.

Hai tư tưởng lãnh đạo khác theo Phó thủ tướng là thuyết khích sự tham gia của quốc chúng lưu tâm đến vấn đề giáo dục tại địa phương để họ chung tham gia sinh hoạt học đường.

Tư tưởng lãnh đạo thứ ba là thực tiễn, tức đầu, làm được thì ta hành trước». Phó Thủ tướng nói : «ba tiêu chuẩn đó nhằm thực hiện, một quan niệm chương trình Tiểu học công đồng. Trung học tổng hợp và Đại học, Bách Khoa. (TTT)

TIẾP THEO 13 TRANG 1

đến 2,970 nhân viên. trong số có 2675 giáo viên và 295 nhân viên văn phòng

Như vậy, so với niên khóa trước, số học sinh bậc tiểu học đã tăng lên ngót 10.000. Do đó, các trường tiểu học có thể thâu nhận 100% các đứa sinh học cho con em những phụ huynh học sinh.

## Thêm một Chân v yiện miền phi do Nghiệp doàn Y Tá VN tổ chức

SAIGON : (HBT).— Trong công tác xã hội trường kỳ nhằm giúp đỡ đồng bào nghèo đông con, nghiệp đoàn y tá VN vừa khánh thành một chẩn y viện miễn phí, địa điểm 122 Nguyễn Huỳnh Saigon, dưới sự chủ tọa của bác sĩ CÔ VĂN TRIỀN cùng một số bác sĩ cố vấn.

Đồng bào ở bất cứ địa phương nào theo lời ông Chủ tịch NSYT VN cho biết khi cần tới chẩn y viện nói trên đều được sẵn sóc chu đáo và hoàn toàn miễn phí. Thứ hai thứ tư thứ năm trong tuần có bác sĩ khám bịnh và điều trị. Cho tác trực trong các ngày khác đi có y tá trông nom.

## Tất cả các xe Lam rước hànhkhách đềukhôngđược làm quảng cáo cho ai.

SAIGON. (HBT) Theo một thông tư của Tòa Đô Chánh được biết từ nhà phương trong ngiệp đoàn xe Lam, thì các xe Lam đưa rước hành khách trong vùng Saigon — Gia Định đều không được gắn bảng quảng cáo để làm quảng cáo cho bất cứ hàng cá nào.

Được biết, số xe Lam hiện lưu hành đưa rước hành khách trong vùng Sa gòn — Gia Định có khoảng từ 6000 đến 7000 chiếc.

TIẾP THEO 2 TRANG 1

## được điều động ra vùng giới tuyến

SAIGON 4g10 (AP) Một người tin quân sự Hoa kỳ hôm 3-10 đã tiết lộ Đoàn trong mấy ngày qua, các đơn vị Nhảy Dù Hoa kỳ thuộc sư đoàn 101 đã được điều động đến đóng đóc theo vùng phi quân sự để thay thế trung đoàn 3 TQCT Hoa kỳ đã được bắt hoàng hôm thứ hai tuần rồi.

Cả 3 phi cơ Hoa kỳ đã bị bắng và những cuộc đụng độ đã diễn ra khi các binh sĩ Hoa kỳ tiến qutanho vùng ấy.

## Một đạn đại bác 105 ly nổ trong nòng súng

SAIGON 3-10.— Một trái đạn đại bác 105 ly đã phát nổ ngay trong nòng súng trên chiến hạm Hoa kỳ USS Boston khi đang phóng khói yểm trợ một đơn vị bộ binh hôm sáng ngày 3-10.

Phát ngôn viên quân sự Hoa kỳ cho biết bốn pháo thủ trên chiến hạm đã bị thương nhẹ trong tai nạn ấy.

Mặc dầu tai nạn xảy ra nhưng chiến hạm USS Boston vẫn tiếp tục cuộc pháo kích yểm trợ hữu hiệu cho quân lực chiến Hoa Kỳ.

Cuộc điều tra về nguyên do gây tai nạn nói trên đang được tiến hành.

HOA TH. BỐN 3-10 (AP)— Hôm thứ Năm, đàn biểu Chalmers P. wylie nói Bộ quốc phòng đoán chắc với dân gồng những vì quan đã trách bộ thông vô tuyến truyền thanh quân đội tại VN sẽ được yêu cầu trả lời những lời lẽ các hiểu được tin tức chiến sự.

Ông Wylie (Cộng hòa, tiểu bang Ohio) cho hay ông đã hỏi tin tức ở Bộ Quốc phòng sau khi Bộ Tư lệnh Mỹ tại Saigon cấi chánh tin nói đang điều tra về lời than phiền của m.t chuyên viên ngành vô tuyến truyền thanh.

Dân biểu Wylie nói ông đang cung cấp cho Ngũ giác Đài 12 trường hợp tương tự xảy ra từ trung tuần tháng 7 do chuyên viên hàng 3 M chael MacWell kể.

Theo ông cần có kiểm duyệt phần nào và vẫn để đặt ra là tin tức bị kiểm duyệt có giá trị gì cho đối phương hay không.

Tháng trước, ông Wylie có yêu cầu quân đội điều tra xét tình trạng an toàn của chuyên viên Maxwell và xử những lời lẽ của của đương sự và xác để Bộ Quốc phòng sau đó ông Wylie nhận được cuộc điện tín của Tự Tư lệnh Lực lượng Hoa kỳ.

Điện tín ấy cho biết đương đượt xét để tìm hiểu chi tiết trong vụ thông báo thiếu trong thời hạn sớm nhất.

Bộ Tư lệnh Hoa kỳ tại Saigon nói điện tín đó có nghĩa là sự quan sát đang được tại chỉ tình trạng của Maxwell chớ không phải những lời lẽ của của đương sự.

## 103 nghị sĩ Mỹ yêu cầu T.T. Nixon tiếp tục thay quân Mỹ ở Việt Nam

HOA TH ĐỐN 4-10(UPI).— 104 nghị sĩ Hoa kỳ thống cùng ký tên gửi T.T. Nixon — hôm 4-10 đã công nhận kỳ vọng mới bảo quyết nghị thúc đẩy TT Nixon hãy tiếp tục các chương trình thay quân Hoa Kỳ ở VN.

Bản quyết nghị nầy sẽ được gửi đến TT Nixon vào ngày thứ hai 6 ở

TIẾP THEO 1 TRANG 1

các phi vụ chiến đấu trên tuần lễ 1-1-61 đến 30.9.69, số 390 chiến đấu cơ có cánh và 1332 trực thăng bị hạ trong các chiến trường tại miền Nam VN.

Phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ hôm nay 3-10 cho cho biết kể từ 3.8.64 ngày bắt đầu mở các cuộc không tập miền Bắc, đến 1-1-61 ngày đình chỉ oanh tạc BV, có tất cả921 chiến đấu cơ có cánh và mười trực thăng bị trong đợt phòng không CS nơi trên lãnh thổ BV.

TIẾP THEO 9 TRANG 1

Nam, đã chào sắc ở gian Tăng thống tại Đoàn Đặc Lập.

Theo tin Văn Phòng Phủ Tổng Thống cho biết, vào lúc 10 Tg 30 Tổng Thống đã tiếp ông Nguyễn bá Lương Chủ Tịch Hạ Viện.

TIẾP THEO 8 TRANG 1

bình, vũ khí trích thu Việt Cộng, biểu dồ,.. nhằm trung bày thành quả hoạt động về Quân sự, Binh định và Phát triển Nông thôn. Sắc tộc, Tâm lý chiến, Dân sự vụ... tại Vùng 2 Chiến thuật: trong thời gian từ 1-10-63 đến 1-10-69.

TIẾP THEO 5 TRANG 1

ám chuyện. Vì chánh phủ Hànội rất chú trọng tới việc tuyên truyền nên không muốn việc đã đã bể có thể vượt ngày mà bùa chi Pháp ghét bỏ.

Và Phạm thành Vinh đã nhờ 1 trung sư Pháp đứng ra lo vụ nầy cho em đặp. Chính vì vậy mà người ta 1 ác Vinh vẽ người vệ sĩ thường lui tới nhà viên trung sư kia.

Ngoài việc đã ra Vinh cũng nhờn dịp sang Pháp nói nâng bênh Hànội chuyện đó cũng là thường vì ai chẳng biết 1 tên mà được dâng và Bác cho đi Ba Lê đưa phái kế tâm thuyết ra Vinh mới được ra đi như vậy. Chuyện chi có vậy nhưng ngày người ta nói về Vinh cứ "ngon Vinh là 1 gián điệp trí vàn ghé gom lắm. Ở Ba lê cũng như ở Saigon nếu chỉ nghe phong phanh thì có hạ kẻ thiên hạ đốc thì có phao phá đặn thế vậy! gần hết chỗ chê !

(CÒN TIẾP)

## NHẮN TIN

Mai dẫn con về bà nội hoặc Dakao anh không phiền gì Mai cả, vì anh rất thông cảm với Mai. Đừng day dọa con, và làm khổ anh bên đất nước người.

Ai biết 7 đứa trẻ, 5 gái 2 trai và mà các con đi đâu, mách giùm tôi ở S6 nhà 22 Phan Ngũ Saigon tôi xin hậu tạ.

NĂM

## PHI CÔNG VÌ HOA TIỄU...

(TIẾP THEO TRANG 1)

Tây theo giá trị của mỗi loại chiến cụ bể trên, các bài chánh viên những trường thường từ 100 đến 1.000lang vàng, đồng thời họ sẽ được chánh phủ và quân lực VNCH tiếp đón niềm nở, hậu đãi và giúp đỡ để giúp đỡ mọi phương tiện cần thiết để lập nghiệp tại Miền Nam tự do.—(TV)

*Tiếp theo O trang 1*

nghĩa người VN có thể đưa chân trách hoàn toàn cuộc chiến đấu».

Đại sứ Meyer nhấn mạnh : « mặt cược triệt thoái được nhà hiểu nhiều là điều không thể chấp nhận được».

## Tướng Wheeler đã đến Saigon

SAIGON 4-10 (AP). Một phái sứ viên của Tư Lệnh Hoa Kỳ đã cho hay tăng tướng Wheeler, chủ tịch bộ tham mưu liên quân Hoa Kỳ đã đến Tân Sơn Nhất đến Saigon vào chiều thứ bảy 4-10 Công đi với tướng Wheeler ngoài ra thấy có tướng Abrams cũng từ Đại Hàn về sau khi đã tham dự ngày quân lực Đại Hàn.

Theo thông cáo của bộ tư lệnh Hoa kỳ thì tướng Wheeler sẽ thảo luận tại chỗ các vấn đề quân sự với các sĩ quan cao cấp của Hoa Kỳ.

TIẾP THEO 1 TRANG 1

bình vinh cứu của mình. Muốn Cộng sản B.V. rời đây phải đề chúng ta yên sống thì chúng ta phải mạnh. Ngay cả khi có hòa bình rồi mà còn những người Cộng sản hiếu chiến ở miền Bắc thì chúng ta vẫn phải duy trì lực lượng mạnh để tạo thế quân bình lực lượng giữa 2 miền hầu bảo đảm là việc xây dựng cho miền Nam một lực lượng mạnh một sự đoàn kết nhất trí bảo vệ tự do. Với thời gian nhất định chúng ta sẽ đạt tới cái thế mạnh đó để tái lập hòa bình đó nằm trong tay nhân dân miền Nam chúng ta chứ không phải ở một nơi nào khác. Và hòa bình sẽ do công lao của chúng ta mà có.

TIỀN TUYẾN


NHÀ HÀNG CA-VŨ-NHẠC

CRYSTAL

PHA-LÊ

Lầu III Thương Xá CRYSTAL 95-101, Công-Lý — Saigon

Điện thoại số : 92.115 — 92.726 Ext : 256

KHAI TRƯƠNG ngày : 2-10-1969

— Dàn nhạc đanh tiếng LÊ-VĂN-THIỆN

— Với nhiều ca sĩ tài danh : NGỌC-MINH, MỸ-DUNG, NHẬT-THIÊN-LAN, ALI-MINH, THẢO-LY, LINH-PHƯƠNG...

— Show Quốc tế và Việt Nam, với những vũ điệu mới lạ — Hàng tuần đổi mới.

— Khung cảnh ấm cúng, sang trọng

— Tiếp đãi ân cần và lịch sự

ĐẶC BIỆT :

— Điểm tâm buổi sáng

— Cơm trưa và tối, với những món ăn đặc sắc do Đầu Bếp chuyên môn đảm nhận

Âm nhạc, máy lạnh thường trực

Mở cửa từ 7 giờ sáng đến 11 giờ đêm

Cả nhận tiệc tiếp tân, tiệc cưới — Giá phải chăng.

Ban Giám Đốc KÍNH MỜI


## YÊU CẦU

Các cơ quan, khách hàng khi lập Ngân. Quỹ phiếu thanh toán cho bộ hãy xin nhớ đề SỐ CHỨNG PHIẾU HOÁ ĐƠN liên hệ để tạo việc sổ sách kế toán.

N.B. TIỀN TUYẾN

## PHÂN ƯU

Được tin

**Nhạc Phụ Đại Úy HỒ-VĂN-BÁY**

vừa từ trần,

GIÁM ĐỐC NHÀ TIẾP NHẬN và toàn thể nhân viên, Cán bộ, Hội chánh chân thành chia buồn cùng Đại Úy và tang quyến.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ NỘI VỤ
NHÀ TỔNG GIÁM ĐỐC
CẢNH SÁT QUỐC GIA

## Cáo thị khảo giá lần 3 VÀ ĐẤU THẦU (lần 2)

I.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ PHONG BÌ KHẢO GIÁ VÀ ĐẤU THẦU :

Ngày 28-10-69 hồi 10 giờ tại Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia Saigon.

II.— MỤC TIÊU KHẢO GIÁ :

— Chuẩn tăng văn phòng Khối Cảnh Sát Đặc Biệt tại Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia

| | |
|---|---|
| — Trị giá ước lượng | 823.319đ00 |
| — Kỹ quỹ tạm | 6.000đ00 |
| — Thời hạn thực hành công tác | 90 ngày |
| — Thời hạn bảo dưỡng | 6 tháng |

III.— MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

— Công tác tu bổ và tái thiết trụ sở Tỵ CSQG Quận 5

| | |
|---|---|
| — Trị giá ước lượng | 4.232 646đ00 |
| — Kỹ quỹ tạm | 37.000đ00 |

Thời hạn nộp đơn dự thầu : hạn chót ngày 25-10-1969

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

Phòng Mãi Lực (Sở Ngân Sách Kế Toán) Tổng Nha Cảnh Sát Quốc Gia trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ng y 3 tháng 10 năm 1969

TỔNG NHA CẢNH SÁT QUỐC GIA

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ Y TẾ

## Cáo thị đấu thầu theo hệ số khẩn hạn

(LẦN THỨ 4)

— Mục tiêu việc đấu thầu

Công tác đặt mua, chuyên chở vi dụng cụ 10 đơn vị nhà biến chế để xử dụng làm Bệnh Xá Hộ Sinh Quan.

Ước lượng công tác : 40 000.000đ00

Kỹ quỹ tạm : 650.000đ00

Ngày giờ và nơi xét đơn dự thầu và khui đơn chịu thầu

Ngày 17-10-1969 lúc 9 giờ, tại Bộ Y Tế, số 59 Hồng Thập Tự Sỹ Nhà thầu sao muốn xin dự thầu phải làm đơn (2 bản) gửi đến Bộ Y Tế (Ủy Ban Xây Cất) trước ngày giờ định trên. Nếu gửi theo bưu điện, đơn xin dự thầu phải đến chậm lắm là hồi 17 giờ ngày trước ngày đấu thầu.

Đơn xin dự thầu phải đính kèm theo những văn kiện ghi nơi điều 7 của Đấu Kiện Sách riêng của công tác.

Nơi tham khảo hồ sơ :

Trong những ngày giờ làm việc, tại :

— Văn Phòng Thường Trực Ủy Ban Xây Cất Bộ Y Tế, số 59 Hồng Thập Tự Saigon.

— Nha Tổng Giám Đốc Kiến Thiết và Thiết Kế Đô Thị số 23 bis Phan Đình Phùng Saigon.

— Phòng Thương Mã và Công Kỹ Nghệ, Số 69 đường Tự Do Saigon.

Saigon, ngày 26 tháng 9.1969.

ĐỒNG LÝ VĂN PHÒNG
BS TRẦN VĂN NHIỀU

## PHÂN ƯU

Rất tiếc được tin trễ :

**Cụ Bà Đỗ-Đình-Tiên**

NHẠC-MẪU ĐẠI TÁ BÙI-QUÝ-CẢO từ trần.

Chúng tôi xin thành thật chia buồn với Ông Bà Đại Tá cùng tang quyến và thành kính cầu nguyện hương hồn Cụ sớm siêu thăng Lạc Cảnh.

ĐẠI TÁ và BÀ VŨ-ĐỨC-NHUẬN

## PHÂN ƯU

Rất tiếc được tin trễ :

**Cụ Bà Phạm-Ngọc-Thức**

THÂN-MẪU TRUNG TÁ PHẠM-THANH-NGHỊ từ trần.

Chúng tôi thành thật chia buồn với Ông Bà Trung Tá cùng tang quyến và xin cầu chúc hương hồn Cụ sớm siêu thăng Cực Lạc.

ĐẠI TÁ và BÀ VŨ-ĐỨC-NHUẬN

## CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

I.— Mục tiêu đấu thầu :

Khai thác bến đò ngang Saigon, An Lợi Xã từ ngày 1-11-1969.

II.— Điều kiện dự thầu :

1) KỸ QUỸ : Đóng tại ngân khố 1,500.000đ00 phải lai kèm theo hồ sơ dự thầu.

2) TÀI SẢN BẢO ĐẢM TIỀN THUẾ : Bất động sản trị giá tối thiểu 2.000.000đ00.

Nhà thầu cần nạp tờ cam kết bảo đảm tiền thuế bằng nhà, đất của chính mình hoặc tờ cam kết của một đệ tam nhân có bất động sản không bị đề đương hay sai áp.

Trị giá bất động sản do chính quyền sở tại chứng nhận. Bằng khoán phải đính kèm tờ cam kết để nạp cùng với hồ sơ dự thầu.

Xin lấy tờ cam đoan theo mẫu có sẵn tại Nha Thương Cảng Saigon (Phòng Cuộc Hành Chánh Kế Toán).

III.— Ngày giờ và nơi mở thầu :

Ngày 20-10-1969 hồi 9 giờ 00 tại văn phòng Giám Đốc Nha Thương Cảng Saigon, số 1 Đại Lộ Hàm Nghi.

IV.— Nơi tham khảo điều kiện sách :

— Phân Cuộc Hành Chánh Kế Toán, số 1 Hàm Nghi Saigon

— Phân Cuộc Công Tác, số 10 Bến Chương Dương Saigon

V.— Thời hạn nộp đơn và hồ sơ đấu thầu :

Đơn xin dự thầu gởi đến Nha Thương Cảng Saigon trước 17,00 ngày 10-10-1969.

Hồ sơ dự thầu nộp cho Hội Đồng đấu thầu 10 phút trước giờ mở thầu

*Saigon, ngày 30 tháng 9 năm 1969*

**Trung Tá TRẦN-THIỆN-PHƯƠNG**

Giám Đốc Nha Thương Cảng Saigon.


## THÔNG BẠCH ĂN TỐNG KINH

Để đền đáp phần ơn ân đức Tam Bảo. Giáo hội Tịnh Độ Tông Việt Nam (Chùa Liên Tông) ngõ 145 Đề Thám Saigon quyết định ấn tống quyển Yếng Sáng Á Châu trọn tháng mười đ ơng lịch 1969. Quyển YẾNG SÁNG Á CHÂU viết theo lối văn thư Lục bát, có lời, 145 trương thuật trọn đời hoằng hoá của đức Phật Thích Ca.

Vậy quý vị Phật tử, thiện tri thức và quý độc giả muốn được sách tặng không, xin hoan hỷ đến thăm tại chùa mỗi buổi sáng từ 8 đến 12 g ờ, trừ Chủ Nhựt.

Trân trọng thông bạch.

Saigon, ngày 1 tháng 10 năm 1969

HỘI TRƯỞNG TRUNG ƯƠNG

## HẠNH PHÚC GIA ĐÌNH

Chim quyên ăn tuổi nhà lồng,
Vợ đợi khuyên chồng đừng bội
TÂM-PHƯƠNG
Ai mà dùng bột TÂM-PHƯƠNG
Thì xin nhớ hỏi nước tương BỒ-ĐỀ
Tâm Phương 47A TRẦN QUỐC TOẢN SAIGON

Phát hành nước tương LÁ BỒ-ĐỀ

Sản-xuất các loại dầu chín, đã nấu nhừ tiêu, điểm-tâm, làm bánh lêm kem.

Có bán khắp các Siêu-Thị, Quán tiệp ưy (cầu nhật, đại-ý)

## BÓ CÁO THẤT TUNG

Tôi tên là TRỊNH-THỊ-RƠ ngụ tại tỉnh Kiến Hòa Ba Tri xã Mỹ Chánh là mẹ của BSQD NGUYỄN-VĂN-HỢI số quân 637 183815 TB4/9 SB5BB bị mất tích trong cuộc hành quân Xây Dựng 6.799 ngày 2-10-67. Thuộc quân C-ơn Tiảnh lính Binh Long. Nay đang tờ bố cáo này để hỏi thăm hóa tình trạng mất tích của con tôi.

## NHẮN TIN

Ban Quản Trị Hội Ái Hữu Cựu Sinh Viên Sĩ Quan khóa-10 Dalat (Trần Bình Trọng) mong được tin các bạn cùng khóa hiện ở khắp 4 vùng chiến thuật, xin thường xuyên liên lạc về với Ban Quản Trị.

— Trung Tá LÊ-VĂN-TRANG KBC 4423/PB

— Th. Tá DU-THANH-NHỰT KBC 3019

## Mẫu Giáo BÁCH THẢO

178 Chi Lăng

— Dr. Bà TRẦN-VĂN-NHA (s. d. LÊ-THỊ-MẬO) tốt nghiệp Đại Học Genève điều khiển.

— Dạy theo phương pháp Decroly Montessori.

— Có đầy đủ dụng cụ.

Cái răng, cái tóc, là gốc con người!

Hynos

PÂTE DENTIFRICE SUPERMAX BLANC

Dùng Kem HYNOS, Răng trắng như Ngà Cười tươi như Hoa !

HYNOS Phucsphaté — BẢO VỆ RĂNG NGÀ



Chủ nhiệm : PHẠM XUÂN NINH
Quản Lý : NGUYỄN-QUANG-THỌ
Trị sự : TRẦN-VĂN-LIỆU

* Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Tr Trị Sự (Số 25, Tạ Thu Thâu) ĐT. : 20.678 — 60.119

Gửi cả bưu phiếu, chi phiếu xin đề : « Nhật báo Tiền Tuyến »